

# Manual 141 Digital – español

## Estimado Usuario

Usted há adquirido una **Central Intelbras 141 Digital**, este producto fue desarrollado procurando atender sus expectativas, e les proporcionar confort y mejorar la calidad en las comunicaciones. Es un producto desarrollado con lo que hay de más moderno en tecnología telefónica de calidad.

La **Central Intelbras 141 Digital** puede ser utilizada tanto con aparatos telefónicos digitales exclusivos, aparatos decádicos (con marcado por pulso), como multifrecuentes (con marcados por tonos). Posee capacidad para soportar hasta 46 líneas y 96 internos, además de la amplia gama de facilidades destinadas a varias aplicaciones comerciales.

Este Manual tiene como objetivo orientarlo en la operación de su Central, que posee varias facilidades, permitiéndole así, que su día a día sea más ágil y práctico. Para que pueda conocer todas las ventajas ofrecidas por su equipo, deberá leer atentamente las orientaciones contenidas en este manual.

Necesitamos de su opinión acerca de la perseverancia de nuestro trabajo para adaptar este manual a sus necesidades. Entre en contacto con nosotros, para dar sugerencias y hacer críticas sobre el manual del producto, pues conquistar su satisfacción es nuestro objetivo.

Buen provecho!

**Versión de este manual: 01/12**

**Compatible con la versión 3.0 de la central (y posibles revisiones superiores)**

Este material contiene un Guía de Programación y Operación.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

**E**ste producto debe ser protegido del agua y las salpicaduras, también no esta apto para intemperie ni uso exterior.

**L**os internos de este equipo son solo para uso interno no siendo aptos para instalarse em casas o edificios vecinos.

# Recomendaciones para facilitar el uso de su PABX.

Es posible realizar una nueva programación mientras el interno se encuentre recibiendo cualquiera de los siguientes tonos:

TPP - Tono de Pronto para Programar: tono continuo con intervalos rápidos, similar al tono de línea interna.

TPC - Tono de Programación Correcta: secuencia de “bips” lentos, similar al tono que uno recibe mientras se espera una llamada.

TPI - Tono de Programación Incorrecta: secuencia de “bips” rápidos.

Para abreviar el tiempo de recepción de los tonos de programación (TPP, TPC, TPI) o de las mensajes “*programación aceptada*” y “*programación incorrecta*”, usted podrá pulsar \*

Las líneas podrán configurarse individualmente con el margen de valores 01 a 46 o todas las líneas de una sola vez, pulsando 99.

Antes de llevar a cabo la programación de una facilidad verifique su programación de fábrica; Usted podrá comprobar que ésta satisface sus necesidades.

**Nota importante:** En caso no recuerde o desee cambiar la seña general, comuníquese con la persona responsable del sistema para que le designe una nueva para la Central.



# INDICE

TABLA DE CÓDIGOS DE ACCESO ..... I

RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES.....V

**PABX** ..... **1**

---

**FIJACIÓN E INSTALACIÓN** ..... **1**

- 1. Especificaciones técnicas ..... 1
- 2. Defina el lugar adecuado para fijar el PABX .....3
- 3. Diagrama para instalación ..... 4
- 4. Instalación de los internos .....5
- 5. Instalación de las líneas .....8
- 6. Instalación de Alimentación (CA) ..... 10
- 7. Puesta a Tierra ..... 12
- 8. Protecciones de los internos y líneas ..... 12

**CONFIGURACIÓN y PROGRAMACIONES BÁSICAS** ..... **15**

- 9. Comando para entrar en la programación general ..... 15
- 10. Programando nuevo código de acceso ..... 16
- 11. Alteración de la seña general ..... 16
- 12. Calendario..... 17
- 13. Plan de numeración ..... 17
- 14. Categoría para los internos ..... 18
  - 14.1. Categoría para llamada externa ..... 19
  - 14.2. Categoría de bloqueo DDC para cada interno.....20
  - 14.3. Categoría de acceso al Buscapersonas .....20
  - 14.4. Categoría para llamada externa por la ruta 0 o subruta 0 .....21
  - 14.5. Categoría de acceso a la actuación externa.....22
  - 14.6. Categoría de acceso al portero .....23
  - 14.7. Categoría de acceso al Voice Mail .....23
  - 14.8. Categoría de acceso a la agenda colectiva de uso restringido y protección de datos para interno .....24
  - 14.9. Categoría de acceso a la intercalación.....24
- 15. Identificando llamadas externas recibidas en el interno.....25
- 16. Configuración de las líneas .....26
  - 16.1. Operadora de la línea .....27
    - 16.1.1. Mesa Operadora como operadora de la línea .....28
  - 16.2. Operadora de nocturno.....28
  - 16.3. Operadora de desborde.....29
  - 16.4. Tiempo para desborde.....29

16.5. Desborde para período nocturno.....	30
16.6. Recepción de llamadas de cobro revertido.....	30
16.7. Bloqueo de llamadas de cobro revertido con E1 .....	31
16.8. Análisis de cifras / número de dígitos locales .....	32
16.9. Tabla de prefijos .....	32
16.10. Análisis de la tabla de prefijos .....	34
16.11. Temporizar tono de disco .....	34
16.11.1. Atiende la llamada después de TTD .....	35
16.11.2. Corta la llamada después de TTD.....	35
16.12. Reconocimiento de llamada recibida.....	35
<b>PROGRAMACIONES DIVERSAS .....</b>	<b>37</b>
17. Agenda colectiva .....	37
18. Agenda individual .....	38
18.1. Acceso según la categoría del interno.....	38
18.2. Uso restringido .....	38
18.3. Para cancelar las agendas individuales .....	39
19. Jefe-secretaria .....	39
20. Grupo de internos .....	40
21. Desvío de grupo ausente para Voice Mail.....	42
22. Temporizaciones .....	43
22.1. Tiempo de generación de flash .....	43
22.2. Número de toques del despertador .....	43
22.3. Número de toques para rellamada .....	43
22.4. Tiempo de actuación externa .....	43
22.5. Tiempo de duración de las Llamadas desviadas para número externo .....	44
22.6. Número de intentos a rellamada externa.....	44
22.7. Tiempo entre los intentos de rellamada a nº externo.....	44
22.8. Tiempo para comando de abrepuerta .....	45
22.9. Tiempo para el inicio de control de tráfico .....	45
23. Cancelaciones .....	45
23.1. Señal del interno .....	45
23.2. Sígame .....	45
23.3. No moleste .....	46
23.4. Candado.....	46
23.5. Señal, Sígame, No Moleste y Candado (de una sola vez) .....	46
23.6. Hotline .....	46
23.7. Señal para el Voice Mail.....	46
24. Conferencia.....	46
25. Captura general de llamadas.....	47
26. Devolución de llamadas transferidas.....	47
27. Acceso a las facilidades CPA / transferencia para otro PABX.....	48
28. Programación de los Días Festivos .....	48
28.1. Programación de horario para el sábado.....	49
29. Nocturno automático.....	49

30. Clasificación de llamada recibida .....	50
31. Tipo de identificación utilizada por la operadora .....	51
32. Música interna o externa .....	51
33. Tono o música en transferencias a interno desocupado.....	52
34. Sin tono y sin música durante transferencias o retenciones .....	52
35. Tono para interno operadora ocupado .....	52
36. Código personal para interno .....	53
37. Transferencia usando código personal .....	53
38. Señalización para llamadas recibidas y no atendidas.....	53
39. Número de dígitos para seña de interno .....	54
40. Interno Fax.....	54
41. Identificador de fax .....	55
42. Transferencia automática de DDR para Fax .....	55
43. Prefijo LDN / Código de área.....	56
44. Interno económico .....	56
45. Alteración de la posición del interno programador .....	57
46. Comandos de reset .....	57
47. Selección automática de líneas.....	58
47.1. Banda para Selección Automática de Líneas.....	59
48. Línea Ejecutiva .....	60

## **ACCESORIOS**

**61**

<b>PROGRAMACIÓN .....</b>	<b>61</b>
49. Porteros electrónicos.....	61
49.1. Portero Electrónico PI 100.....	61
49.2. Porteros electrónicos de otras marcas (usando Interfaces para Portero Electrónico IP 600, IP 600 Plus o IP 700) .....	61
49.3. Internos atendedores de portero .....	62
49.4. Número externo para operadora de portero .....	63
49.5. Activa operadora de portero .....	64
50. Actuación externa (Interfaz ITA 700).....	66
51. Llamada de emergencia (Tarjeta Multiaccesorios 141 Dig).....	67
51.1. Para accionar la emergencia por un dispositivo externo .....	67
51.2. Para activar la emergencia desde un interno .....	68
52. Atención automática para línea (Tarjeta Disa 141 Dig).....	70
52.1. Programación de seña para comandar actuación externa mediante la atención automática .....	70
52.1.1. Controles para la atención automática .....	71
52.2. Atención automática para interno.....	73
52.3. Tiempo para desvío de llamadas directas a interno .....	74
53. Identificador de llamadas (Tarjeta COIC/IDA 141 Dig) .....	74

54. Registros de llamadas externas (Control de Tráfico) .....	75
54.1. Control de tráfico de llamadas recibidas (requiere Tarjeta COIC/IDA 141 Dig) .	76
54.2. Control de tráfico de llamadas originadas.....	76
54.3. Bloqueo de buffer lleno.....	77
54.4. Habilitación de la impresora .....	77
54.5. Para borrar todos los mensajes de texto (retorna a la programación de fábrica) .....	77
55. Registro y Costeo de llamadas externas originadas (Costeo) .....	77
55.1. Para el costeo de llamada a partir de su atención (Atención con reversión de polaridad) .....	78
56. Programación remota vía teléfono MF .....	78
<b>INSTALACIÓN .....</b>	<b>81</b>
57. Mesa Operadora 4114 Digital.....	81
58. Terminal Inteligente TI 3130 Digital .....	82
59. Teléfono PRM 30 Digital.....	83
60. Tarjeta madre - CPU.....	84
61. Voice Mail .....	84
62. Control de tráfico .....	85
63. Costeo.....	86
63.1. Costeo con reversión de polaridad .....	86
64. Programación vía Computadora.....	86
65. Procedimientos para acceder al Software de Programación de la 141 Digital a través de Internet.....	87
66. Tarjeta multiaccesorios .....	88
66.1. Buscapersonas.....	88
66.2. Música Externa .....	89
67. Portero Electrónico PI 100.....	90
67.1. Instalando el PI 100 para emplearse solamente en la comunicación entre usuarios.....	90
67.2. Instalando el PI 100 para la Comunicación entre Usuarios y para el Accionamiento de la Cerradura .....	91
68. Interfaces para Portero Electrónico IP 600 y IP 600 Plus .....	92
69. Interfaz para Telecomando Automático ITA 700 .....	93
70. Dispositivo para Llamada de Emergencia .....	93
71. Tarjeta Disa (Atención automática) .....	95
72. Tarjeta Interfaz E1 .....	96
<b>INSTRUCCIONES PARA GRABACIÓN DE MENSAJES PERSONALIZADAS .....</b>	<b>97</b>
<b>GLOSARIO .....</b>	<b>101</b>
<b>INDICE REMISSIVO .....</b>	<b>61</b>
73. PÓLIZA DE GARANTÍA.....	64





# TABLA DE CÓDIGOS DE ACCESO

Esta tabla será de gran ayuda cuando se requiera cambiar algún número del código de fábrica.

Este manual contiene las definiciones de las teclas (color gris), reemplazables de acuerdo a sus requerimientos por otro número de su elección (en caso sea necesario). Ver, ítem 10 en este manual.

CÓDIGO DE FÁBRICA	FACILIDADES	NUEVO CÓDIGO P/ ACCESO [ ? ]
0	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Devolución de Intercalación</li> <li>- Llamada externa</li> <li>- Cancela consulta</li> <li>- Cancela conferencia</li> </ul>	
1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Programación:</li> <li>- Agenda Individual</li> <li>- Candado</li> <li>- Cancelación de las Agendas</li> <li>- Cancelación de Llamada de emergencia 1 y 2</li> <li>- Despertador</li> <li>- Desvíos (no atiende)</li> <li>(ocupado)</li> <li>(siempre)</li> <li>- Hora exacta</li> <li>- Hotline externa</li> <li>- Hotline interna</li> <li>- No moleste</li> <li>- Escucha las programaciones del interno</li> <li>- Interno telemercadeo</li> <li>- Recepción de llamada externa directa</li> <li>- Programa tiempo para rellamada automática</li> <li>- Tiempo para rellamada a la línea e interno</li> <li>- Señal del interno</li> <li>- Señal para código personal</li> <li>- Servicio nocturno</li> <li>- Sígame</li> <li>- Tiempo de llamada retenida</li> <li>- Tiempo de flash en el interno</li> </ul>	
2	<ul style="list-style-type: none"> <li>- número del interno</li> </ul>	

ii Tabla de Códigos de Acceso

CÓDIGO DE FÁBRICA	FACILIDADES	NUEVO CÓDIGO P/ ACCESO [ ? ]
3	- Grupo de internos (acceso)	┌
	- Consulta grupo de internos	
	- Transferencia para grupo de internos	
4	- Jefe-secretaria (acceso)	┌
	- Jefe-secretaria (consulta)	
	- Jefe-secretaria (transferencia)	
5	- Captura: llamada estacionada	┌
	llamada retenida	
	llamada en la cola de espera del interno operadora	
	jefe-secretaria	
	grupo de internos	
	interno determinado	
	general	
	- Rellamada a la última llamada dirigida a su interno	
	- Atención de portero durante una llamada	
	- Consulta en llamada externa con péndulo	
	- Péndulo	
	- Rellamada a interno ausente	
	- Rellamada a: línea ocupada	
número externo		
interno		
6	- Conferencia externa	┌
	- Estacionamiento de llamada	
	- Llamada externa usando seña	
	- Llamada externa usando código personal	
	- Retención de llamada	
	- Transferencia para programación remota	
	- Buscapersonas	
7	- Acceso a agenda colectiva	┌
	- Acceso a agenda individual	
	- Memoria del último número externo marcado	
	- Llámame	
	- Conferencia	

CÓDIGO DE FÁBRICA	FACILIDADES	NUEVO CÓDIGO P/ ACCESO (?)
8	- Actuación externa 1 y 2	┌
	- Voice Mail	
	- Desvío para Voice Mail en caso de ocupado	
	- Llamada externa por la ruta especial	
	- Monitoreo de ambiente	
	- Acceso a portero 1 y 2	
	- Tele servicios	
	- Consulta para actuación externa 1 y 2	
	- Facilidad CPA	
	- Transferencia: para Voice Mail para otro PABX	
	- Intercalación	
	- Abrepuerta automático	
	9	
- Llamada encadenada para el interno operadora		
- Transferencia para interno operadora		
- Consulta a interno operadora		



# RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES

## Según programación de fábrica

PROGRAMACIONES	COMANDOS	PROG. DE FÁBRICA	Pág.
<b>Agenda colectiva</b> Programa de uso general de uso restringido Desprograma	70 + agenda + ruta + nº externo 71 + agenda + ruta + nº externo 70 + agenda	ningún número programado	37
<b>Agenda Individual</b> Programa acceso conforme categoría del interno uso restringido nº p/ agenda de uso restringido  Cancela nº de la agenda de uso restringido acceso del interno a las agendas	701 + agenda (0 a 9) + interno 700 + agenda (0 a 9) + interno 76 + agenda + posición + ruta + nº externo  76 + agenda + posición 701 + agenda	ningun interno y ninguno número programado	38
<b>Alteración de la Señal General</b>	32 + señal general + nueva señal	señal general – 123	16
<b>Alteración de la Posición del interno Programador</b>	99 + interno	interno programador en la posición física 00	57
<b>Análisis Cifras / Nº Dígitos Locales</b> Efectúa análisis No efectúa análisis	4 + línea + 91 + nº de dígitos locales 4 + línea + 908	499918 – efectúa análisis y nº de dígitos locales igual a 8	32
<b>Operadora de la línea</b> Programa interno grupo	4 + línea + 1 + interno 4 + línea + 1 + 3 + grupo	4991200 – interno 200	27
<b>Operadora de Desborde</b> Programa interno grupo sin operadora	4 + línea + 2 + interno 4 + línea + 2 + 3 + grupo 4 + línea + 2	4992201 – interno 201	29
<b>Operadora de Nocturno</b> Programa interno grupo	4 + línea + 3 + interno 4 + línea + 3 + 3 + grupo	4993201 – interno 201	28
<b>Atención Automática p/ línea</b> Liberada – no corta la llamada Liberada – corta la llamada Desactivada	4 + línea + 811 4 + línea + 812 4 + línea + 810	499810 – sin atención	70

**Agenda colectiva:** 20 a 99.

**Agenda individual:** 0 a 9.

**Señal general:** 123.

**Ruta:** 0 a 7.

**Posición:** 10 a 19.

**Línea:** 01 a 46 ó 99 para todas las líneas.

**Grupo:** 1 a 8.

**Nº de Dígitos locales:** (7, 8 ó 9).

**RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES – Según programación de fábrica**

PROGRAMACIONES	COMANDOS	PROG. DE FÁBRICA	Pág.
<b>Atención Automática para interno</b> Habilita Inhabilita	3798 + interno 3799 + interno	Internos sin atención	73
<b>Aten. c/ Reversión de Polaridad</b> Activa Desactiva	4 + línea + 700 4 + línea + 7 + tiempo inicio control de tráfico	sin reversión de polaridad	78
<b>Actuación Externa Automática 1</b> Programa activa todos los días activa solamente en días útiles horario de actuación Desprograma actuación externa 1 todos los horarios <b>Actuación Externa Automática 2</b> Programa activa todos los días activa en días útiles horario da actuación Desprograma actuación externa 2 horario	811 812 84 + hora y minuto 810 87 821 822 85 + hora y minuto 820 88	810 – actuación externa 1 no programada  820 – actuación externa 2 no programada	66
<b>Mensaje de texto</b> Llamada originada activa desactiva Llamada recibida – atendida activa desactiva Llamada recibida – no atendida activa Desactiva Llamada recibida (antes de ser transferida) activa desactiva Bloqueo de buffer lleno activa desactiva Tipos de impresora impresora paralela impresora serial Borra los mensajes de texto – regresa a la programación de fábrica.	211 210 221 220 231 230 201 200 241 240 250 251 29	211 – llamada originada con impresora paralela registrada por el control de tráfico (250)	75

**Línea:** 01 a 46 ó 99 para todas las líneas. **Tiempo p/ inicio de Control de tráfico:** 05 a 45 s. **Horario:** hora y minuto

**RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES - Según programación de fábrica**

PROGRAMACIONES	COMANDOS	PROG. DE FÁBRICA	Pág.
<b>Bloqueo de Llamadas de Cobro revertido - LCR</b> Diurno libera bloquea Nocturno liberado bloquea	4 + línea + 820 4 + línea + 821  4 + línea + 830 4 + línea + 831	499820 – LCR diurno liberado  499830 – LCR nocturno liberado	30
<b>Bloqueo de Llam. de Cobro revertido con E1</b> Habilita Inhabilita	3001 3000	3000 - bloqueo de llamadas de cobro revertido con E1 inhabilitado	30
<b>Calendario</b> fecha horario	1 + fecha + día da semana 14 + hora y minuto	10302983 (03/02/98 martes) 14150000 - (15:00:00)	17
<b>Captura General de Llamadas</b> Habilita Inhabilita	3091 3090	Captura habilitada	47
<b>Cancelaciones</b> Seña del interno Sígame No Moleste Candado Seña, Sígame, No moleste y Candado (una sola vez) Interno TI Hotline sin retardo Seña para Voice Mail	61 + interno 62 + interno 63 + interno 64 + interno 65 + interno  66 + interno 67 + interno 68 + interno	ninguna facilidad programada	45
<b>Categoría de Acceso a Agenda Colectiva de Uso Restringido y Protección de Datos</b> Diurno y nocturno	379 + categoría + interno	sin acceso a la agenda colectiva y protección de datos para diurno y nocturno	24
<b>Categoría de Acceso a Actuación Externa</b> Diurno Nocturno Diurno y nocturno	357 + categoría + interno 367 + categoría + interno 377 + categoría + interno	sin acceso a la actuación 1 y 2 para diurno y nocturno	22
<b>Categoría de Acceso a Intercalación</b> Diurno Nocturno Diurno y nocturno	350 + categoría + interno 360 + categoría + interno 370 + categoría + interno	sin acceso a la intercalación para diurno y nocturno	24
<b>Categoría de Acceso al Voice Mail</b> Diurno y nocturno	379 + categoría + interno	ningun interno programada para Voice Mail	23
<b>Categoría de Acceso a Buscapersonas</b> Interno no tiene acceso Interno tiene acceso	3 + período + 60 + interno 3 + período + 62 + interno		20

**Fecha:** día, mes y año    **Línea:** 01 a 46 ó 99 para todas las líneas    **Horario:** hora y minuto

**Día da semana:** 1 domingo, 2 lunes, 3 martes, 4 miércoles, 5 jueves, 6 viernes y 7 sábado

**RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES - Según programación de fábrica**

<b>PROGRAMACIONES</b>	<b>COMANDOS</b>	<b>PROG. DE FÁBRICA</b>	<b>Pág.</b>
<b>Categoría de Acceso a Portero</b> Diurno Nocturno Diurno y nocturno	358 + categoría + interno 368 + categoría + interno 378 + categoría + interno	sin acceso al portero 1 y 2 para diurno e nocturno	23
<b>Categoría para Llamada Externa</b> Diurno Nocturno Diurno y nocturno	351 + categoría + ruta + interno 361 + categoría + ruta + interno 371 + categoría + ruta + interno	categoría 2 para diurno y nocturno	19
<b>Categoría de bloqueo DDC para cada interno</b> Diurno Nocturno Diurno y nocturno	351 + categoría + ruta + interno 361 + categoría + ruta + interno 371 + categoría + ruta + interno	categoría 2 para diurno y nocturno	20
<b>Categoría para Llamada Externa por la Ruta 0 o Subruta 0</b> Acceso a la ruta 0 diurno nocturno diurno y nocturno Acceso a la subruta 0 diurno nocturno diurno y nocturno Cancela acceso a la ruta 0 y subruta 0 diurno nocturno diurno y nocturno	3520 + interno 3620 + interno 3720 + interno  352 + ruta + interno 362 + ruta + interno 372 + ruta + interno  3528 + interno 3628 + interno 3728 + interno	con acceso a la ruta 0 para diurno y nocturno	21
<b>Categoría de Acceso al Buscapersonas</b> Buscapersonas diurno nocturno diurno y nocturno	356 + categoría + interno 366 + categoría + interno 376 + categoría + interno	Buscapersonas para diurno y nocturno	20
<b>Llamada de Emergencia</b> Emergencia 1 – accionada por dispositivo externo interno para recibir llamada número externo para recibir llamada Cancela emergencia 1 Emergencia 2 – accionada por dispositivo externo interno para recibir llamada número externo para recibir llamada Cancela emergencia 2	5211 + interno 5212 + nº telefónico 521  5231 + interno 5232 + nº telefónico 523		67

Ruta: 0 a 7.

**RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES - Según programación de fábrica**

<b>PROGRAMACIONES</b>	<b>COMANDOS</b>	<b>PROG. DE FÁBRICA</b>	<b>Pág.</b>
<b>Llamada de Emergencia</b> Emergencia accionada por interno emergencia 1 emergencia 2 emergencia 3 emergencia 4 Interno que recibirá la llamada emergencia 1 emergencia 2 emergencia 3 emergencia 4 Nº externo que recibirá llamada emergencia 1 emergencia 2 emergencia 3 emergencia 4 Cancela anteriores emergencia 1 emergencia 2 emergencia 3 emergencia 4	5223 + interno 5224 + interno 5225 + interno 5226 + interno  5221+ interno 52279 + interno 52289 + interno 52299 + interno  5222+ ruta + nº externo 5227 + ruta + nº externo 5228 + ruta + nº externo 5229 + ruta + nº externo  522 5224 5225 5226	Ninguna llamada de emergencia programada	67
<b>Jefe-Secretaría</b> Programa Cancela	93 + grupo + posición + interno 93 + grupo + 0	ningún grupo programado	39
<b>Clasificación de Llamada Recibida</b> No registra la clasificación Registra la clasificación	3020 3021	no registra clasificación de llamada recibida	50
<b>Código personal para Interno</b> Programa Cancela	74 + código + interno 74 + código	ningún código personal programado	53
<b>Conferencia</b> Activa Desactiva	261 260	261 - con conferencia	46
<b>Configuración de las Líneas</b> Origina llamadas – DC Origina llamadas – MF Recibe llamadas Recibe y origina llamadas – DC Recibe y origina llamadas – MF Línea bloqueada	31+ línea + ruta + 1 31 + línea + ruta + 2 31 + línea + ruta + 3 31 + línea + ruta + 4 31 + línea + ruta + 5 31 + línea + 0 + 0	319904 - recibe y origina llamadas decádicas para todas las líneas	26

Ruta: 0 a 7 Grupo: 1 a 8 Posición: 1 a 4 Línea: 01 a 46 ó 99 para todas las líneas Código: de 00 a 99

## RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES - Según programación de fábrica

FACILIDADES	PROGRAMA	PROG. DE FÁBRICA	Pág.
<b>Controles de Atención Automática DISA P/T o DISA T</b>			
Tiempo			
desactiva tiempo y corta llamada diurna	11632		
activa para período diurno	11631		
desactiva para período diurno	11630		
desactiva el tiempo y corta llamada nocturna	11642		
activa para período nocturno	11641		
desactiva para período nocturno	11640		
Mensaje de fábrica			
activa para período diurno	11611		
desactiva para período diurno	11610		
activa para período nocturno	11621		
desactiva para período nocturno	11620		
Menú			
activa	11661		
desactiva	11660		
Mensaje de fábrica diurno para período integral			
activa	11670		
Mensaje local			
graba	11681		
activa para período integral	11671		
activa para período diurno	11691		
desactiva para período diurno	11690		
activa para período nocturno	11601		
desactiva para período nocturno	11600		
<b>Facilidad CPA y Transferencia para otro PABX</b>			
Activa	281		
Desactiva	280	280 - desactivada	48
<b>Desvío de Grupo para Voice Mail</b>			
Activa	95 + grupo + 2 + 87		
Desactiva	95 + grupo + 2	desvío para Voice Mail no programado	42
<b>Feridos</b>			
Programa	152 + fecha		
Desprograma	153		
Horario para el Sábado	17 + hora y minuto	ningún feriado programado	48

Horario: hora y minuto.

Grupo: 1 a 8.

Fecha: día, mes y año.

**RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES – Según programación de fábrica**

FACILIDADES	PROGRAMA	PROG. DE FÁBRICA	Pág.
<b>Grupo de Internos</b> Formar grupo de internos Para incluir interno en el grupo Para retirar interno del grupo Para borrar un grupo	96 + grupo + toques + tipo 95 + grupo + 1 + interno 95 + grupo + 0 + interno 90 + grupo	ningún grupo programado	40
<b>Identificador de Llamadas</b> Activa p/ señalización DTMF/MFP Desactiva	4 + línea + 861 4 + línea + 860	499860 – identificador de llamadas desactivado	74
<b>Identificador de Fax</b> Activa Desactiva	4 + línea + 851 4 + línea + 850	499850 - identificador de fax desactivado	55
<b>Identificando Llam. recibidas interno</b>	3 + período + 9 + categoría		25
<b>Línea Ejecutiva</b>	377 + categoría + nº del interno	Línea ejec.desactivada	60
<b>Música Interna o externa</b> Interna Externa	3080 3081	Música interna seleccionada	51
<b>Nocturno Automático</b> Programa para todos los días para días útiles horario p/ entrar en Nocturno Desactiva tipo de atención Desprograma nocturno automático y todos los horarios	831 832 86 + hora + minuto 830 89	servicio nocturno automático desactivado	49
<b>Nº de Dígitos p/ Señal de Interno</b>	75 + nº de dígitos (2 a 4)	2 díg. p/ señal de interno	54
<b>Portero 1</b> Programa portero PI 100 1 Programa operadora interno operadora grupo operadora nº externo Activa operadora interno nº externo Cancela operadora portero 1	51 + posición física (01 a 95)+ 83 53 + tiempo (15 a 90s) + interno 53 + tiempo (15 a 90s) + grupo 5300 + ruta + nº telefónico 1171 1172 53	- interno 200 programado como operadora para portero 1 interno 200 programado como operadora interno para portero 1	61
<b>Portero 2</b> Programa portero PI 100 2 Programa operadora interno operadora grupo operadora nº externo Activa operadora interno nº externo Cancela operadora portero 2	51 + posición física (01 a 95)+ 84 54 + tiempo (15 a 90s) + interno 54 + tiempo (15 a 90s) + grupo 5400 + ruta + nº telefónico 1173 1174 54	interno 200 programado como operadora para portero 2 interno 200 programado como operadora interno para portero 2	
<b>Plan de Numeración</b> Programa interno Cancela el plan de numeración	51 + posición física + interno 51 + 99	posición física 00 a 95 numeración de internos 200 a 295	17

Toques: 0 a 3 Grupo: 31 a 38 Tipo: 1, 2 ó 3 Línea: 01 a 46 ó 99 p/ todas las líneas Ruta: 0 a 7

**RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES - Según programación de fábrica**

FACILIDADES	PROGRAMA	PROG. DE FÁBRICA	Pág.
<b>Prefijo LDN / Código de Área</b> Activa Desactiva	73 + código de área 73	ningún prefijo programado	55
<b>Programación General</b> Entrando  Saliendo	12 + seña general + colgar el teléfono del interno programador Colgar el teléfono	12 123 – seña general	15
<b>Programando Nuevo Código de Acceso</b>	19 + 1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7 + 8 + 9 + 0	ver ítem 10 en este manual	16
<b>Interno Fax</b> 1ª posición activa cancela 2ª posición activa cancela	97 + interno 97  98 + interno 98	ningun interno fax programada	54
<b>Reconocimiento de Llamada Recibida</b>	4 + línea + 80 + n.º toques (0 ó 1)	499800 - número de toques igual a 0	35
<b>Interno Económico para Llamadas Originadas</b>	91 + minutos (01 hasta 59 s) + interno	internos progr. para que no corten las llam. originadas (00 s)	56
<b>Interno Económico para Llamadas Recibidas</b>	92 + minutos (01 hasta 59 s) + interno	internos programadas para que no corten las llamadas recibidas (00 s)	56
<b>Devolución de Llamadas Transferidas</b> Activa Desactiva	271 270	271 – transferencia con devolución	47
<b>Selección Automática de Líneas</b>	33 + ruta(1 a 7) + tipo de llamada		58
<b>Señalización p/ Llamadas Recibidas y No Atendidas</b> Leds señalizan llamada Leds no señalizan llamadas	3011 3010	leds no parpadean	53
<b>Tabla de Prefijos</b> Todos los prefijos de una sola vez Un prefijo determinado	55 + categoría + 0 55 + categoría + 0 + prefijo	todos los prefijos liberados de acuerdo con la categoría (local, provincial, LDN, LDI)	32
<b>Temporizar Tono de Disco</b> Atiende llamadas después de tono Corta las llamadas después de tono	4 + línea + 5 + tiempo 4 + línea + 6 + tiempo	499507 – atiende llamada después de 35 segundos	34
<b>Tiempo para Desborde Programa</b>	4 + línea + 4 + tiempo (00 a 80s)	499435 - 35 segundos	29

Línea: 01 a 46 o 99 para todas las líneas.

Posición física: 00 a 95.

Seña general: 123.

**RESUMEN DE LAS PROGRAMACIONES - Según programación de fábrica**

FACILIDADES	PROGRAMA	PROG. DE FÁBRICA	Pág.
<b>Temporizaciones</b> Tiempo generación de flash Nº toques despertador Nº toques rellamada Tiempo actuación externa 1 Tiempo actuación externa 2 Tiempo de duración de las llamadas desviadas para nº externo Nº intentos rellamada externa Tiempo entre intentos Tiempo comando abrepuerta 1 Tiempo comando abrepuerta 2 Tiempo para inicio del control de tráfico	01 + tiempo (1 a 9 x 100 ms) 02 + nº de toques (3 a 7) 03 + nº de toques (3 a 7) 04 + tiempo (00 a 20s) 05 + tiempo (00 a 20s)  91+ tiempo (01 a 59 min.) 06 + nº intentos (1 a 9) 07 + tiempo (1 a 9 m) 08 + tiempo (1 a 5s) 09 + tiempo (1 a 5s) 4 + línea + 7 + tiempo (05 a 45s)	012 - 200 milisegundos 025 - 5 toques 033 - 3 toques 0404 - 4 segundos 0504 - 4 segundos tiempo da llamada: 4 min.  069 - 9 intentos 071 - 1 minuto 081 - 1 segundo 091 - 1 segundo 4997007 - 7 segundos	43
<b>Tipo de Señalización utilizado por la Operadora</b>	4 + línea + 86 + tipo de identificador	Sin identificador	51
<b>Tono para Interno Operadora</b> <b>Ocupada</b> Recibe tono de llamada Recibe tono de ocupado	3040 3041	usuario recibe tono de llamada	52
<b>Tono para Transferencia Interno Desocupado</b> Tono de llamada Música No recibe nada activa desactiva	3030 3031  3051 3050	usuario recibe tono de llamada	52
<b>Desborde p/ Período Nocturno</b> Activa Desactiva	4 + línea + 871 4 + línea + 870	499871 desborde activado p/ período nocturno	30
<b>Transferencia usando Código personal</b> Activa Desactiva	3061 3060	transferencia a través de código personal desactivado	53
<b>Transferencia automática de LDR para Fax</b>	378 + categoría + interno		55

Línea: 01 a 46 ó 99 para todas las líneas.

Tiempo: (06 - 30 segundos a 90 - 450 segundos).



# PABX

## FIJACIÓN E INSTALACIÓN

### 1. Especificaciones técnicas

#### CAPACIDAD

La Central Digital dispone de 141 puertas que permiten una configuración flexible. Podrá poseer internos y troncales analógicas y digitales en conjunto, quedando configurada como se observa en la siguiente tabla:

TRONCAL		Número máximo de internos analógicos y digitales	Accesorios	
Digital con identificador de llamada	Análogica y/o con sin identificador de llamada		Multiaccesorios	Disa T/TP
45	-	96	***	***
45*	8*	80	***	***
-	8	96	***	***
-	16	80	***	***
-	24	64	***	***
-	32	48	***	***
-	40	32	***	***
-	46	16	***	***

★ La suma de las troncales analógicas y digital no deberá sobrepasar 46.

★★ Con o sin tarjeta no interfiere en el número de puertas.

#### MODULARIDAD DE LAS TARJETAS

**Internos:** tarjetas con hasta 16 internos analógicas o digitales.

Troncales (líneas) analógicas: tarjetas con hasta 8 troncales.

Troncales (líneas) digitales:

1 tarjeta de troncal E1 141 dig (hasta 30 troncales digitales).

1 tarjeta de troncal 2E1 141 dig (hasta 45 troncales digitales).

#### NUMERACIÓN DE LOS INTERNOS

La numeración de fábrica de los internos es de 200 a 295, existiendo la posibilidad de modificarla para una secuencia de hasta cuatro dígitos comenzando con 2 o de acuerdo con el plan de numeración del sistema. Asimismo, podrá cambiarse de acuerdo a los números establecidos por la Compañía telefónica local si la Central 141 Digital tiene instalada la tarjeta de Interfaz E1.

#### SEÑALIZACIÓN DE LOS INTERNOS Y LÍNEAS ANALÓGICAS

Decádica (pulso) y multifrecuencial (tono).

### **ALCANCE DE LAS LÍNEAS**

**Internos:** resistencia de bucle de 1000 ohmios incluyendo el aparato telefónico.

**Troncales:** resistencia de bucle de 2000 ohmios.

### **PROTECCIÓN ELÉCTRICA**

Posee protección secundaria contra transientes eléctricos en las entradas de troncal, internos y alimentación CA.

### **ALIMENTACIÓN CA**

110/127 ó 220 voltios (+/- 10 %).

50 ó 60 Hz.

### **PROTECCIÓN DE LA PROGRAMACIÓN**

Mediante una batería recargable de 3,6 voltios.

### **POTENCIA MÁXIMA**

120 W.

### **ANTE LA FALTA DE ENERGÍA**

La Central Intelbras 141 Digital permite ante falta de energía eléctrica, cuatro (4) acoplamientos directos. Las líneas 1, 2, 3, y 4 son acopladas a el último interno de cada tarjeta de interno analógico 141 Dig, de esta forma, quedarán acoplados a los internos analógicos 215, 231, 247 y 263 respectivamente. No habrá acoplamiento si, en estas posiciones de interno, se usan internos digitales o si la central es instalada con troncales E1.

### **TERMINALES**

La Central Intelbras 141 Digital permite la conexión de hasta 48 Terminales Inteligentes TI 3130 Digital.

### **TELÉFONO DIGITAL**

Permite hasta 64 teléfonos digitales Premium 30 Digital, siempre y cuando todas las tarjetas de interno sean de 16 internos digitales.

### **CONDICIONES AMBIENTALES**

**Temperatura:** 0° C a 37° C

**Humedad relativa de aire:** 10% a 90% sin condensación.

### **DIMENSIONES**

**Altura:** 175 milímetros.

**Anchura:** 530 milímetros sin cable y 560 milímetros con cable.

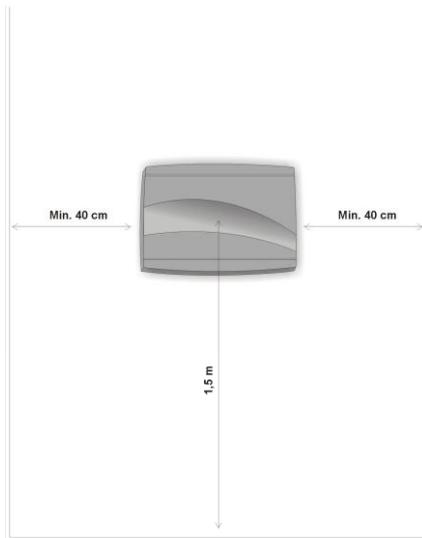
**Profundidad:** 370 milímetro.

**Peso:** 9 Kg. (para central básica)

## 2. Defina el lugar adecuado para fijar el PABX

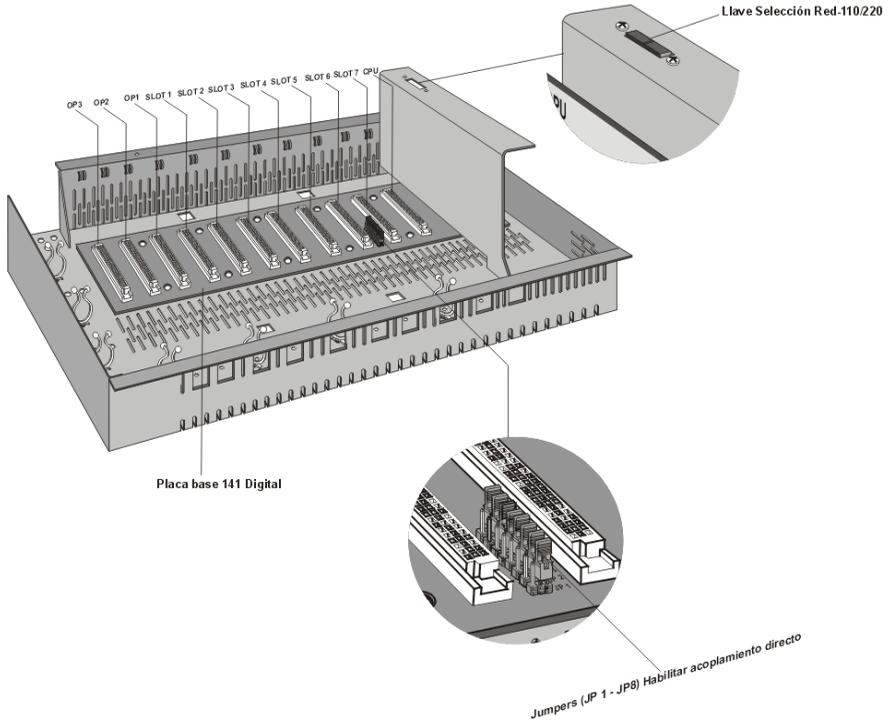
Defina dónde ubicará el PABX, teniendo en cuenta las siguientes recomendaciones:

- Sitúe la central en lugares con muy buena circulación de aire, libre de humedad, y distante de fuentes que generen calor o vibraciones.
- No instalarla en paredes sujetas a recalentamiento de sol, detrás de puertas, debajo de ventanas o en lugares muy transitados (corredores, pasajes, etc.).
- Cerciórese de que está próxima a una barra equipotencial de puesta a tierra (ver, ítem puesta a tierra), y a un tomacorriente.
- Asegúrese que no hay cableados eléctricos próximos.
- Manténgala distante de artefactos electrónicos, como televisores u otros sujetos a interferencia de radiofrecuencia.
- Certifíquese, con especialistas del ramo, si la instalación cumple las normas de seguridad de la Compañía telefónica local.



- El PABX deberá situarse a 1 metro y medio de altura del piso y como mínimo 40 centímetros de espacio en ambos lados.
- empotre el soporte del PABX utilizando los tornillos y tarugos (*kit* en empaque).
- encaje el PABX en el soporte.
- certifíquese de que está fija y debidamente encajada en el soporte.
- empotre el PABX utilizando el tercer tornillo y tarugo, en el punto indicado en la hoja de especificaciones.

### 3. Diagrama para instalación



La Central 141 Digital con disposiciones para tarjetas (ranuras) que pueden soportar más de un tipo de tarjeta:

**OP1, OP2 y OP3:** Ranura para accesorios - a estas tres posiciones de las ranuras podrán acoplarse tarjeta DISA T o DISA P/T Dig y la tarjeta multiaccesorios Dig. Esta última soporta los circuitos de buscapersonas, sensor de alarma y es también conexión para la interfaz de portero electrónico y actuación externa.

**Ranura 1:** tarjetas de internos analógicos o tarjetas de internos digitales, interno mixta, del interno 200 a 215.

**Ranura 2, 3 y 4:** ranuras flexibles, TR analógicas (25 - 46), internos analógicos, mixtas o digitales del interno 216 al 263.

**Ranura 5:** interno analógico y tarjeta troncales analógicos del 17 al 24.

**Ranura 6:** interno analógico y tarjeta de troncales analógicos del 09 al 16.

**Ranura 7:** E1, 2E1 y tarjeta de troncales analógicas del 01 al 08.

**CPU** - Tarjeta CPU 141 Digital.

**CN1** - Conector de la Interfaz paralela.

**CN3** - Conector para programación PC y Rêmorea.

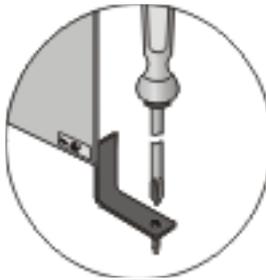
**CN4** - Conector para impresora serial o Voice Mail.

**Fuente** – Tarjeta fuente de alimentación.

## 4. Instalación de los internos

La instalación de los internos a través de los conectores es un procedimiento desarrollado para hacer más fácil su mantenimiento. En caso se requiera cambiar una tarjeta de interno deberá apagar primero el equipo, y luego reemplazarla por la nueva. Las tarjetas de internos llevan generalmente en la parte delantera varias grapas plásticas (sujeta cables) que facilitan la distribución y fijación del cableado dentro del PABX.

Cerçiórese de que los tornillos para fijar las tarjetas de internos están correctamente ajustados. Debemos tener en cuenta que la correcta puesta a tierra de los protectores de los internos no sólo dependerá de la fijación de la tarjeta sino del tornillo.

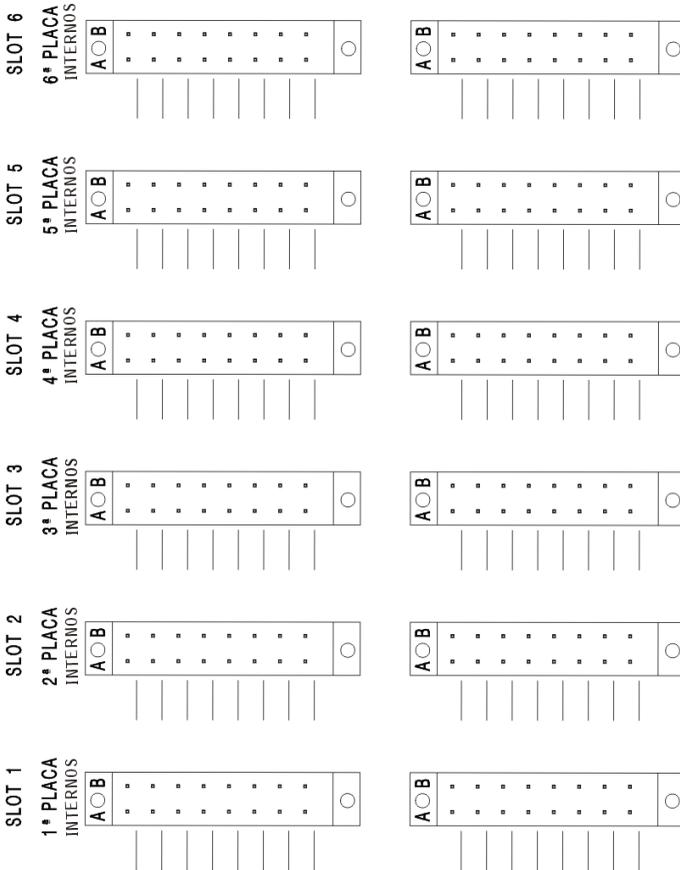


Utilice un conector para enrollar (wire-wrap) adaptado al diámetro de los pines de los conectores de los internos, lleve a cabo la instalación de los cables como se aprecia en la ilustración:

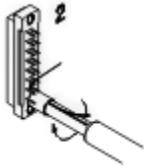
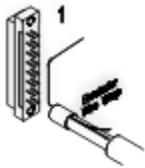
**Emplee siempre la herramienta adaptada al diámetro de los pines para efectuar la instalación de los internos, líneas y terminales, caso contrario podría causar averías en los pines.**



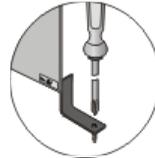
Cualquier modificación o cambio de numero que se efectúe en la programación del número físico-lógico de los internos deberán anotarse con lápiz en el diagrama siguiente.



## 5. Instalación de las líneas



Utilizando un conector para enrollar (WIRE-WRAP) adecuado al diámetro de los pines de los conectores de las líneas, efectúe la instalación del cableado como se aprecia en la ilustración:



Utilice siempre la herramientas adecuadas al diámetro de los pines para instalar los internos, líneas y terminales, caso contrario los pines podrá causar avería en los pines.

Al instalar las líneas cerciórese siempre en qué posición se encuentran los puentes de las Tarjetas de Troncal Analógica que habilitan los servicios de:

### **Reversión de polaridad:**

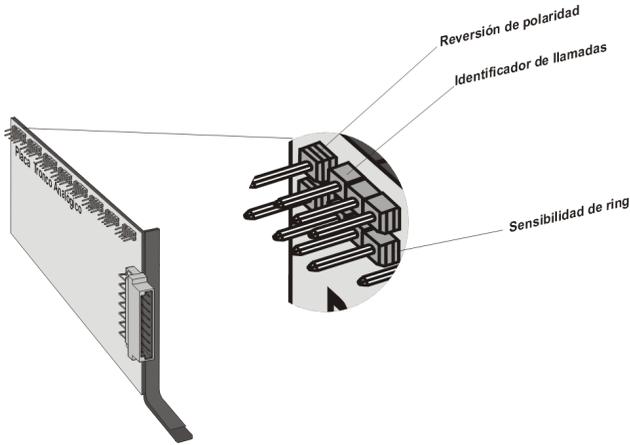
El puente INV (1 - 8) deberá estar cerrado para habilitar el circuito de lectura de reversión de polaridad, usado para costeo. Si sus líneas analógicas no ofrecen este servicio, estos puentes permanecerán abiertos. Puentes J3, J6, J9, J12, J15, J18, J21 y J24.

### **Sensibilidad de Circuito de Ring:**

Alteran la sensibilidad del circuito que monitorea la presencia de "ring" en la línea (toque de llamada). Para tornar menos sensibles estos circuitos (cuando el PABX se encuentra instalada con líneas con presencia de ruido) ubique los puentes en esta posición: (1 - 2) J1, J4, J7, J10, J13, J16, J19 y J22 (no debe ser usado cuando esté configurado con inversión de polaridad).

### **Identificación de Llamadas:**

Si la central pública ofrece el servicio de identificación de llamada, se deberá pasar los puentes IDA, de la placa base de la troncal analógica, para la posición (1 - 2). Caso contrario deberán permanecer en la posición (2 - 3). Puentes J2, J5, J8, J11, J14, J17, J20 y J23.



**Observación:** Cuando su central posea solamente troncales analógicas, deberá adquirir la tarjeta troncal IDA.

Antes de instalar las líneas telefónicas analógicas en el PABX verifique si éstas son decádicas (pulso) o multifrecuenciales (tono). Para ello seleccione el aparato telefónico en modo multifrecuencial, directamente en la línea telefónica y efectúe una llamada. Si la llamada logra completarse, significa que su línea acepta la marcación por señalización multifrecuencial, ver ítem “Configuración de las Líneas”.

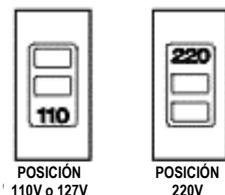
En caso desee inhabilitar un circuito de troncal analógica deberá programarlo como bloqueado o retirar la Tarjeta COIC-Troncal correspondiente.

SLOT 2	SLOT 3	SLOT 4	SLOT 5	SLOT 6	SLOT 7
A ○ B	A ○ B	A ○ B	A ○ B	A ○ B	A ○ B
“ “ LÍNEA 41	“ “ LÍNEA 33	“ “ LÍNEA 25	“ “ LÍNEA 17	“ “ LÍNEA 09	“ “ LÍNEA 01
“ “ LÍNEA 42	“ “ LÍNEA 34	“ “ LÍNEA 26	“ “ LÍNEA 18	“ “ LÍNEA 10	“ “ LÍNEA 02
“ “ LÍNEA 43	“ “ LÍNEA 35	“ “ LÍNEA 27	“ “ LÍNEA 19	“ “ LÍNEA 11	“ “ LÍNEA 03
“ “ LÍNEA 44	“ “ LÍNEA 36	“ “ LÍNEA 28	“ “ LÍNEA 20	“ “ LÍNEA 12	“ “ LÍNEA 04
“ “ LÍNEA 45	“ “ LÍNEA 37	“ “ LÍNEA 29	“ “ LÍNEA 21	“ “ LÍNEA 13	“ “ LÍNEA 05
“ “ LÍNEA 46	“ “ LÍNEA 38	“ “ LÍNEA 30	“ “ LÍNEA 22	“ “ LÍNEA 14	“ “ LÍNEA 06
“ “	“ “ LÍNEA 38	“ “ LÍNEA 31	“ “ LÍNEA 23	“ “ LÍNEA 15	“ “ LÍNEA 07
“ “	“ “ LÍNEA 40	“ “ LÍNEA 32	“ “ LÍNEA 24	“ “ LÍNEA 16	“ “ LÍNEA 08
○	○	○	○	○	○

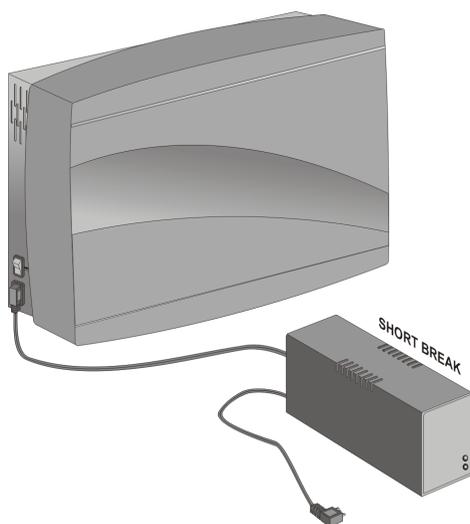
## 6. Instalación de Alimentación (CA)

El PABX puede funcionar en 110/127 ó 220 voltios.

Ajuste el selector de voltaje, ubicado en la placa fuente del PABX, seleccione el voltaje de acuerdo a la tensión de la concesionaria local. El selector de voltaje sale de fábrica para operar en 220 voltios.

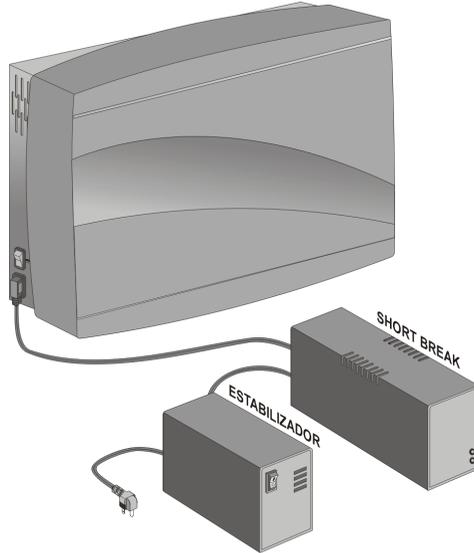


Por norma, generalmente el PABX con más de 6 líneas telefónicas deberá tener un dispositivo que asegure la continuidad de los servicios ante la falta de energía eléctrica. Estos dispositivos pueden ser: “short-break” o “no-break”, que se instalan fuera del PABX, con potencia de salida mínima de 230 voltios y salida senoidal de 60 Hz.



**La puesta a tierra deberá llevarse a cabo a través de la toma tripolar.**

En lugares sujetos a elevadas sobretensiones o transientes eléctricos deberá instalarse una fuente de alimentación de energía eléctrica con potencia de salida mínima de 230 voltios, aislamiento galvánico y sistema Anti-boucing<sup>1</sup> de estado sólido deberá instalarse antes del short-break.



**Con la finalidad de proteger los equipos instalados en lugares sujetos a transientes eléctricos o descargas atmosféricas se deberá instalar protectores contra transientes en la entrada CA.**

**Las fuentes de energía - short break SB 150 ó SB 60 no son apropiadas para la Central 141 Digital; su potencia es inferior a la que la Central requiere.**

**Se recomienda adaptar la NS 230 Intelbras.**

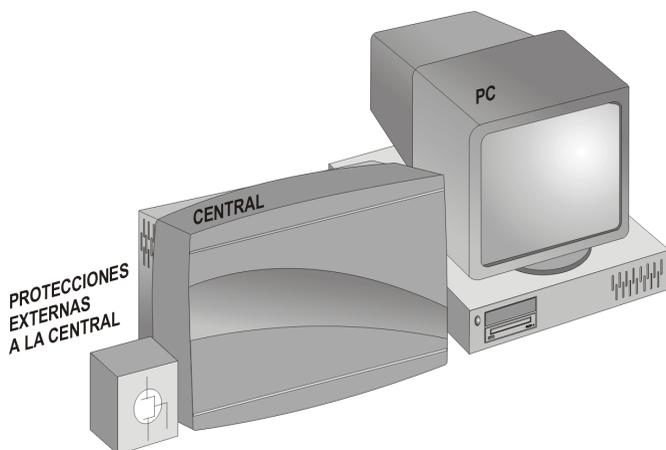
<sup>1</sup> - El efecto **Boucing** es un ruido causado por la conmutación del relé del estabilizador de corriente cuando intenta establecer la tensión de salida ante la fluctuación de tensión de entrada.

## 7. Puesta a Tierra

Antes de instalar el equipo, Ud debe asegurarse de que la TIERRA este debidamente conectada en la instalación electrica, caso contrario, acuda a un electricista matriculado.

Asegurese que la instalación de Tierra este de acuerdo a la reglamentación vigente em su zona.

En caso de instalación de PC y ShortBreak, verifique que las TIERRAS instaladas en los tomacorrientes entre ellos, en caso de duda, acuda a un electricista matriculado.



## 8. Protecciones de los internos y líneas

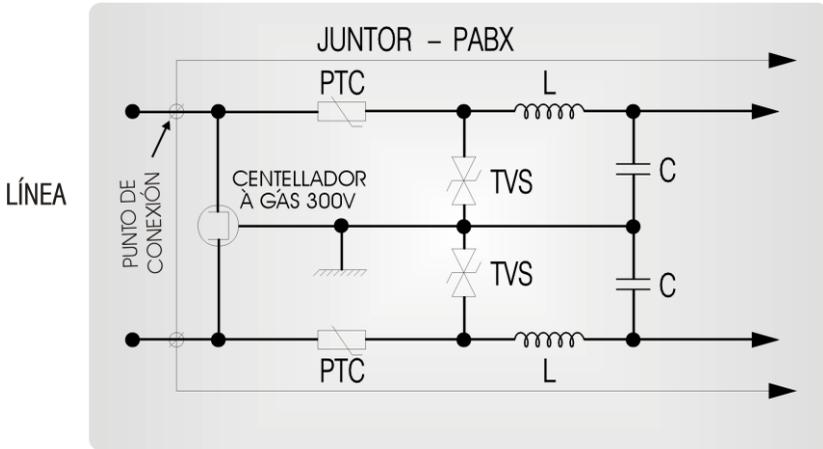
Las tarjetas de internos poseen supresores de sobretensión como protección, sin embargo debido a la pequeña capacidad de disipación de energía de estos componentes ellos deberán funcionar como protección secundaria. Centelladores a gas se deberán instalar fuera del gabinete del PABX, debiendo funcionar como protección primaria.

En los circuitos de troncal el centellador a gas está incorporado al circuito de protección.

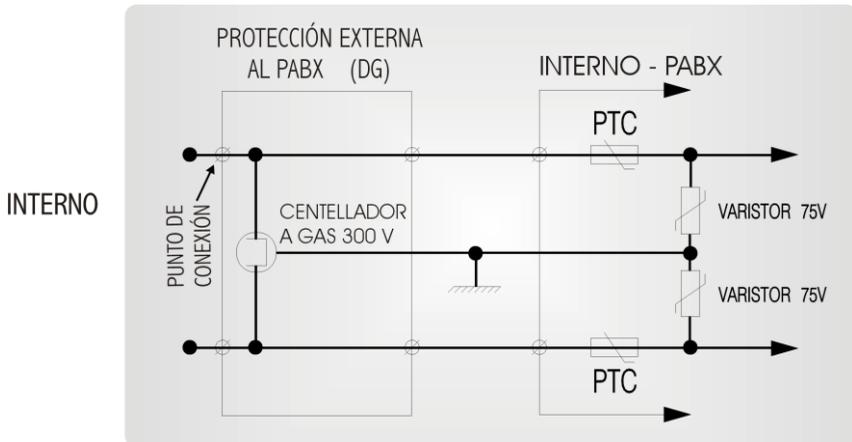
**Atención:** el centellador a gas es un dispositivo que tiene su vida útil limitada por el número de actuaciones y cantidad de energía disipada. Acabada su vida útil el centellador tornase inoperante, por lo general no presenta síntoma de tal hecho. De esta forma, se aconseja cambiar

periódicamente el centellador. Cámbielo cada año o consúltelo a la Compañía telefónica local cuál es la periodicidad ideal para su localidad.

**LÍNEA:**



**INTERNO:**



### **Importante:**

- Es obligatorio el uso de protectores externos a el PABX para protección de línea y de internos externas.
- como protección de internos digitales externos, no se puede usar ningún tipo de protector que posea bobinas (inductores), pues los internos digitales se comunican con las terminales digitales (TI3130 Digital, Mesa OP4114 Digital y Teléfono Premium 30 Digital) por una frecuencia de 160 KHz donde cualquier inductancia (bobina) podrá representar una alta impedancia para la comunicación digital a 160 KHz. Esto podrá llevar al mal funcionamiento de todas las terminales digitales.
- protectores como, MPS Norton Telecom - NT y MPX Bargoa y otros que contengan bobinas como elemento activo de protección no podrán usarse. Esta restricción es válida únicamente para los internos digitales, sin embargo se podrán utilizar en los internos y líneas analógicas de la Central Digital.

## CONFIGURACIÓN Y PROGRAMACIONES BÁSICAS

### 9. Comando para entrar en la programación general

- en el interno principal (programadora):
- pulse **1 2 + 1 2 3** (seña programada de fábrica)
- ahora en la programación preste atención para pulsar correctamente los códigos, de lo contrario el PABX no aceptará la programación.
- es posible efectuar una nueva programación a pesar del interno estar recibiendo cualquiera de los tonos:
  - TPP - Tono de Pronto para Programar: tono continuo con intervalos rápidos, similar ao tono de línea interna.
  - TPC - Tono de Programación Correcta: secuencia de “bips” lentos, similar al tono que se recibe mientras espera una llamada.
  - TPI - Tono de Programación Incorrecta: secuencia de “bips” rápidos.
- para salir del estado de programación general deberá colgarse el interno programador.

**Observación:** toda programación contenida en este manual trae su comando correspondiente y de inmediato la orientación para esperar el tono de programación correcta o mensaje *“programación aceptada”*. En caso se desee abreviar el tiempo para recibir el Tono de Programación Correcta o mensaje *“programación aceptada”*, deberá pulsar \*.

## 10. Programando nuevo código de acceso

Esta programación permite designar un nuevo código de acceso para su PABX. Sin embargo, sólo será útil siempre y cuando disponga del servicio DDR(Marcación Directa a Interno) ofrecido por la compañía telefónica, quien proporcionará una numeración de interno que coincida con algún código de acceso predefinido de fábrica. En este caso deberá programarse un nuevo código reemplazando el coincidente por el 2, que le corresponde al código de acceso para interno.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

 **1 9** + **1** + **2** + **3** + **4** + **5** + **6** + **7** + **8** + **9** + **0**

donde:

**19** código de la facilidad

**1** para programación

**2** para interno

**3** para grupo

**4** para jefe-secretaria

**5** para captura

**6** para llamada externa con seña

**7** para agenda

**8** para ruta

**9** para operadora

**0** para línea

**Ejemplo:** el número proporcionado por la Compañía telefónica es 281-5500, donde 281 es el prefijo de la central pública y 5500 es el número del interno. Como en el PABX el primer dígito coincide con el dígito utilizado para captura (5), se deberá reprogramar los códigos de acceso, cambiando el 5 por el 2, y el 2 por el 5.

**El orden de los números se deberá cambiar reemplazando el número 5 (captura) por el número 2 (interno) y viceversa:**

 **1 9** + **1** + **5** + **3** + **4** + **2** + **6** + **7** + **8** + **9** + **0**

## 11. Alteración de la seña general

La Seña General del PABX se compone de tres dígitos. Con esta programación es posible alterar la seña general del PABX cada vez que sea necesario; ésta podrá contener los números que usted elija.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

 **3 2** + **SEÑA GENERAL ATUAL** + **NUEVA SEÑA**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Importante:**

- cuando la seña general de fábrica sufre alguna modificación el PABX autoriza automáticamente el acceso para Programación Remota.

**Ejemplo:** si se desea cambiar la seña general para 222, pulse **32 + 123 + 222**.

**Prog. de fábrica:** seña general 123.

## 12. Calendario

El PABX dispone de un calendario donde deberá registrarse fecha y horario completos, pues, algunas facilidades para ser ejecutadas necesitan de esta información actualizada en el equipo, como despertador y el control de tráfico.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar fecha

 **1** + **DÍA** + **MES** + **AÑO** + **DÍA DE LA SEMANA**, espere tono o mensaje de programación correcta.

El día de la semana se deberá programar con 1 (un) algarismo solamente, siguiendo este orden:

**1** domingo - **2** lunes - **3** martes - **4** miércoles - **5** jueves - **6** viernes - **7** sábado.

**Ejemplo:** para el día 4 de junio de 1999, viernes, pulse **1 + 040699 + 6**.

### Cómo programar horario

 **1** **4** + **HORA** + **MINUTO** + **SEGUNDO**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** para las siete de la mañana y quince minutos, pulse **14 + 071500**.

**Importante:**

- fecha (día, mes y año) y horario (hora, minuto y segundo) se deberán programar con 2 (dos) algarismos.

**Prog. de fábrica:** calendario - día 03.02.98 - 15:00 horas - martes.

## 13. Plan de numeración

Esta programación que llamamos de plan de numeración es una tabla que asocia el número de cada interno con su posición física (lugar en que se encuentra el PABX), de donde sale el par de hilos que llega a el interno. La posición física es inflexible mientras que el número de los internos varía conforme se requiera.

El número abreviado de los internos se podrá componer con el margen de valores 200 a 295 ó de **2...** (0 a 999)

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Interno

 **5** **1** + POSICIÓN FÍSICA - 00 a 95 + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Voice Mail

 **5** **1** + POSICIÓN FÍSICA 00 a 95 + **8** **7**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo cancelar el plan de numeración

 **5** **1** **9** **9** espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Importante:

- antes de llevar a cabo la programación de un número ya existente, deberá primero asignarle un número de interno inexistente, para que esta posición pueda ocupar otro interno.
- el canal 1 del Voice Mail deberá conectarse a la primera posición física programada en el PABX para el Voice Mail. Ejemplo: si se programa en la central la posición física **51 + 18 + 87** y después **51 + 19 + 87** resultará que el canal 1 del Voice Mail se deberá conectar al físico 18 y el canal 2 al físico 19.
- los canales del Voice Mail se deberán conectar en internos analógicos de la central.

**Ejemplo:** supongamos que Ud. es el propietario de un hotel y desea que el número del interno coincida con el número de la habitación. Para la habitación 10 en donde se conectó el par de hilos de la posición física 01 le corresponderá el 210 como número de interno, y así sucesivamente para las demás habitaciones, pulse 51 + 01 + 210.

**Prog. de fábrica:** posición física, de 00 a 95; número de internos, de 200 a 295.

## 14. Categoría para los internos

A través de esta programación, se define el acceso de los internos tanto para servicios internos como externos. Las categorías generalmente son definidas teniendo como base la necesidad operacional de cada interno.

Como el PABX puede funcionar en dos modos (normal y nocturno), en el momento de definir la categoría para los internos el modo de atención también será considerado, esto es, se puede programar una categoría para la mismo interno para cuando el PABX se encuentre operando bajo el modo de atención normal y otra para cuando opere bajo el modo de atención nocturna, es más, la misma categoría para los dos modos de atención.

En cuanto a la categoría de los internos, podrá definirse:

- ❖ categoría para llamada externa.
- ❖ categoría de bloqueo DDC para cada interno.
- ❖ categoría de acceso al Buscapersonas.
- ❖ categoría para llamada externa por la ruta 0 o subruta 0.
- ❖ categoría de acceso a la actuación externa.
- ❖ categoría de acceso al portero.
- ❖ categoría de acceso al Voice Mail.
- ❖ categoría de acceso a la agenda colectiva de uso restringido y protección de datos para el interno.
- ❖ categoría de acceso a la intercalación.

***A seguir, las programaciones detalladas para cada tipo de categoría.***

## 14.1. Categoría para llamada externa

Esta programación define el tipo de llamada externa que el interno podrá realizar. Los internos pueden tener categorías diferentes para cada ruta.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Para el período diurno

 **3** **5** **1** + CATEGORÍA + RUTA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **3** **6** **1** + CATEGORÍA + RUTA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **1** + CATEGORÍA + RUTA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### CATEGORÍA:

- 1 interno que realiza llamadas internas, externas locales, nacionales, LDN, LDI y puede recibir llamadas externas.
- 2 interno que realiza llamadas internas, externas locales, nacionales, LDN y puede recibir llamadas externas.
- 3 interno que realiza llamadas internas, externas locales y nacionales, pudiendo recibir llamadas externas.
- 4 interno que realiza llamadas internas, externas locales y puede recibir llamadas externas.
- 5 interno que realiza llamadas internas, pudiendo recibir llamadas externas.
- 6 interno que realiza únicamente llamadas internas.
- 7 interno que no realiza llamadas internas, sin embargo puede recibir llamadas externas.

**Ejemplo:** su interno es la 212 y sus actividades exigen contactos telefónicos internacionales durante las 24 horas. Por la ruta 0, pulse **371 + 1 + 0 + 212** para categorizar su interno para realizar llamadas LDI bajo modo diurno y nocturno.

**Prog. de fábrica:** internos con categoría 2 para diurno y nocturno, por la ruta 0.

## 14.2. Categoría de bloqueo DDC para cada interno

Esta programación define si los internos podrán recibir o no llamadas de cobro revertido. Cada interno podrá poseer bloqueo de llamadas de cobro revertido para cada ruta.

*Efectúe los siguientes comandos trdespués de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Para el período diurno

 **3** **5** **1** + CATEGORÍA + RUTA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **3** **6** **1** + CATEGORÍA + RUTA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **1** + CATEGORÍA + RUTA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### CATEGORÍA:

8 interno no recibe llamadas de cobro revertido.

9 interno recibe llamadas de cobro revertido.

**Prog. de fábrica:** internos para recibir las llamadas de cobro revertido habilitadas.

## 14.3. Categoría de acceso al Buscapersonas

Esta programación define si el interno podrá o no acceder al Buscapersonas.

### Cómo programar acceso Buscapersonas

#### Para el período diurno

 **3** **5** **6** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **3** **6** **6** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **6** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### CATEGORÍA (Buscapersonas):

0 interno no tiene acceso al Buscapersonas.

2 interno tiene acceso al Buscapersonas.

**Ejemplo:** si se desea que el interno 291 tenga acceso al servicio de Buscapersonas en el período diurno, pulse **356 + 2 + 291**.

**Prog. de fábrica:** internos no tienen acceso al Buscapersonas.

## 14.4. Categoría para llamada externa por la ruta 0 o subruta 0

Los internos podrán programarse para acceder a la línea externa a través de la ruta 0 o subruta 0 - que es la programación de una ruta especial (1 a 7) para acceder a la línea externa usando el código 0. En esta programación podrá definirse cuál ruta o interno utilizará cuando pulse el código 0.

Cuando se programa el acceso a la subruta 0 para un interno automáticamente se cancela el acceso a la ruta 0.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar acceso a la ruta 0

#### Para el período diurno

 **3** **5** **2** **0** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **3** **6** **2** **0** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **2** **0** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo programar acceso a la subruta 0

#### Para el período diurno

 **3** **5** **2** + RUTA - 1 a 7 + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **3** **6** **2** + RUTA - 1 a 7 + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **2** + RUTA - 1 a 7 + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo cancelar acceso a la ruta 0 y subruta 0

#### Para el período diurno

 **3** **5** **2** **8** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **3** **6** **2** **8** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **2** **8** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Importante:

- para cada interno está permitido sólo una ruta especial programada como subruta 0.
- para acceder a las rutas especiales el interno deberá poseer categoría de acceso autorizada (*ver, ítem 14.3 en este manual*).
- para hacer uso de la ruta 0 o ruta especial deberán estar programadas.

**Prog. de fábrica:** acceso para ruta 0 para los períodos diurno y nocturno.

## 14.5. Categoría de acceso a la actuación externa

Esta programación define si el interno tendrá o no acceso a la actuación externa.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Para el período diurno

 **3** **5** **7** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **3** **6** **7** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **7** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### CATEGORÍA:

- 0 interno no tiene acceso a la actuación externa.
- 1 interno tiene acceso a la actuación externa 1.
- 2 interno tiene acceso a la actuación externa 2.
- 3 interno tiene acceso a la actuación externa 1 y 2.

**Ejemplo:** si se desea programar el interno 232 para tener acceso a la actuación externa 1 durante las 24 horas, pulse **377 + 1 + 232**.

**Prog. de fábrica:** internos no poseen acceso a la actuación externa 1 y 2 para los períodos diurno y nocturno.

## 14.6. Categoría de acceso al portero

Esta programación define si el interno tendrá o no acceso al portero.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Para el período diurno

 **3** **5** **8** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono de progr. correcta.

#### Para el período nocturno

 **3** **6** **8** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono de progr. correcta.

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **8** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono de progr. correcta.

#### CATEGORÍA:

- 0 interno no tiene acceso al portero 1 y 2.
- 1 interno tiene acceso al portero 1.
- 2 interno tiene acceso al portero 2.
- 3 interno tiene acceso a los porteros 1 y 2.

**Ejemplo:** si se desea programar el acceso del interno 251 al portero 1 solamente para el período nocturno, pulse **368 + 1 + 251**.

**Prog. de fábrica:** internos no tiene acceso a los porteros 1 y 2 para los períodos diurno y nocturno.

## 14.7. Categoría de acceso al Voice Mail

Esta programación define si el interno podrá o no desviar sus llamadas para el Voice Mail cuando las llamadas no son atendidas. Luego de realizada esta programación en el interno se podrá escuchar los mensajes grabados en el Voice Mail.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **9** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### CATEGORÍA:

- 4 no permite que el interno programe desvío para Voice Mail.
- 5 permite que el interno programe desvío para Voice Mail.

**Ejemplo:** si se desea que las llamadas que no son atendidas por el interno 233 se desvíen para el Voice Mail, posibilitando que la persona que llamó deje su mensaje, pulse **379 + 5 + 233**.

**Prog. de fábrica:** ninguna interno designada para programar desvío para Voice Mail.

## 14.8. Categoría de acceso a la agenda colectiva de uso restringido y protección de datos para interno

**Categoría de Acceso a la Agenda Colectiva de Uso restringido:** El interno categorizado para usar la Agenda Colectiva de Uso Restringido tendrá acceso externo independiente de la categoría para llamada externa que ella posea (local, nacional, LDN o LDI). Por ejemplo, su interno podrá poseer categoría solamente para llamadas locales y estar categorizada para acceder a un número interurbano mediante agenda colectiva de uso restringido.

**Protección de Datos para Interno:** En esta facilidad podrán programarse algunos internos que necesiten de protección de datos. Existen ciertos internos que mientras operan no pueden recibir interferencias. Por lo general, son internos que poseen algún tipo de transmisor de datos, como fax, módem, etc.

Las categorías presentadas a seguir tratan sobre la Categoría de Acceso a la Agenda Colectiva de Uso Restringido y la Protección de Datos para el interno, que se programan con un solo comando.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **9** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### CATEGORÍA:

- 0 Interno no posee acceso a la Agenda Colectiva de Uso Restringido ni Protección de datos.
- 1 Interno no posee acceso a la Agenda Colectiva de Uso Restringido y sí Protección de datos.
- 2 Interno posee acceso a la Agenda Colectiva de Uso Restringido y no Protección de datos.
- 3 Interno posee acceso a la Agenda Colectiva de Uso Restringido y Protección de datos.

**Ejemplo:** el interno 213 necesita acceder a la agenda colectiva de uso restringido y no puede recibir interferencia por tener una tarjeta de fax módem instalada, pulse **379 + 3 + 213**.

**Prog. de fábrica:** internos no tienen acceso a la Agenda de Uso restringido ni protección de datos para diurno y nocturno.

## 14.9. Categoría de acceso a la intercalación

Intercalación es la posibilidad de establecer comunicación con un interno a pesar de estar ocupada. Esta programación permite que un interno pueda efectuar o recibir una intercalación.

Esta facilidad es muy útil para internos que requieran comunicarse con cierta urgencia, y que no pueden esperar que otro interno se desocupe.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Para el período diurno

 **3** **5** **0** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **3** **6** **0** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para los períodos diurno y nocturno

 **3** **7** **0** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### CATEGORÍA:

- 0 Interno no intercala y puede intercalarse.
- 1 Interno intercala y puede intercalarse.
- 2 Interno no intercala ni puede intercalarse.
- 3 Interno intercala y no puede intercalarse.

**Ejemplo:** si se desea que el interno 222 intercale sin ser intercalado durante el período diurno, pulse **350 + 3 + 222**.

**Prog. de fábrica:** internos no intercalan y pueden ser intercalados para los períodos diurno y nocturno.

## 15. Identificando llamadas externas recibidas en el interno

Esta programación permite que el interno con un aparato Intelbras ID o un Mini ID instalados identifique el número telefónico junto con la clasificación del tipo de llamada.

El interno recibirá la identificación del número telefónico que está llamando cuando la misma reciba el toque de timbre, que podrá pertenecer a un grupo: distribuidor, jerárquico, toque múltiple. En el grupo toque múltiple solamente los dos primeros internos libres recibirán la clasificación de la llamada que se está recibiendo.

Una llamada externa realizada por un interno y transferida para otra con identificador presentará siempre la clasificación como categoría 0 (cero).

Las llamadas atendidas a través de péndulo y de captura no recibirán la clasificación del abonado.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### **Cómo programar**

#### **Para el período diurno**

 **3** **5** **9** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Para el período nocturno**

 **3** **6** **9** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Para los períodos diurno y nocturno**

 **3** **7** **9** + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **CATEGORÍA:**

- 6 interno no identifica llamadas externas recibidas.
- 7 interno identifica llamadas externas recibidas.

**Ejemplo:** si se desea programar el interno 222 para identificar las llamadas recibidas en el período diurno, pulse **359 + 7 + 222**.

**Prog. de fábrica:** internos no identifican llamadas.

## **16. Configuración de las líneas**

Esta programación se encarga de la caracterización de la línea de su PABX, definiendo:

- ❖ **tipo de señalización** (decádica o multifrecuencial).
- ❖ **tipo de llamada** (puede originar o recibir llamadas).
- ❖ **tipo de ruta** (0 o 1 a 7).
- ❖ **bloqueada** (no llama ni recibe llamadas).

**Línea:** 01 a 46 / 99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### **Cómo programar**

#### **Para originar llamadas bajo modo decádico**

 **3** **1** + LÍNEA + RUTA + **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Para originar llamadas bajo modo multifrecuencial**

 **3** **1** + LÍNEA + RUTA + **2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Para recibir llamadas**

 **3** **1** + LÍNEA + RUTA + **3**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Para recibir y originar llamadas bajo decádico

 **3** **1** + LÍNEA + RUTA + **4**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Para recibir y originar llamadas bajo modo multifrecuencial

 **3** **1** + LÍNEA + RUTA + **5**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Para bloquear la línea - no origina ni recibe llamadas

 **3** **1** + LÍNEA + **0** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Importante:

- Para rehabilitar la línea bloqueada es necesario programarla nuevamente, definiendo el tipo de línea al momento de habilitarla.
- cuando la línea acepta marcación decádica y multifrecuencial, la troncal (conjuntor) se deberá programar como multifrecuencial.
- las líneas programadas como ruta especial (1 a 7) y ruta 0 serán accedidas por los internos que fueron predefinidos para tener acceso a estas rutas (*ver, ítems 14.3 y 14.4 en este manual*).
- Las líneas habilitadas para originar llamadas bajo modo decádico o multifrecuencial (config. 1 o 2), tendrán preferencia en originar llamadas como también en recibirlas.

**Ejemplo:** cuando se desea programar la línea 01 como ruta 0 para recibir y originar llamadas bajo modo multifrecuencial, pulse **31 + 01 + 0 + 5**.

**Prog. de fábrica:** líneas bajo modo de señalización multifrecuencial para recibir y originar llamadas como ruta 0.

## 16.1. Operadora de la línea

Con esta programación se define cuál interno o grupo de internos se designará como operadora de la línea.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

##### Para interno operadora

 **4** + LÍNEA + **1** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Para grupo operadora

 **4** + LÍNEA + **1** + **3** + N° DEL GRUPO - 1 a 8, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo 1:** para que las llamadas recibidas por la línea 10 sean atendidas por el interno 235, definiéndola como operadora de esta línea, pulse **4 + 10 + 1 + 235**.

**Ejemplo 2:** para que todas las llamadas recibidas por el PABX sean atendidas por el interno 231, definiéndola como operadora de todas las líneas, pulse **4 + 99 + 1 + 231**.

**Prog. de fábrica:** interno 200 programado como operadora de todas las líneas.

### 16.1.1. Mesa Operadora como operadora de la línea

Con esta programación, desde que la operadora de la línea sea una Mesa Operadora, se podrán atender las llamadas recibidas por el PABX en cualquier interno que estuviera instalada. Si por algún motivo cambia la mesa operadora de posición no es necesario reprogramar la operadora de la línea en el PABX.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

 **4** + LÍNEA + **1** + **9**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 16.2. Operadora de nocturno

Es posible llevar a cabo la programación de interno o grupo de internos para atender las llamadas a pesar del PABX estar operando bajo el modo nocturno.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

##### Para interno operadora

 **4** + LÍNEA + **3** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Para grupo operadora

 **4** + LÍNEA + **3** + **3** + N° DEL GRUPO - 1 a 8, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** cuando se desea programar el interno 229 para atender las llamadas recibidas por la línea 01 durante la operación en modo nocturno, pulse **4 + 01 + 3 + 229**.

**Prog. de fábrica:** interno 201 programada como operadora de nocturno.

### 16.3. Operadora de desborde

Con esta programación se designa un interno o un grupo de internos para atender las llamadas externas recibidas, caso no sean atendidas por el interno operadora de la línea u operadora de nocturno. La llamada pasará a sonar en éste otro interno o grupo de internos solamente después de transcurrido el tiempo de desborde programado (*ver ítem 16.4 en este manual*).

Si no desea definir una operadora alternativa, elija en el procedimiento la opción: sin operadora para desborde. En este caso, al concluir el tiempo de desborde la llamada externa recibida se cortará.

**Línea:** 01 a 46 / 99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

##### Para interno operadora

 **4** + LÍNEA + **2** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Para grupo operadora

 **4** + LÍNEA + **2** + **3** + Nº DEL GRUPO - 1 a 8, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Sin operadora de desborde

 **4** + LÍNEA + **2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** cuando se desea programar el interno 234 como operadora de desborde para la línea 01, pulse **4 + 01 + 2 + 234**.

#### Importante:

##### si la línea se programa sin operadora de desborde:

- si el interno programador o la mesa operadora se encuentran en programación, la llamada recibida será desviada para la Operadora nocturno.
- cuando esta programación se efectúa deberá asegurarse programar un tiempo de desborde diferente de cero, caso contrario, las llamadas externas recibidas se cortarán.

**Prog. de fábrica:** interno 201 programado como operadora de desborde.

### 16.4. Tiempo para desborde

Con esta programación se determina el tiempo que una llamada sonará en el interno o grupo operadora de la línea, o, operadora de nocturno antes de desbordar.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

 **4** + LÍNEA + **4** + TIEMPO - 00 a 80 segundos, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea que todas las llamadas recibidas por las líneas suenen 70 segundos en el interno operadora de todas las líneas antes de desbordar, pulse **4 + 99 + 4 + 70**.

**Prog. de fábrica:** tiempo para desborde - 35 segundos.

## 16.5. Desborde para período nocturno

Con esta facilidad se define si las llamadas deberán desbordar o no mientras que el PABX está operando bajo modo de atención nocturna.

**Línea:** 01 a 46;  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

##### Activa

 **4** + LÍNEA + **8** **7** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Desactiva

 **4** + LÍNEA + **8** **7** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo 1:** para que las llamadas recibidas por la línea 01 estén libres de desborde durante el período en que el PABX se encuentra operando bajo modo de atención nocturna, pulse **4 + 01 + 870**.

**Ejemplo 2:** si se desea programar todas las líneas para que las llamadas recibidas bajo modo de atención nocturna estén libres de desborde, pulse **4 + 99 + 870**.

**Prog. de fábrica:** desborde activado para período nocturno.

## 16.6. Recepción de llamadas de cobro revertido

Con esta programación podrá aprobarse o bloquearse el PABX para recibir llamadas de cobro revertido, durante los períodos de atención bajo modo normal o nocturno.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar la liberación de llamadas de cobro revertido

#### Para el período diurno

 **4** + LÍNEA + **8** **2** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **4** + LÍNEA + **8** **3** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo programar el bloqueo de llamadas de cobro revertido

#### Para el período diurno

 **4** + LÍNEA + **8** **2** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para el período nocturno

 **4** + LÍNEA + **8** **3** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea bloquear todas las líneas del PABX para no atender llamadas de cobro revertido durante el período en que se encuentre operando bajo modo de atención nocturna, pulse **4 + 99 + 831**.

**Importante:** si la línea es un de los canales de la Interfaz Digital E1, el correcto funcionamiento del bloqueo de llamadas de cobro revertido dependerá de la señalización enviada por la central pública – ésta deberá indicarle a el PABX que la llamada recibida se trata de una llamada de cobro revertido.

**Prog. de fábrica:** recepción de llamadas de cobro revertido liberado para los períodos diurno y nocturno.

## 16.7. Bloqueo de llamadas de cobro revertido con E1

Al habilitar el bloqueo por doble atención se producirá una pausa después de atender las llamadas externas. Luego de esta pausa las llamadas de cobro revertido se cortarán y las llamadas comunes podrán atenderse normalmente.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar la liberación de llamadas de cobro revertido

#### Para habilitar

 **3** **0** **0** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para inhabilitar

 **3** **0** **0** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Importante:**

- Para hacer uso de esta facilidad es necesario que el ítem "Recepción de llamadas de cobro revertido" o "Categoría de bloqueo DDC para cada interno", estén programados.
- el correcto funcionamiento del bloqueo de llamadas de cobro revertido (a través de la Interfaz E1) dependerá de la señalización enviada por la Compañía telefónica, que deberá indicarle a el PABX que la llamada recibida se trata de una llamada de cobro revertido.

**Prog. de fábrica:** recepción de llamadas de cobro revertido con E1 con doble atención inhabilitado.

## 16.8. Análisis de cifras / número de dígitos locales

Esta programación permite que el PABX analice o no el número de dígitos teclados para la realización de una llamada externa. El no-límite de dígitos es interesante cuando el PABX está conectado como subsistema de otro PABX. Observe, a seguir los tipos de llamadas externas que podrán analizarse.

**LDI** (Llamada de larga distancia internacional) **20** **algarismos**.

**LDN** (Llamada de larga distancia nacional) **13** **algarismos**.

**LDC** (Llamada de cobro revertido) **14** **algarismos**.

**LOCAL** (Llamada local) **7, 8 o 9** **algarismos**, conforme la programación a seguir.

**Línea:** 01 a 46 / 99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### **Cómo programar**

**El PABX no realiza análisis de cifras y dígitos**

 **4** + LÍNEA + **9** **0** + **8**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**El PABX realiza análisis de cifras LDI, LDN, LDC y locales**

 **4** + LÍNEA + **9** **1** + Nº DÍGITOS LOCALES - 7 a 9, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** Si su PABX está conectado como subsistema de otro PABX y necesita la liberación del número de dígitos ingresado, pulse **4 + 99 + 908**.

**Prog. de fábrica:** no efectua análisis de cifras y dígitos locales igual a 8.

## 16.9. Tabla de prefijos

Con esta programación se determina la liberación o bloqueo total de algunos prefijos para ciertas categorías de internos.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### **Cómo programar**

**Todos los prefijos de una sola vez**

 **5** **5** + CATEGORÍA + TABLA DE HORARIOS **0, 1 ó 2** y espere tono o mensaje de programación correcta.

**Un prefijo determinado**

 **5 5** + CATEGORÍA+ TABLA DE HORARIOS 0, 1 ó 2 + PREFIJO (hasta 6 dígitos) y espere tono o mensaje de programación correcta.

**CATEGORÍA:**

- 6 libera los prefijos para interno con categoría local, provincial, LDN y LDI.
- 7 libera los prefijos para interno con categoría provincial, LDN y LDI, bloqueando para categoría local.
- 8 libera los prefijos para interno con categoría LDN y LDI, bloqueando para categoría local y nacional.
- 9 libera los prefijos para interno con categoría LDI, bloqueando para categoría local, nacional y LDN.
- 0 bloquea los prefijos para todos los internos independientemente de la categoría.

**TABLA DE HORARIOS:**

- 0 El prefijo programado no utiliza la tabla de horarios de las operadoras.
- 1 El prefijo programado utiliza la tabla de horarios 1.
- 2 El prefijo programado utiliza la tabla de horarios 2.

**Prefijos:** Se permite programar prefijos con 1, 2, 3, 4, 5 ó 6 dígitos.

Es posible la programación máxima de:

23 prefijos con 3 dígitos.

11 prefijos con 4 dígitos.

07 prefijos con 5 dígitos.

05 prefijos con 6 dígitos.

**Ejemplo 1:** para programar la liberación de todos los prefijos para LDN, pulse **55 + 8 + 0**.

En este caso todos los prefijos serán bloqueados para los internos con acceso local, provincial y liberados para internos con acceso LDN y LDI.

**Ejemplo 2:** para el bloqueo total del prefijo 0900, pulse **55 + 0 + 0+ 0900**.

**Ejemplo 3:** si se desea que los internos con categoría local tengan acceso autorizado solamente para los prefijos locales 33 y 34, y que los otros internos continúen con el acceso conforme fue definido en la programación Categoría para Llamada Externa. Para ello deberá ejecutar las siguientes programaciones:

**1º paso:** pulse **55 + 7 + 0** y será bloqueado el acceso de internos con categoría local, liberando el acceso para internos con categoría provincial, LDN y LDI para todos los prefijos. Con esta programación los prefijos LDN y LDI estarán disponibles asimismo para internos con categoría provincial. Por lo tanto, se deberá liberar prefijos LDN solamente para internos con categoría LDN pulsando **55 + 8 + 0 + 0**, y liberar prefijos LDI solamente para internos con categoría LDI pulsando **55 + 9 + 0 + 00**.

**2º paso:** para finalizar, pulse **55 + 6 + 0 + 33** (para liberar el prefijo 33) y **55 + 6 + 0 + 34** (para liberar el prefijo 34). De esta manera solamente los prefijos 33 y 34 estarán liberados para los internos con categoría local.

**Ejemplo 4:** si se desea bloquear el acceso al prefijo 048, deberá efectuar la siguiente programación: **55 + 0 + 0 + 048**. De tal forma que, cuando el usuario marque 0 + CÓDIGO DE LA PRESTADORA + 48 la llamada será bloqueada por el PABX.

**Importante:**

- para que el PABX realice el análisis de esta tabla, primero deberá verificar la programación Liberación del Análisis de Prefijo.
- el código de la prestadora no será analizado en la tabla de prefijos.

**Prog. de fábrica:** todos los prefijos liberados de acuerdo con la categoría (local, provincial, LDN y LDI).

## 16.10. Análisis de la tabla de prefijos

Con esta programación se determina si el PABX deberá o no analizar la tabla de prefijos, definiendo la categoría del interno para acceder a determinado prefijo. Si se programó para no analizar la tabla de prefijo las llamadas se realizarán conforme la categoría para llamada externa programada para cada interno.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### PABX no analiza la tabla de prefijo

 **4** + LÍNEA + **8** **4** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### PABX analiza la tabla de prefijo

 **4** + LÍNEA + **8** **4** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** para que el PABX no analice la tabla de prefijo, pulse **4 + 99 + 840**.

**Prog. de fábrica:** analiza la tabla de prefijo.

## 16.11. Temporizar tono de disco

A través de esta facilidad se programa el tiempo máximo (en segundos) que el PABX espera para iniciar la marcación antes de realizar una llamada externa (tiempo de tono de disco). Asimismo, define que transcurrido este tiempo el PABX podrá considerar la llamada como atendida o cortada.

El **Tiempo de Tono de Disco (TTD)** será equivalente a 5 veces el valor utilizado en la programación.

**Importante:**

- en lugares donde el TTD demora para llegar primero se deberá medirlo e inmediatamente programarlo con valor superior al medido.
- este tiempo comienza a contar luego de acceder a la línea externa y mientras no se ingrese ningún dígito.

**Ejemplo:** si se programa 10 como tiempo de tono de disco, esto resultará en 50 segundos de tiempo de espera.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

**Prog. de fábrica:** ningún código de operadora programado.

### 16.11.1. Atiende la llamada después de TTD

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **4** + LÍNEA + **5** + TIEMPO - 06 a 90 (30 a 450 segundos), espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** 07 (35 segundos) para que el PABX atienda la llamada.

### 16.11.2. Corta la llamada después de TTD

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **4** + LÍNEA + **6** + TIEMPO - 06 a 90 (30 a 450 segundos), espere tono o mensaje de programación correcta.

**Importante:**

- si al acceder a la línea externa, momentáneamente, se atendiera una llamada, es importante que preste atención a esta programación. En caso de encontrarse activada se deberá **transferir** la llamada antes del tiempo programado para que no se corte.

**Cómo transferir**

**TELÉFONO DC**

 **1** **1** **1**, espere 7 segundos + **Nº DEL INTERNO.**

**TELÉFONO MF**

 **1** **1** **1**, espere 7 segundos + **FLASH** + **Nº DEL INTERNO.**

**Prog. de fábrica:** tiempo no programado.

### 16.12. Reconocimiento de llamada recibida

Con esta programación se define el número de toques que el PABX deberá recibir de una llamada externa antes de derivarla para que suene en el

interno operadora de la línea. Esta programación permite que llamadas falsas (un solo toque de timbre, por ejemplo) no se deriven para la telefonista.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **4** + **LÍNEA** + **8** **0** + **Nº DE TOQUES** - 0 o 1, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** número de toques igual a cero.

## PROGRAMACIONES DIVERSAS

### 17. Agenda colectiva

Esta programación permite la creación de una agenda colectiva a ser usada por los internos. En esta agenda podrán memorizarse hasta 80 números telefónicos identificados con el margen de valores 20 a 99, como máximo de **20 dígitos** cada uno.

La agenda colectiva se podrá considerar de uso general o de uso restringido, o si desea la misma podrá contener números de uso general y otros de uso restringido.

- **números de uso general:** disponible para todos los internos del PABX, desde que tengan categoría de acceso externo (local, provincial, LDN o LDI) que permita completar la llamada.
- **número de uso restringido:** disponible solamente para los internos que tengan categoría de acceso a la agenda de uso restringido.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

##### Agenda colectiva de uso general

 **7** **0** + N° DE LA AGENDA - 20 a 99 + RUTA - 0 a 7 + N° EXTERNO,  
espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Agenda colectiva de uso restringido

 **7** **1** + N° DE LA AGENDA - 20 a 99 + RUTA - 0 a 7 + N° EXTERNO,  
espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo cancelar

##### Agenda colectiva de uso general o restringido

 **7** **0** + N° DE LA AGENDA - 20 a 99, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** ningún número programado.

## 18. Agenda individual

Esta programación permite liberar 10 internos para que puedan recibir una de las 10 agendas individuales que el PABX ofrece. Las agendas individuales podrán ser de acceso según la categoría del interno o de uso restringido.

Asimismo, es posible programar 10 números telefónicos (máximo de 20 dígitos cada uno) en cada una de las 10 agendas. Para designar estos números se deberá considerar el margen de valores 10 a 19, para indicar la posición en que fueron memorizados.

**Atención:** un interno sólo podrá recibir uno de los dos tipos de agenda individual que explicaremos a seguir.

### 18.1. Acceso según la categoría del interno

En este tipo de agenda la programación de los números telefónicos será efectuada por el propio interno que recibió el acceso a la agenda. Los números que serán grabados en la agenda deberán respetar el tipo de acceso permitido a el interno para llamadas externas (local, provincial, LDN o LDI).

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

##### **Interno que tendrá acceso a la agenda según la categoría del interno**

 **7** **0** **1** + N° DE LA AGENDA - 0 a 9 + **INTERNO**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 18.2. Uso restringido

En este tipo de agenda el interno programador es quien lleva a cabo la programación de los números telefónicos para que los internos puedan accederlos.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

##### **Interno que tendrá acceso a la agenda de uso restringido**

 **7** **0** **0** + N° DE LA AGENDA - 0 a 9 + **INTERNO**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea programar el interno 221 para que tenga acceso a la agenda individual de uso restringido. Ésta recibirá la segunda agenda de las 10 disponibles, pulse **700 + 1 + 221**. A partir de esta programación el interno 221 podrá acceder a los números telefónicos programados por el interno principal para la agenda individual de uso restringido.

### Cómo programar

#### Números telefónicos para agenda individual de uso restringido

 **7** **6** + Nº DE LA AGENDA - 0 a 9 + POSICIÓN EN LA AGENDA

**INDIVIDUAL** - 10 a 19 + RUTA - 0 a 7 + **Nº EXTERNO** - máximo 20 dígitos, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea programar en la posición 19 de la segunda agenda individual de uso restringido el número (48) 2345678 y definir que la llamada se establezca por la ruta 0, pulse **76 + 1 + 19 + 0 + 0 xx 48 2345678**.

### Cómo cancelar

#### Números telefónicos grabados en la agenda de uso restringido

 **7** **6** + Nº DE LA AGENDA - 0 a 9 + POSICIÓN EN LA AGENDA

**INDIVIDUAL** - 10 a 19, espere tono o mensaje de programación correcta.

## 18.3. Para cancelar las agendas individuales

### Cómo cancelar

 **7** **0** **1** + Nº DE LA AGENDA - 0 a 9, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** interno y número para agenda individual no programados.

## 19. Jefe-secretaria

La programación Jefe-Secretaria permite el acceso rápido entre internos que precisan comunicarse constantemente. Es posible la formación de 1 a 8 grupos Jefe-Secretaria entre los 4 tipos disponibles, considerando que cada grupo podrá tener como máximo cuatro internos.

Podrán formarse hasta 8 grupos de los siguientes tipos:

- un jefe y una secretaria.
- un jefe y dos secretarias.
- dos jefes y una secretaria.
- dos jefes y dos secretarias.

La posición del interno en el grupo será:

- 1 para jefe 1
- 2 para jefe 2
- 3 para secretaria 1
- 4 para secretaria 2

En esta programación se define el número del grupo que está formando y la posición de cada interno en el grupo.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

 **9** **3** + Nº DEL GRUPO - 1 a 8 + POSICIÓN DEL INTERNO EN EL GRUPO - 1 a 4 + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo cancelar

 **9** **3** + Nº DEL GRUPO - 1 a 8 + **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea programar un grupo Jefe-Secretaria que estará conformado por 2 jefes y 1 secretaria, denominándose grupo Jefe-Secretaria 1. Explicaremos a continuación los pasos a seguir bajo este orden de programación:

Para Jefe 1 - interno 221, pulse **93 + 1 + 1 + 221**

Para Jefe 2 - interno 203, pulse **93 + 1 + 2 + 203**

Para Secretaria 1 - interno 211, pulse **93 + 1 + 3 + 211**

#### Importante:

- todo grupo Jefe-Secretaria deberá conformado por un jefe 1 y secretaria 1, no es posible formar un grupo apenas con un jefe y una secretaria usando los códigos que indican jefe 2 y secretaria 2.
- cada interno sólo podrá pertenecer a un grupo de Jefe-Secretaria.

**Prog. de fábrica:** ningún grupo programado.

## 20. Grupo de internos

Esta facilidad fue desarrollada para que todas las llamadas sean atendidas a pesar del interno estar ocupada o ausente. Algunos internos podrán agruparse por afinidad o proximidad y formar un grupo.

Es posible componer hasta 8 grupos con 15 internos como máximo cada uno, salvo el grupo Toque Múltiple que solo permite 6 internos por grupo. Los internos podrán pertenecer a más de un grupo.

Cada grupo recibirá un código de **1** a **8**, destinado para facilidades vinculadas al grupo, de esta manera se obtendrá algunas ventajas adicionales en las operaciones.

**TOQUE DESVÍO:** es el número de toques programado que un interno recibe (3 a 7 toques) antes de desviar la llamada (internamente al grupo).

*Observe, a seguir los tipos de grupo posibles para programar.*

### 1. Distribuidor

En este tipo de grupo el PABX “memoriza” el interno del grupo para la cual se encaminó una llamada y, en la próxima llamada recibida encaminará para el interno libre siguiente, obedeciendo el orden en que son programados. Caso el interno no atienda dentro del número de toques programado, por estar ausente u ocupado, la llamada es desviada para el interno siguiente continuando con el mismo orden de programación.

**Ejemplo:** suponga que se programa la siguiente secuencia de internos 203, 205 y 207 para un grupo distribuidor, y la última llamada fue encaminada para el interno 205; la siguiente llamada se encaminará para el 207, en caso de ocupado o no atiende irá para el 203.

### 2. Jerárquico

En este tipo de grupo las llamadas siempre son encaminadas para el primer interno libre del grupo, obedeciendo el orden en que fueron programados.

Caso el primer interno libre no atienda dentro del número de toques programados por estar ausente, la llamada sonará en el próximo interno libre. Si éste no atiende, la llamada de nuevo volverá a sonar en el primero interno libre que encuentre y así sucesivamente.

Si todos los internos del grupo se encuentran ocupadas, la llamada permanecerá esperando la atención en el primer interno del grupo.

**Ejemplo:** suponga que se programó la siguiente secuencia de internos: 201, 204 y 206 para un grupo jerárquico.

Los internos 201 y 206 están libres y el interno 204 está ocupado.

La llamada será encaminada para el interno 201, si no atiende después del número de toques de desvío, sonará en el interno 206, ahora si el interno 206 no atiende, será enviada de nuevo para la 201.

### 3. Toque Múltiple

En este tipo de grupo la llamada externa sonará en todos los internos al mismo tiempo y desde cualquiera de ellas podrá atenderse al levantar el teléfono. La llamada interna derivada para este tipo de grupo tendrá la misma característica de funcionamiento descrita para el grupo jerárquico.

Si este tipo de grupo recibe una llamada externa, transferida o no, y todos los internos se encuentran ocupadas, la llamada será transferida para la primer interno del grupo.

**Observe, a seguir presentamos los grupos de internos, designando el tipo de grupo (1 – distribuidor, 2 - jerárquico y 3 - toque múltiple) que más se adapte a sus necesidades.**

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### **Cómo programar grupo de internos**

##### **Para formar el tipo de grupo**

 **9** **6** + Nº DEL GRUPO - 1 a 8 + Nº DE TOQUES - 3 a 7 + TIPO DE GRUPO, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### **Para incluir un interno en el grupo**

 **9** **5** + Nº DEL GRUPO - 1 a 8 + **1** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### **Para excluir un interno del grupo**

 **9** **5** + Nº DEL GRUPO - 1 a 8 + **0** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Cómo cancelar un grupo**

 **9** **0** + Nº DEL GRUPO - 1 a 8, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** ningún grupo programado.

## **21. Desvío de grupo ausente para Voice Mail**

Con esta programación se podrá desviar las llamadas no atendidas de un grupo para el Voice Mail.

#### **Cómo activar**

 **9** **5** + Nº DEL GRUPO + **2** + **8** **7**

#### **Cómo desactivar**

 **9** **5** + Nº DEL GRUPO + **2**

#### **Importante:**

- facilidad disponible sólo para grupos jerárquicos y distribuidores.

**Prog. de fábrica:** desvío no programado.

## 22. Temporizaciones

El PABX requiere una serie de parámetros para su funcionamiento, que podrán cambiarse de acuerdo con las necesidades de cada usuario. Estos son: generación de flash en la línea, número de toques del despertador, número de toques de rellamada, tiempo de actuación externa, número de intentos a la rellamada externa, tiempo entre intentos para rellamada a número externo, tiempo de comando de abrepuerta y tiempo para el inicio del control de tráfico. Observe a seguir cómo programarlos.

### 22.1. Tiempo de generación de flash

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

 **[ 0 ] [ 1 ]** + TIEMPO - 1 a 9 (100 a 900 ms), espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** 700 ms.

### 22.2. Número de toques del despertador

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

 **[ 0 ] [ 2 ]** + TOQUES - 3 a 7, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** 5 toques.

### 22.3. Número de toques para rellamada

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

 **[ 0 ] [ 3 ]** + TOQUES - 3 a 7, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** 3 toques.

### 22.4. Tiempo de actuación externa

*Ejecute los comandos siguientes después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar para actuación externa 1

 **[ 0 ] [ 4 ]** + TIEMPO - 00 a 20 s, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo programar para actuación externa 2

 **[ 0 ] [ 5 ]** + TIEMPO - 00 a 20 s, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Importante:

- Esta programación determina el tiempo máximo que irá funcionar el comando de actuación externa;
- Programando el tiempo de actuación externa 1 o 2 como 00, indica que no existe un tiempo máximo pré-programado para encerrar el comando;
- El comando de actuación externa puede ser desactivado antes del tiempo programado, si el interno colocar el fono en lo gancho, marcar algo o hacer un flash.

**Prog. de fábrica para actuaciones externas 1 y 2:** 4 segundos.

## 22.5. Tiempo de duración de las Llamadas desviadas para número externo

Se podrá alterar el tiempo máximo de duración de la llamada, que son desviadas de un interno para un número externo, a través de troncales analógicas del PABX.

*Ejecute los comandos siguientes después de ingresar en programación general.*

### Cómo programar

 **[ 9 ] [ 1 ]** + TIEMPO - 01 a 59 minutos, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** duración de las llamadas es de 4 minutos.

## 22.6. Número de intentos a rellamada externa

*Ejecute los comandos siguientes después de ingresar en programación general.*

### Cómo programar

 **[ 0 ] [ 6 ]** + INTENTOS - 1 a 9, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** 9 intentos.

## 22.7. Tiempo entre los intentos de rellamada a nº externo

*Ejecute los comandos siguientes después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

 **[ 0 ] [ 7 ]** + TIEMPO - 1 a 9 min., espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** 1 minuto.

## 22.8. Tiempo para comando de abrepuerta

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar para portero 1

 **[ 0 ] [ 8 ]** + TIEMPO - 1 a 5 segundos, espere tono o mensaje programación correcta.

### Cómo programar para portero 2

 **[ 0 ] [ 9 ]** + TIEMPO - 1 a 5 segundos, espere tono o mensaje programación correcta.

**Prog. de fábrica para porteros 1 y 2:** 5 segundos.

## 22.9. Tiempo para el inicio de control de tráfico

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

 **[ 4 ]** + LÍNEA + **[ 7 ]** + TIEMPO - 05 a 45 segundos, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** 7 segundos.

## 23. Cancelaciones

Esta facilidad permite, a través del interno programador, suprimir algunas programaciones efectuadas por los internos, tales como: Señal del interno, Sígame, No Moleste, Candado, Interno TI, Hotline y Señal para Voice Mail. *A seguir describiremos estas programaciones.*

### 23.1. Señal del interno

*Ejecute los comandos siguientes después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

 **[ 6 ] [ 1 ]** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 23.2. Sígame

*Ejecute los comandos siguientes después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

 **[ 6 ] [ 2 ]** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 23.3. No moleste

*Ejecute los comandos siguientes después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **6** **3** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 23.4. Candado

*Ejecute los comandos siguientes después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **6** **4** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 23.5. Señá, Sígame, No Moleste y Candado (de una sola vez)

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **6** **5** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 23.6. Hotline

*Ejecute los comandos siguientes después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **6** **7** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 23.7. Señá para el Voice Mail

*Ejecute los comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **6** **8** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

## 24. Conferencia

Es la conversación entre dos o más internos y/o llamadas externas durante una consulta. Esta programación habilita o no los internos para utilizar los beneficios que ofrece esta facilidad.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

**Para activar la conferencia**

 **2** **6** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Para desactivar la conferencia**

 **2** **6** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea habilitar todos los internos para efectuar conferencia, pulse **261** en el interno programadora.

**Prog. de fábrica:** internos habilitados para conferencia.

## 25. Captura general de llamadas

Habilitando esta facilidad los internos podrán capturar las llamadas que suenen en otros internos del PABX (indiscriminadamente).

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar****Para habilitar la captura general de llamadas**

 **3** **0** **9** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Para inhabilitar la captura general de llamadas**

 **3** **0** **9** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** captura general habilitada.

## 26. Devolución de llamadas transferidas

Esta programación habilita o no el PABX para que las llamadas transferidas que no fueron atendidas vuelvan a sonar en el interno que las transfirió (devolución de llamadas transferidas y no atendidas).

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar****Para activar la devolución de llamadas**

 **2** **7** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Para desactivar la devolución de llamadas**

 **2** **7** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea que las llamadas transferidas y no atendidas no regresen para el interno que las transfirió, pulse **270**.

**Prog. de fábrica:** con devolución da llamada transferida.

## 27. Acceso a las facilidades CPA / transferencia para otro PABX

Esta programación habilita los internos o no para utilizar los beneficios de esta facilidad, que es activable desde el PABX para acceder a las facilidades CPA y transferirlas para otro PABX.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Para habilitar el acceso a las facilidades

 **2** **8** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para inhabilitar el acceso a las facilidades

 **2** **8** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** para que su PABX tenga activado el acceso a las facilidades CPA y pueda realizar transferencia para otro PABX, pulse **281**.

**Prog. de fábrica:** acceso inhabilitado.

## 28. Programación de los Días Festivos

La programación de los días festivos es muy importante para las facilidades: nocturno automático, actuación automática y despertador. Se puede programar sólo 16 feriados como máximo.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

 **1** **5** **2** + **DÍA** - 01 a 31 + **MES** - 01 a 12 (correspondiente a cada día festivo), espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** para programar el día festivo de 1º de mayo, pulse **152 + 01 + 05**.

### Cómo cancelar

 **1** **5** **3**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Importante:**

- cuando el comando para desprogramar se utiliza todas las programaciones de días festivos hechas hasta el momento serán canceladas.
- no es necesario incluir sábados y domingos en la programación de días festivos, salvo si fue efectuada la programación 28.1 y por coincidencia el día festivo se presenta en un sábado.

**Prog. de fábrica:** ningún festivo programado.

## 28.1. Programación de horario para el sábado

Con esta programación se podrá definir hasta qué horario el sábado será considerado día útil.

### Cómo programar

 **1** **7** + HORA y MINUTO, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea que los sábados se consideren días útiles hasta las 12.00 y a partir de este horario, días festivos, pulse **17 + 1200**.

**Prog. de fábrica:** todos los sábados programados como días festivos, todo el día.

## 29. Nocturno automático

Existen muchas situaciones en las cuales la operadora necesita colocar el PABX bajo modo de atención nocturna. Si estas situaciones se presentan siempre en el mismo horario se podrá usar el modo automático. En este modo, el PABX entra y sale del nocturno automáticamente, en los horarios predefinidos.

Para ingresar bajo modo nocturno automático se deberá programar los horarios y optar por entrar todos los días o en los días útiles. En caso se programe para días útiles considere también los días festivos.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Horario que el PABX sale del nocturno automático

 **8** **6** + HORA y MINUTO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Horario que el PABX entra en el nocturno automático

 **8** **6** + HORA y MINUTO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo desprogramar Nocturno Automático y todos los horarios

 **8** **9**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo programar el tipo de atención

#### Nocturno automático todos los días

 **8** **3** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Nocturno automático solamente en días útiles

 **8** **3** **2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo desactivar nocturno automático

 **8** **3** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Importante:**

- primer horario del día retira automáticamente el PABX del modo de atención nocturna.
- es posible programar hasta 24 horarios, que deberán definirse de acuerdo con la orden de actuación.
- hora y minuto deberán programarse con dos algarismos, la hora definir de 00 a 23.

**Ejemplo:** si se desea programar el PABX para operar bajo modo de atención nocturna todos los días útiles a partir de las 19.00 y volver a la atención normal a las 08.00.

Pulse **86 + 0800** y **86 + 1900** indicando el horario en que el PABX sale y entra bajo modo de atención nocturna. Pulse **832** para activar el servicio de nocturno automático para los días útiles. Inmediatamente después de este procedimiento el PABX entrará y saldrá del modo de atención nocturna automáticamente

**Prog. de fábrica:** nocturno automático no programado.

## 30. Clasificación de llamada recibida

Esta programación permite que el PABX con Tarjeta Identificadora de Llamadas instalada identifique la clasificación del tipo de llamada que está recibiendo junto con el número del teléfono. Esta clasificación podrá apreciarse en el monitor para internos con Terminal Inteligente o en el Control de Tráfico (*ver, Manual de Usuario de la Terminal Inteligente TI 3130 Digital*).

El registro de la clasificación del tipo de llamada se llevará a cabo con las siguientes abreviaciones:

- Categ. 0** (procedencia ignorada - falla)
- 1 - Ass. Comum** (abonado común)
- 2 - Tar. Espec** (abonado con costeo especial)
- 3 - Em Manut.** (equipo en mantenimiento)
- 4 - TP Local** (teléfono público local)
- 5 - Telefnsta** (telefonista)
- 6 - Fax/Modem** (equipo de comunicación de datos)
- 7 - TP LDN** (teléfono público interurbano)
- 8 - A cobrar** (llamada de cobro revertido).

Para esta programación es imprescindible que la Compañía Telefónica ofrezca este servicio, pues cabe a ella el envío de la categoría del abonado que será registrada por el PABX. *Consulte a la Compañía Telefónica de su ciudad.*

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

##### PABX no registra la clasificación de llamada

 **3** **0** **2** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### PABX registra la clasificación de llamada

 **3** **0** **2** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** no registra la clasificación de llamada recibida.

## 31. Tipo de identificación utilizada por la operadora

Define cuál tipo de señalización la compañía telefónica utiliza en la identificación de las llamadas. Requiere accesorio - tarjeta de troncal/IDA 141 Digital.

**Línea:** 01 a 46

99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

##### Con identificación DTMF

 **4** + LÍNEA + **8** **6** + **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Con identificación FSK

 **4** + LÍNEA + **8** **6** + **2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Sin identificación

 **4** + LÍNEA + **8** **6** + **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Importante:**

- Es posible instalar líneas DTMF y FSK en el mismo PABX.

**Prog. de fábrica:** sin identificador.

## 32. Música interna o externa

Define si el PABX utilizará música interna, o, de fuente externa durante transferencias o retenciones de llamadas

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar música interna

 **3** **0** **8** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo programar música externa

 **3** **0** **8** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** música interna seleccionada.

### 33. Tono o música en transferencias a interno desocupado

Esta programación define si el usuario permanecerá escuchando tono de llamada o música luego de transferir una llamada. La aplicación de esta programación es válida solamente para transferencias a internos desocupados.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en programación general.*

#### Cómo programar para interno recibir tono de llamada

 **3** **0** **3** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo programar para interno recibir música

 **3** **0** **3** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** usuario recibe tono de llamada.

### 34. Sin tono y sin música durante transferencias o retenciones

Con esta programación se define que el usuario no escuche música y tampoco tono de llamada cuando transfiera o retenga una llamada en un interno.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo activar

 **3** **0** **5** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo desactivar

 **3** **0** **5** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** desactivado.

### 35. Tono para interno operadora ocupado

Con esta programación se define el tono que el usuario escuchará cuando llama para el interno operadora (telefonista) y ella se encuentra ocupada. Asimismo, se podrá definir por la recepción del tono de ocupado o tono de llamada; en este último caso permanecerá esperando ser atendido hasta que el interno operadora se desocupe.

**Esta programación no se encontrará disponible si el interno operadora es una mesa operadora.**

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en programación general.*

#### Cómo programar para que el interno reciba tono de llamada

 **3** **0** **4** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Cómo programar para que el interno reciba tono de ocupado**

 **3** **0** **4** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** usuario recibe tono de llamada.

## 36. Código personal para interno

Cada interno posee un código definido por un numero abreviado con el margen de valores 00 a 99, mediante el cual podrán realizarse llamadas externas. Esta programación permitirá, además, definir los internos hábiles para realizar llamadas externas usando el código personal.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **7** **4** + **CÓDIGO** – de 00 a 99 + **Nº DEL INTERNO**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Cómo cancelar**

 **7** **4** + **CÓDIGO** – de 00 a 99, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** ningún código personal programado.

## 37. Transferencia usando código personal

Permite la transferencia de llamadas efectuadas para cualquier interno marcando el código personal.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo activar**

 **3** **0** **6** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Cómo desactivar**

 **3** **0** **6** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Importante:**

- las llamadas transferidas marcando el código personal son registradas por el control de tráfico en el interno que las originó.

**Prog. de fábrica:** código personal desactivado.

## 38. Señalización para llamadas recibidas y no atendidas

Es través de esta programación se habilita el PABX para que señalice mediante los leds de las Terminales inteligentes si existen llamadas recibidas que no fueron atendidas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en programación general.*

**Cómo programar**

**Para que los leds no parpadeen señalizando llamadas no atendidas**

 **3** **0** **1** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Para que los leds parpadeen señalizando llamadas no atendidas:**

 **3** **0** **1** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Importante:**

- válida para todos los internos con Terminales Inteligentes conectadas a el PABX.
- si el interno operadora (telefonista) es una Terminal Inteligente parpadeará señalizando las llamadas, independientemente de la facilidad estar activada o no.

**Ejemplo:** si se desea que todas las llamadas recibidas y no atendidas sean señalizadas en las Terminales Inteligentes, pulse **3011**.

**Prog. de fábrica:** leds de todas las Terminales Inteligentes sin parpadeo señalizando llamadas no atendidas.

## 39. Número de dígitos para seña de interno

La seña de los internos podrá componerse de 2, 3 o 4 dígitos. En esta programación se genera el número de dígitos definitivo para la seña.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **7** **5** + N° DE DÍGITOS - 2, 3 o 4 dígitos

**Importante:**

- cuando se modifica uno de los dígitos todas las señas son anuladas.

**Prog. de fábrica:** seña de los internos con 2 dígitos.

## 40. Interno Fax

El PABX permite la programación de los internos que ocuparan la posición de fax. Luego de realizada esta programación, cuando el PABX llamado para los internos definidos en esta programación.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar interno que ocupará la primera posición de fax**

 **9** **7** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Cómo cancelar**

 **9** **7**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Cómo programar interno que ocupará la segunda posición de fax**

 **9** **8** + N° DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Cómo cancelar**

 **9** **8**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** ningún interno programada.

## 41. Identificador de fax

Esta programación habilita el PABX para identificar el tipo de llamada que está recibiendo, logrando diferenciar entre una llamada común o de fax.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo activar Identificador de fax**

 **4** + LÍNEA + **8** **5** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Cómo cancelar**

 **4** + LÍNEA + **8** **5** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Importante:**

- el fax emisor deberá estar bajo modo automático para que el PABX identifique este tipo de llamada.

**Prog. de fábrica:** identificador de fax desactivado.

## 42. Transferencia automática de DDR para Fax

Esta programación habilita el PABX para transferir automáticamente todas las llamadas, provenientes del fax que son enviados para internos DDR (Marcación Directa a el interno), usando el entroncamiento E1 a uno de los aparatos de fax programados. Requiere accesorios - interfaz E1.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo habilitar la transferencia automática de DDR para Fax**

 **3** **7** **8** **8** + INTERNO, espere tono de programación correcta.

**Cómo inhabilitar la transferencia automática de DDR para Fax**

 **3** **7** **8** **9** + INTERNO, espere tono de programación correcta.

**Importante:**

- Esta programación sólo es válida para llamadas DDR recibidas a través de la E1.

**Prog. de fábrica:** internos no tienen transferencia automática para fax.

## 43. Prefijo LDN / Código de área

Esta programación es necesaria cuando se desea utilizar la facilidad Identificador de Llamadas en las Terminales Inteligentes. No se deberá considerar el cero al realizar esta programación, ver ejemplo.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar**

 **7** **3** + **CÓDIGO DE ÁREA** (lugar donde se encuentra el PABX), espere tono.

**Cómo cancelar**

 **7** **3**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Importante:**

- No se deberá confundir el código de área con el código de la operadora. También se le conoce como código de área o prefijo de su ciudad.

**Prog. de fábrica:** ningún prefijo programado.

## 44. Interno económico

Esta facilidad hace posible el conteo del tiempo de conversación de llamadas efectuadas o recibidas en un determinado interno, cortándolas después de un determinado tiempo. Este tiempo deberá programarse entre 01 y 59 minutos.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

**Cómo programar para llamadas efectuadas**

 **9** **1** + **MINUTO** (00 hasta 59 min.) + **INTERNO**, espere tono de progr. correcta.

**Cómo programar para llamadas recibidas**

 **9** **2** + **MINUTO** (00 hasta 59 min.) + **INTERNO**, espere tono de progr. correcta.

**Importante:**

- durante una llamada efectuada o recibida en un interno económico, el PABX enviará 7 bips de alerta indicando que dentro de 15 segundos se cortará la llamada.
- cuando el tiempo se programa con 00 minutos significa que el interno no es económico, es decir, la llamada no será cortada.

- al programar el tiempo máximo para duración de las llamadas efectuadas o recibidas, el PABX iniciará el conteo a partir de los minutos del reloj interno, no considerando la fracción de segundos; por lo tanto, la llamada podrá cortarse en 01 a 59 segundos antes del tiempo programado.

**Ejemplo:** el tiempo máximo de duración de las llamadas se programó para 5 minutos. Al recibir una llamada a las 17:40:30, ésta será cortada a las 17:45:00, o efectuando la llamada a las 8:00:20 ésta será cortada a las 8:05:00.

**Prog. de fábrica:** internos programados para no cortar llamadas.

## 45. Alteración de la posición del interno programador

Con esta facilidad se podrá alterar la posición física del interno programador para otra que usted elija.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

 **9 9** + INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** interno programador en la posición física 00 y número de interno 200.

## 46. Comandos de reset

Los comandos de reset hacen con que los circuitos electrónicos del PABX reinicien su operación, comenzando todo el mecanismo de nuevo.

En caso del reset total, además de permitir volver a la programación de fábrica reinicializa los buffers de control y los circuitos del PABX. Esta programación podrá ser útil como último recurso ante el intento de resolver un problema de solución desconocida, o es más, cuando se desea que el PABX vuelva a la programación de fábrica, luego de cambiarla.

**Esta programación se efectúa en el interno principal (programadora) fuera del estado de programación general; basta levantar el auricular y pulsar el comando.**

### Cómo programar

**Para reset total** (borra mensajes de textos almacenados en la memoria)

 **1 1 9 0** + SEÑA GENERAL - 3 dígitos, espere tono de progr. correcta.

**Para reset parcial** (no borra mensajes de texto almacenados en la memoria)

 **1 1 9 1** + SEÑA GENERAL - 3 dígitos, espere tono de progr. correcta.

**Para reset del Voice Mail**

 **1 1 9 9** + SEÑA GENERAL - 3 dígitos, espere tono de progr. correcta.

### Para reset total o parcial

 en un período de hasta 5 minutos, después de realizar la programación de reset: desenchufe el equipo, espere 30 segundos y encienda la central nuevamente.

**Ejemplo:** si se desea cancelar todas las programaciones del PABX, regresando a la programación de fábrica, sin embargo no desea que los mensaje de texto (registro de las llamadas) almacenados en la memoria se borren, pulse **1191 + 123** (123 es la seña programada de fábrica).

### Importante:

- la ejecución del reset total o parcial del PABX provoca el corte de todas las llamadas (internas y externas) en curso.
- luego que se asigne el comando de reset total deberá ajustarse el calendario del PABX.

## 47. Selección automática de líneas

Esta facilidad tiene como función determinar que llamadas, de un mismo tipo (LDI, LDN, Local, Celular Local, Celular LDN), se realicen a través de una misma ruta, existiendo varias líneas programadas para una misma ruta. A partir del momento que se programa esta facilidad, cada vez que se digita el código de acceso a la línea externa mediante la ruta 0 (Llamada Externa Usando la Ruta 0, Código personal, Agendas, Portero, Llamada de Emergencia), el PABX espera el inicio de la marcación del número para seleccionar la ruta que será utilizada para este tipo de llamada.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### **Cómo programar**

 **3** **3** + RUTA (1 a 7) + TIPO DE LLAMADA - 0 a 5, espere tono de programación correcta.

Tipos de llamadas que se podrán realizar a través de la línea:

### **0 - Cancela la selección de líneas.**

- 1 – LDI.**
- 2 – LDN 1 (banda LDN 1)**
- 3 – Local.**
- 4 - Celular local 1 (banda celular local 1)**
- 5 - Celular LDN.**
- 6 - Celular local 2 (banda celular local 2)**
- 7 - Celular LDN 2 (banda LDN 2)**

### Importante:

- la/s ruta/s utilizada/s en esta programación no podrá/n ser utilizadas por los internos a través del código de acceso a la ruta especial.
- deberá programarse por lo menos una línea con la ruta designada (ver, ítem "configuración de las líneas", en este manual)
- es posible programar más de un tipo de llamada para una misma ruta.

## 47.1. Banda para Selección Automática de Líneas

El valor atribuido al inicio de la banda indica que llamadas para celular que comiencen a partir del cual utilizará la ruta seleccionada para este tipo de llamada. El valor del término de la banda, indica el prefijo a partir del cual no se utilizará más la ruta seleccionada para este tipo de llamada.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

 **3** **3** **8** + TIPO DE BANDA(1 a 8) + PREFIJO – (hasta 4 dígitos), espere tono de programación correcta.

Tipos de bandas que podrán utilizarse:

- 1 – Inicio de la banda de celular local 1
- 2 – Inicio de la banda de celular local 2
- 3 – Inicio de la banda LDN 1
- 4 – Inicio de la banda LDN 2
- 5 – Término de la banda de celular local 1
- 6 - Término de la banda de celular local 2
- 7 - Término de la banda LDN 1
- 8 - Término de la banda LDN 2

La programación de las bandas deberá ser hecha de acuerdo con la tabla abajo:

Banda/Tipo de llamada	Inicio	Término
4 – Celular Local 1	1	5
6 – Celular Local 2	2	6
2 – LDN 1	3	7
7 – LDN 2	4	8

### Ejemplo 1:

- 33819000: indica que las llamadas para celular que comiencen a partir de 9000, deberán llamarse por la banda de celular local 1.
- 33859600: indica que las llamadas para celular que comiencen a partir de 9600, no se realizan más por la banda de celular local 1, es decir, la banda de celular local 1 se encontrará disponible sólo para números de celular comprendidos entre 9000 y 9599 (inclusive).

### Ejemplo 2:

- 33829600: indica que las llamadas para celular que comiencen a partir de 9600, deberán realizarse por la banda de celular local 2.

- 33869999: indica que las llamadas para celular que comiencen a partir de 9999, no es posible llevar a cabo por la banda de celular local 2, es decir, la banda de celular local 2 se encontrará disponible sólo para números de celular comprendidos entre 9600 y 9998 (inclusive).

## 48. Línea Ejecutiva

Esta facilidad permitirá acceder a su línea para efectuar llamadas externas inclusive cuando está fuera de su centro de trabajo u oficina donde se encuentra instalado el PABX.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

    + CATEGORÍA + Nº DEL INTERNO, espere tono de programación correcta.

#### **Categoría:**

**8 – interno con línea ejecutiva.**

**9 – interno sin línea ejecutiva.**

#### **Importante:**

- Para hacer uso desta facilidad el código así como la seña personal deberán programarse.
- no disponible para el interno de atención (telefonista) ni para el interno de la Mesa Operadora.
- disponible solamente para llamadas DDR (vía entroncamiento digital E1).

# ACCESORIOS

## PROGRAMACIÓN

### 49. Porteros electrónicos

#### 49.1. Portero Electrónico PI 100

(para accionamiento de cerradura requiere Tarjeta Multiaccesorios e Interfaz ITA 700)

La Central 141 Digital permite la instalación de hasta 2 Porteros PI 100, y para utilizarlos se deberá efectuar la siguiente programación:

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

##### Para programar portero 1

 **5** **1** + POSICIÓN FÍSICA (01 a 95 – solamente en internos analógicos) +  
**8** **3** y espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Para programar portero 2

 **5** **1** + POSICIÓN FÍSICA (01 a 95 – solamente en internos analógicos) +  
**8** **4** y espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Para desprogramar

 **5** **1** + POSICIÓN FÍSICA (donde estaba conectado el portero) + Nº DEL INTERNO.

##### Importante:

- Si se desea utilizar el PI 100 apenas como un accesorio de comunicación entre usuarios (sin accionamiento de cerradura), no requerirá tarjeta multiaccesorios ni interfaz ITA 700.
- Asimismo, se podrá instalar en simultáneo un Portero Electrónico PI 100 y un portero de otra marca (en este caso, usando Interfaces IP600, IP600 Plus o IP 700).
- Para obtener informaciones más detalladas sobre el Portero PI 100, consulte el manual de usuario (incluido en empaque).

#### 49.2. Porteros electrónicos de otras marcas (usando Interfaces para Portero Electrónico IP 600, IP 600 Plus o IP 700)

Las Interfaces de portero electrónico IP 600, IP 600plus y IP 700 considerados como dispositivos operadores de portero que permiten la conexión de 2 porteros electrónicos en modelos: Amelco C20, Amelco

Individual CPP20, Amelco Coletivo PPR (02 a 68); HDL Individual F3A, F4A, F5A, F7, F8, HDL Coletivo MP o Thevear Individual NR85, NR90, NR110, Thevear Coletivo Modelo Tradicional y Video Porteiro HDL, caso se instale una Interfaz de Portero IP 600 ó IP 600 plus.

Se podrá programar un interno o un grupo de internos para atención del portero.

En el caso de la instalación de una interfaz de portero IP 700 podrán conectarse:

- Thevear Residencial: NR 24, NR50, NR85, NR100, NR110, NR200, NR210, NR300, NR310, NR400, NR410, NR500, NR510, NR600, NR610, NR700, NR710.
- Thevear Coletivo: estándar, danubio y esplendor.
- Thevear Central de porteria analógica MINCEA, Thevear Central de porteria digital CPD.
- HDL Residencial: F3A, F4A, F5A, F7A, F8A, F9A, F11A, F15A.
- HDL Video porteiro residencial B&N y en colores, HDL Central de portaria CI2000, HDL Video Porteiro Coletivo B&N y en colores.
- Amelco residencial: AM-L30, AMM100.
- Amelco Central de Portaria AM-C100.
- Lider Residencial: LD500 y LD501.
- Lider Coletivo: LR5000.

### 49.3. Internos atendedores de portero

Podrá ser programado um interno o grupo de internos para atendimento del portero.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar portero 1

##### Interno como operadora

 **5** **3** + TIEMPO PARA ATENCIÓN - 15 a 90 segundos + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Grupo como operador

 **5** **3** + TIEMPO PARA ATENCIÓN - 15 a 90 segundos + **3** + Nº DEL GRUPO - 1 a 8, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo cancelar

 **5** **3**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea programar el grupo 31 para que los internos de este grupo permanezcan 30 segundos sonando cada vez que el portero electrónico 1 se acciona, pulse **53 + 30 + 31**. Cualquier interno del grupo podrá atender la llamada.

#### Cómo programar portero 2

### Interno como operadora

 **5** **4** + TIEMPO PARA ATENCIÓN - 15 a 90 segundos + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Grupo como operador

 **5** **4** + TIEMPO PARA ATENCIÓN - 15 a 90 segundos + **3** + Nº DEL GRUPO - 1 a 8, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo cancelar

 **5** **4**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea programar para que el interno 205 permanezca durante 20 segundos sonando cada vez que el portero electrónico 2 se acciona, pulse **54 + 20 + 205**.

### Importante:

- al desprogramar el portero todas las facilidades vinculadas a éste serán desactivadas.
- para el funcionamiento de esta facilidad se deberá activar la operadora interna del portero (*ver, ítem 49.5*).

**Prog. de fábrica:** interno 200 programado como operadora de portero.

## 49.4. Número externo para operadora de portero

Con esta programación se designa un número telefónico externo para la atención de las llamadas de portero en un período de ausencia. Cuando el portero se acciona el PABX realizará automáticamente una llamada para este número.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar número externo como operadora de portero 1

 **5** **3** **0** **0** + RUTA (0 a 7) + Nº EXTERNO, espere tono de progr. correcta.

### Cómo cancelar

 **5** **3**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea programar el número externo 2819500 saliendo por la RUTA 0, para la atención de las llamadas del portero electrónico 1, pulse **5300 + 0 + 2819500**.

### Cómo programar número externo como operadora de portero 2

 **5** **4** **0** **0** + RUTA (0 a 7) + Nº EXTERNO, espere tono de progr. correcta.

### Cómo cancelar

 **5** **4**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Importante:**

- durante el tiempo en que esta programación permanezca activada, cada vez que alguien accione el portero electrónico el PABX ejecutará automáticamente una llamada para el número externo programado.
- tiempo máximo de conversación entre quien accionó el portero y el número externo que lo atendió es de 90 segundos.
- para el funcionamiento de la llamada de portero para número externo, se recomienda el uso de la interfaz de portero modelo IP 600 Plus o IP 700.
- la programación del número externo para operadora de portero ocupa uno de los comandos de actuación externa del PABX.
- cuando el número externo atiende una llamada del portero no podrá abrir el portón.
- para esta facilidad deberá activarse la operadora externa del portero (*ver, ítem 49.5*).

**Prog. de fábrica:** ningún número externo programado.

## 49.5. Activa operadora de portero

Con esta facilidad es posible habilitar un número interno (interno o grupo) el número telefónico externo para atender a las llamadas de portero. Estos números deberán preprogramarse, que consiste en activar todas las funciones que mejor le convenga en el momento de atender a las llamadas del portero electrónico.

**Esta programación se realiza en el interno principal (programadora) fuera del estado de programación general, basta levantar el auricular y pulsar el comando.**

*Observe el tipo de operadora de portero y el número externo en los ítems **Erro! Fonte de referência não encontrada.** y 49.4 respectivamente.*

### Cómo activar operadora para portero 1

#### **Interno o grupo**

 **1** **1** **7** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Número externo**

 **1** **1** **7** **2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si en el PABX se programó un interno y un número externo como operadores de portero 1. En todo caso, si desea activar el número externo programado para atender a las llamadas del portero, pulse **1172**; para activar el interno programado para atenderlas, pulse **1171**.

### Cómo activar operadora para portero 2

**Interno o grupo**

 **1 1 7 3**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Número externo**

 **1 1 7 4**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si en el PABX se programó un interno y un número externo como operadores de portero 2. En este caso cuando desea activar el número externo programado para atender a las llamadas del portero, pulse **1173**; para activar el interno programado para atenderlas, pulse **1174**.

**Prog. de fábrica:** interno 200 programado como operadora interna de portero.

## 50. Actuación externa (Interfaz ITA 700)

Esta programación permite el comando automático de dos actuaciones externas automáticas (1 y 2) a través del uso del PABX. Un ejemplo de utilización de la actuación externa automática es usarla para comandar el accionamiento de sirenas en horarios predefinidos. En caso se programe para días útiles, deberá considerarse asimismo los días festivos.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Actuación Externa Automática 1

#### Cómo programar los horarios

 **8** **4** + HORA y MINUTO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo cancelar Actuación Externa Automática y todos los horarios

 **8** **7**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo activar la actuación todos los días

 **8** **1** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo activar solamente en los días útiles

 **8** **1** **2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo desactivar Actuación Externa Automática 1

 **8** **1** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea programar para la actuación externa automática 1 el accionamiento de una sirena solamente los días útiles a las 12:00: pulse **84 + 1200**, indicando el horario en qué deberá activarse; y pulse **812** para activar el servicio de actuación externa automática solamente en los días útiles.

### Actuación Externa Automática 2

#### Cómo programar los horarios

 **8** **5** + HORA y MINUTO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo cancelar Actuación Externa Automática y todos los horarios

 **8** **8**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo activar la actuación todos los días .

 **8** **2** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo activar solamente en los días útiles .

 **8** **2** **2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo desactivar Actuación Externa Automática 2 .

 **8** **2** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea programar para la actuación externa automática 2 el accionamiento de una sirena todos los días a las 15:00, pulse **85 + 1500** indicando el horario en que deberá activarse; y pulse **821** para activar el servicio de actuación externa automática para todos los días.

**Importante:**

- es posible programar hasta veinticuatro (24) horarios, que deberán programarse de acuerdo con el orden de actuación.
- hora y minuto deberán programarse con dos algarismos; la hora deberá programarse con valores de 00 a 23.

**Prog. de fábrica:** actuación externa automática 1 y 2 no programadas.

## 51. Llamada de emergencia (Tarjeta Multiaccesorios 141 Dig)

La llamada de emergencia hace posible la programación de algún tipo de **dispositivo externo** (timbre, alarma, etc.), o es más, de un interno para efectuar llamada interna o externa, automáticamente para casos de emergencia. Podrán programarse dos llamadas de emergencias.

### 51.1. Para accionar la emergencia por un dispositivo externo

Es posible programar un interno o número telefónico externo para recibir una llamada a partir del accionamiento de un dispositivo, como por ejemplo timbre, sirena, etc.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar Llamada de Emergencia 1

##### Interno para recibir llamada de un dispositivo externo

 **5** **2** **1** **1** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Número externo para recibir llamada de un dispositivo externo

 **5** **2** **1** **2** + RUTA (0 a 7) + Nº EXTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo cancelar

 **5** **2** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** en su empresa usted tiene un dispositivo (botón) que activa una alarma y desea que el PABX llame, automáticamente, para el cuerpo policial cada vez que se pulsa este botón. Suponiendo que el número de el cuerpo policial es 345 6789 y que la llamada deberá salir por la ruta 0; pulse **5212 + 0 + 3456789**.

#### Cómo programar Llamada de Emergencia 2

### Interno para recibir llamada de un dispositivo externo

 **5** **2** **3** **1** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Número externo para recibir llamada de un dispositivo externo

 **5** **2** **3** **2** + RUTA (0 a 7) + Nº EXTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo cancelar

 **5** **2** **3**, espere tono o mensaje de programación correcta.

## 51.2. Para activar la emergencia desde un interno

Es posible programar hasta 4 internos para ejecutar llamadas de emergencia para otro interno o para un número externo.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

#### Interno que realizará a llamada de emergencia 1

 **5** **2** **2** **3** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Interno que realizará a llamada de emergencia 2

 **5** **2** **2** **4** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Interno que realizará a llamada de emergencia 3

 **5** **2** **2** **5** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Interno que realizará a llamada de emergencia 4

 **5** **2** **2** **6** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

*Se podrá programar asimismo un interno o un número externo para que reciba la llamada de emergencia. Observe a seguir cómo hacerlo.*

### Cómo programar

#### Interno que recibirá la llamada de emergencia 1

 **5** **2** **2** **1** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Interno que recibirá la llamada de emergencia 2

 **5** **2** **2** **7** **9** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Interno que recibirá la llamada de emergencia 3

 **5 2 2 8 9** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Interno que recibirá la llamada de emergencia 4**

 **5 2 2 9 9** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Número externo que recibirá la llamada de emergencia 1**

 **5 2 2 2** + RUTA (0 a 7) + Nº EXTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Número externo que recibirá la llamada de emergencia 2**

 **5 2 2 7** + RUTA (0 a 7) + Nº EXTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Número externo que recibirá la llamada de emergencia 3**

 **5 2 2 8** + RUTA (0 a 7) + Nº EXTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Número externo que recibirá la llamada de emergencia 4**

 **5 2 2 9** + RUTA (0 a 7) + Nº EXTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

### **Cómo cancelar el accionamiento de emergencia por un interno**

#### **Cancelando llamada de emergencia 1**

 **5 2 2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Cancelando llamada de emergencia 2**

 **5 2 2 4**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Cancelando llamada de emergencia 3**

 **5 2 2 5**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Cancelando llamada de emergencia 4**

 **5 2 2 6**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** si se desea que el interno 220 se programe para realizar llamada de emergencia 1, por la ruta 0, para el nº externo (48) 234 5678 que es el número del Cuerpo de Bomberos.

1º - Defina el interno que efectuará la llamada, pulse **5223 + 220**.

2º - Defina que la llamada externa se efectuará por la ruta 0, para el número (48) 234 5678, pulse **5222 + 0 + 0 xx 48 2345678**.

**Prog. de fábrica:** ninguna llamada de emergencia programada.

## 52. Atención automática para línea (Tarjeta Disa 141 Dig)

La funcionalidad de esta programación es apoyar en la atención de las llamadas, proporcionando una manera rápida de acceso directo a el interno. Asimismo, hace posible que las llamadas externas puedan recibirse directamente por el interno sin ser atendidas previamente por el interno operadora de línea.

**Línea:** 01 a 46 / 99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo bloquear la atención automática

 **4** + LÍNEA + **8** **1** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo liberar la atención automática (sin cortar la llamada)

 **4** + LÍNEA + **8** **1** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

- en este caso, si el usuario se equivoca al marcar o no marca nada después de la atención automática el PABX no cortará la llamada, transfiriéndola para el interno operadora de la línea.

### Cómo liberar la atención automática (cortando la llamada)

 **4** + LÍNEA + **8** **1** **2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

- en este caso, si el usuario se equivoca al marcar o no marca nada después de la atención automática el PABX cortará la llamada. Ésta sólo deberá utilizarse salvo el PABX tenga un mensaje de la DISA activada.

### Importante:

- para esta programación la atención de las llamadas será diferenciada si el PABX posee o no la Tarjeta de Atención Digital.

## 52.1. Programación de seña para comandar actuación externa mediante la atención automática

Con esta programación se determina que una llamada externa para lograr acceder a la Actuación Externa mediante la atención automática, deberá ingresar su seña (de cuatro dígitos).

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

### Cómo programar

 **9** **4** + SEÑA (cuatro dígitos), espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo cancelar

 **9** **4**

**Prog. de fábrica:** Actuación Externa sin seña programada.

### 52.1.1. Controles para la atención automática

Estos controles se refiere a las programaciones que se llevaran a cabo siempre y cuando el PABX tenga incorporado la tarjeta para atención automática.

Define-se:

- ❖ si el mensaje se activará o no.
- ❖ si el PABX esperará la marcación del interno después del mensaje – *tiempo*.
- ❖ para qué período se utilizará;
- ❖ si el PABX accionará un *menú* orientando los pasos que el usuario deberá seguir después de la atención.

#### Cómo programar en el PABX equipado con Tarjeta DISA P/T o DISA T

**TIEMPO:** determina que el PABX después del mensaje espere un tiempo para recibir el nº de interno, permitiendo el acceso directo.

Esta programación se efectúa en el interno principal (programadora) fuera del estado de programación general, basta levantar el teléfono y pulsar el comando.

#### Cómo activar tiempo para mensaje del período diurno

 **1 1 6 3 1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo desactivar tiempo para mensaje del período diurno

 **1 1 6 3 0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo desactivar tiempo y cortar la llamada después del mensaje del período diurno

 **1 1 6 3 2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo activar tiempo para mensaje período nocturno

 **1 1 6 4 1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo desactivar tiempo para mensaje período nocturno

 **1 1 6 4 0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo desactivar tiempo y cortar la llamada después del mensaje del período nocturno

 **1 1 6 4 2**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**MENÚ:** esta programación es necesaria para que el usuario reciba vía mensaje grabado las opciones para acceder a los internos (**requiere grabación especial de fábrica – previa consulta**).

Esta programación se efectúa en el interno principal (programadora) fuera del estado de programación general, basta levantar el auricular y pulsar el comando.

### Cómo activar menú

 **1 1 6 6 1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo desactivar menú

 **1 1 6 6 0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

Luego de activar el menú se observarán las siguientes teclas para acceso:

**4** para acceso al grupo 31.

**5** para acceso al grupo 32.

**6** para acceso al grupo 33.

**7** para acceso al grupo 34.

**MENSAJE DE FÁBRICA:** existen dos mensajes (individuales) grabados de fábrica, uno para el período diurno que sirve también para el período integral, y otro para el período nocturno. Si usted opta por un mensaje personalizado, solicite más informaciones al proveedor de la Central para adquirir el producto necesario. Para grabar su mensaje (ver, ítem *Instrucciones para Mensajes Personalizados*).

Esta programación se efectúa en el interno principal (programadora) fuera del estado de programación general, basta levantar el auricular y pulsar el comando.

### Cómo activar mensaje de fábrica para el período diurno

 **1 1 6 1 1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo desactivar mensaje de fábrica para el período diurno

 **1 1 6 1 0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo activar mensaje de fábrica para el período nocturno

 **1 1 6 2 1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo desactivar mensaje de fábrica para el período nocturno

 **1 1 6 2 0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo activar mensaje de fábrica del período diurno para los períodos diurno y nocturno

 **1 1 6 7 0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**MENSAJE LOCAL:** ofrece la posibilidad de grabar un sólo mensaje personalizado que podrá activarse para el período diurno o nocturno, o aún más, si se prefiere para el período integral.

Esta programación se efectúa en el interno principal (programadora) fuera del estado de programación general, basta levantar el auricular y pulsar el comando.

### Cómo grabar mensaje local

 **1 1 6 8 1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo activar mensaje local para el período diurno

 **1 1 6 9 1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo desactivar mensaje local para el período diurno

 **1 1 6 9 0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo activar mensaje local para el período nocturno

 **1 1 6 0 1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### Cómo desactivar mensaje local para el período nocturno

 **1 1 6 0 0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Programación:** para grabar el mensaje, en el teléfono principal, marcar el código 11686.

**Obs.:** el mensaje original de fábrica (default) será borrado después de esta grabación.

Cuando el conmutador esté en modo Servicio Nocturno y el mensaje este grabado, oyesse este mensaje al revés del mensaje de fábrica (default).

### Cómo activar mensaje local para el período diurno y nocturno en simultáneo

 **1 1 6 7 1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** mensaje, menú desactivados y tiempo para DISA diurno y nocturno activado.

## 52.2. Atención automática para interno

Define si un interno tendrá la atención automática de las llamadas destinadas a él (Las llamadas externas se reciban directamente por el interno, DDR - Marcación Directa a el interno, mediante a través del entroncamiento E1).

**Línea:** 01 a 46 / 99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Para habilitar

 **3 7 9 8** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para inhabilitar

 **3 7 9 9** + Nº DEL INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### **Importante:**

Esta programación es válida solamente para las llamadas LDE, recibidas a través del E1.

**Prog. de fábrica:** internos sin atención automática (requiere accesorio - tarjeta DISA).

### 52.3. Tiempo para desvío de llamadas directas a interno

Define el tiempo que una llamada directa para interno llevará para desviarse y en caso el interno destinatario se encuentre ocupada o no atienda. Para utilizar esta facilidad, el ítem "Desvío en caso de ocupado para cada línea", deberá estar activado (Ver, manual de interfaz E1).

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Para programar

 **3** **8** + TIEMPO - de 05 a 90 segundos + INTERNO, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Prog. de fábrica:** internos con tiempo de desvío de 30 segundos (requiere accesorio - Interfaz E1).

#### Importante:

En las centrales con E1 incorporada si los canales se encuentran programados con la facilidad "desvío en caso de ocupado" inhabilitada, los internos que reciben llamadas externas podrán atenderlas hasta en 90 segundos (no es programable).

## 53. Identificador de llamadas (Tarjeta COIC/IDA 141 Dig)

Esta programación habilita el PABX para identificar el número telefónico en las llamadas recibidas. La configuración de esta facilidad podrá definirse en algunas o todas las líneas.

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Activando identificación de llamadas para señalizaciones DTMF y MFP

 **4** + LÍNEA + **8** **6** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Desactivando identificación de llamadas

 **4** + LÍNEA + **8** **6** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Importante:

- programación disponible solamente para los PABX interconectados a compañías telefónicas que envían el número telefónico en frecuencia DTMF o MFP.
- solicítelo a la Compañía Telefónica de su ciudad el envío de los números telefónicos asignados a su línea.

**Prog. de fábrica:** identificador de llamadas desactivado.

## 54. Registros de llamadas externas (Control de Tráfico)

El control de tráfico es una facilidad de gran importancia para el control y gestión de las llamadas externas, pues permite la verificación de todas las llamadas originadas y/o recibidas\* con el tiempo, horario de inicio, fecha, interno, línea y número marcado.

\* para registrar las llamadas recibidas deberá utilizarse el accesorio Tarjeta COIC/IDA 141 Dig.

Los mensajes de texto impresos tendrán el siguiente formato e informaciones:

	RUTA	INTERNO	Nº MARCACIÓN	INICIO	DURACIÓN	FECHA
E	02	208		13:15:05	00:12:30	19/01/00
E	01	NA		14:20:02	00:01:00	19/01/00
E	04	218	0482472600	13:15:00	00:12:30	10/01/00
E	01	C1		12:10:03	00:10:05	10/01/00
E	01	ID	0482345678	16:30:05	00:00:00	19/01/00
E	04	215	0482819547	1 14:20:00	00:06:30	20/05/00
	04	228	0115491234	13:15:10	00:12:30	18/01/00
	01	232	2819500	13:19:30	00:01:20	18/01/00
	01	PT1	2345678	16:30:05	00:30:00	19/01/00
	01	AE1	2819500	09:45:20	00:01:08	20/01/00
	01	CM	2472600	13:45:00	00:48:30	20/01/00
	02	212	2819660	03 11:30:45	00:03:15	20/01/00

### Para las llamadas recibidas:

- para las llamadas recibidas y atendidas el número de la ruta va precedido por la letra E (llamada entrante).
- para las llamadas recibidas y no atendidas el campo RUTA va precedido por la letra E (llamada entrante) y el campo INTERNO con la sigla NA (no atendida).
- para llamadas atendidas con tarjeta troncal IDA 141 Dig instalada, en el campo nº marcado aparece el número del abonado llamante.
- en el momento de identificación del número por la Tarjeta tronco IDA 141 Dig podrá generarse un mensaje de texto con la identificación ID en la posición de interno.
- si la programación Clasificación de Llamada Recibida se activa, el mensaje de texto registrará entre el número recibido y el horario un número que indicará el origen de la llamada. En este ejemplo, el dígito 1 clasifica la llamada como proveniente de abonado común (*Ver, ítem 30 en este manual*).

### Para las llamadas originadas:

- para llamadas externas originadas todos los números marcados se registran. En el ejemplo anterior tenemos una llamada interprovincial y metropolitana identificadas por (011) 5491234 y 2819500 respectivamente.

- para las llamadas externas originadas para portero el campo INTERNO se completa con la sigla PT1 (portero 1) o PT2 (portero 2).
- para las llamadas externas originadas para emergencia el campo INTERNO se completa con la sigla AE1 (actuación para emergencia 1) o AE2 (actuación para emergencia 2).
- para llamadas externas usando módem el campo INTERNO se completa con la sigla CM (con módem).
- para las llamadas externas usando el código secreto, éste será registrado en el mensaje de texto entre el número telefónico y el código secreto.

Algunos mensajes de textos a realizar y otras programaciones disponibles para el control de tráfico veremos a continuación.

### 54.1. Control de tráfico de llamadas recibidas (requiere Tarjeta COIC/IDA 141 Dig)

#### Para llamada recibida (atendida)

##### Cómo activar

   , espere tono o mensaje de programación correcta.

   , espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para llamada recibida (no atendida)

##### Cómo activar

   , espere tono o mensaje de programación correcta.

   , espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Para llamada recibida por el PABX (antes de ser transferida)

##### Cómo activar

   , espere tono o mensaje de programación correcta.

   , espere tono o mensaje de programación correcta.

### 54.2. Control de tráfico de llamadas originadas

#### Para llamada originada

##### Cómo activar

   , espere tono o mensaje de programación correcta.

   , espere tono o mensaje de programación correcta.

### 54.3. Bloqueo de buffer lleno

Esta facilidad bloquea la realización de llamadas externas cuando el buffer de memoria para control de tráfico se encuentra lleno. En este caso, solamente la operadora podrá realizarlas.

#### Para bloqueo de buffer lleno

##### Cómo activar

 **2** **4** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

 **2** **4** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 54.4. Habilitación de la impresora

#### Cómo habilitar

##### Impresora paralela

 **2** **5** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

##### Impresora serial

 **2** **5** **1**, espere tono o mensaje de programación correcta.

### 54.5. Para borrar todos los mensajes de texto (retorna a la programación de fábrica)

 **2** **9**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Importante:

– cuando se usa el comando para borrar los mensajes de texto todos los buffer de control de tráfico se reinician.

**Prog. de fábrica:** control de tráfico de llamada originada con impresora paralela.

## 55. Registro y Costeo de llamadas externas originadas (Costeo)

El costeo, además de informaciones del control de tráfico, ofrece también la fijación de tarifas de llamadas originadas y la posibilidad de emisión de informes por: período, interno, número marcado, ruta, departamento, centro de costo, duración, etc.

El registro del costeo efectuado mediante el software RÊMORA (accesorio) y una computadora personal o compatible.

El software RÊMORA se encuentra disponible en nuestra Red de Servicio Técnico autorizada (consulte la oficina de representación más próxima), para ello la computadora requiere de una interfaz serial con las siguientes características:

Para hacer viable esta conexión entre el PABX y la impresora serial la computadora deberá poseer esta configuración:

- vía RS 232 estándar
- 8 bits por carácter
- sin paridad
- 2 bits de parada
- 9600 BAUDS

### 55.1. Para el costeo de llamada a partir de su atención (Atención con reversión de polaridad)

Con esta programación se define que el PABX deberá comenzar el costeo de una llamada solamente a partir del momento que se atiende.

Para aprovechar las ventajas que esta facilidad ofrece deberá solicitar la "Reversión de polaridad" a la Compañía telefónica de su ciudad, debiendo asimismo programar el PABX como describimos a continuación:

**Línea:** 01 a 46  
99 para todas las líneas.

*Efectúe los siguientes comandos después de ingresar en la programación general.*

#### Cómo programar

 **4** + LÍNEA + **7** **0** **0**, espere tono o mensaje de programación correcta.

#### Cómo cancelar

 **4** + LÍNEA + **7** + TIEMPO PARA INICIO DE CONTROL DE TRÁFICO -  
05 a 45 segundos, espere tono o mensaje de programación correcta.

**Ejemplo:** para que la línea 1 del PABX posea la facilidad de atención con reversión de polaridad se deberá pulsar **4 + 01 + 700**.

**Prog. de fábrica:** no posee reversión de polaridad programada.

## 56. Programación remota vía teléfono MF

Programación remota es la programación de algunas facilidades del PABX realizadas a través de un teléfono externo. Utilizando una línea telefónica con señalización multifrecuencial se puede llevar a cabo las siguientes programaciones:

- Calendario
- Categoría de los internos
- Configuración de las líneas
- Cancelaciones
- Conferencia
- Devolución de llamada

- Control de tráfico llamada recibida
- Control de tráfico llamada originada
- Bloqueo de costeo por buffer lleno

Estas facilidades se encuentran detalladas en este manual, por lo tanto, para su correcta programación consulte los comandos correspondientes. Existen dos posibilidades para acceder a la programación remota cuando la persona realiza la llamada de un número externo; observe:

### Cómo programar después de recibir el mensaje de la operadora



#

+ SEÑA GENERAL - 3 dígitos + CÓDIGOS DE LA PROGRAMACIÓN DESEADA +

#

- si la programación se efectuó correctamente, se recibirá tono de programación correcta.
- si la programación no se efectuó correctamente, se recibirá tono de programación incorrecta.

**Ejemplo 1:** Si usted se encuentra fuera de su empresa y desea, a través de la programación remota, liberar el control de tráfico y habilitar los internos para que realicen conferencia entre llamadas en el PABX, considerando la señal general 456.

- llame para su empresa (use un aparato telefónico multifrecuencia (MF))
- espere el mensaje del operadora digital.
- pulse # + 456 + 211 + # (para liberar el control de tráfico).
- espere tono de programación correcta.
- pulse 261 + # (para habilitar la conferencia).
- espere tono de programación correcta.
- cuelgue.

### Importante:

– observe que el ejemplo anterior describe la posibilidad de ejecutar dos programaciones (o más) en secuencia. De esta forma, el comando para ingresar en la programación general se marca por única vez (# + 456).

En todo caso, si se atendió por el interno operadora (telefonista) y se solicitó la transferencia para el interno programador, efectúe los comandos siguientes para ingresar en la programación general sin pulsar los códigos. Ver, ítem *Transferencia para Programación Remota/Programación Via Microcomputador en el Manual de Operación del PABX.*

### Cómo programar después de ser transferido por el interno operadora (telefonista)



#

CÓDIGOS DE LA PROGRAMACIÓN DESEADA +

#

- si la programación se efectuó correctamente, se recibirá tono de MF continuo.
- si la programación no se efectuó correctamente, se recibirá tono de MF con pausa.

**Ejemplo 2:** la categoría de acceso externo del interno 222 es 3 (*interno establece llamadas internas, externas locales y provinciales así como recibe llamadas externas*). Si usted se encuentra en su casa y desea

cambiar esta categoría para 5 (*interno establece llamadas internas así como recibe llamadas externas*), efectúe los siguientes pasos:

- llame para su empresa (use un aparato telefónico multifrecuencia - MF)
- solicite a la telefonista que lo transfiera para el interno programador.
- pulse # + 371 + 5 + 22 + # (para liberar el control de tráfico).
- espere tono de programación correcta.
- cuelgue.

**Importante:**

- Es imprescindible cambiar la seña general de fábrica, pues mediante este comando la programación remota será liberada.
- Esta programación no podrá llevarse a cabo si el PABX posee tarjeta de costeo remoto.

# INSTALACIÓN

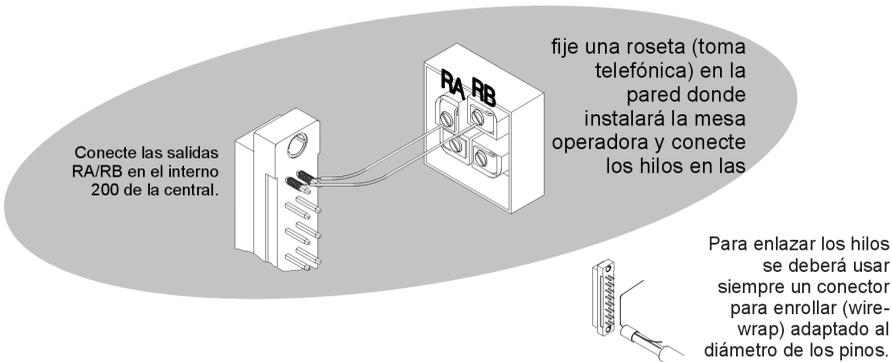
## 57. Mesa Operadora 4114 Digital

La Mesa Operadora OP 4114 Digital fue diseñada con calidad y la más avanzada tecnología telefónica, que en su calidad de accesorio brinda en todo momento soporte a la telefonista, o, asimismo funcionar como una Terminal Inteligente.

A continuación veremos cómo efectuar la instalación de su equipo.

### Informaciones necesarias:

- La conexión se hace con 2 hilos para el sonido y transmisión de informaciones (RA/RB);
- No requiere interfaz o programación.
- Los cables deberán enlazarse al conector para enrollar (wire-wrap) del interno digital 200.
- La distancia máxima de instalación entre la Mesa Operadora y el PABX es de 400 m, usando cable de 0,4mm<sup>2</sup>.
- La cantidad máxima de Mesas Operadoras asignada con todas sus funciones es 1, sin embargo es posible utilizar hasta 48 equipos como terminales inteligentes.
- solamente internos digitales podrán recibir la mesa OP 4114.



**Antes de conectar la mesa operadora verifique si existe la probabilidad de cortocircuito o bajo aislamiento entre los cables.**

**Para obtener informaciones más detalladas referente a la programación y operación de la Mesa Operadora consulte el Manual de Usuario (incluido en empaque del producto).**

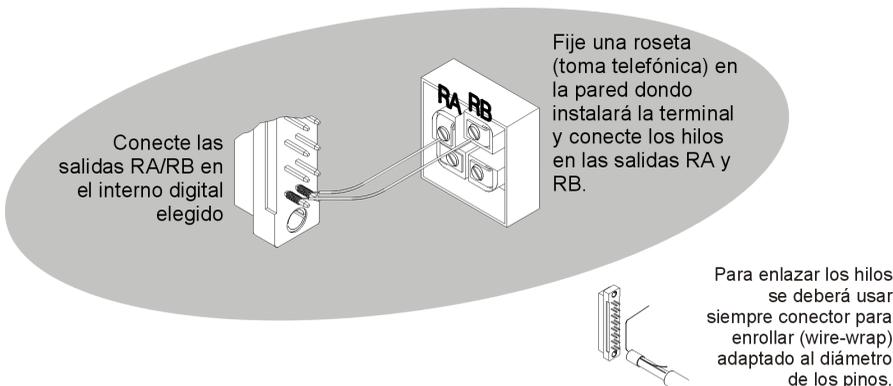
## 58. Terminal Inteligente TI 3130 Digital

El teléfono TI 3130 Digital fue diseñado para otorgarle facilidades adicionales a los internos, a fin de familiarizar más al usuario con la operación del PABX.

La conexión del teléfono Digital se hace a 2 hilos para el sonido y la transmisión de informaciones y no requiere ninguna interfaz o programación. El cableado es enlazado en el conector para enrollar (wire-wrap) de las tarjetas de interno digital, deberá ensamblarse por separado de la cableado del sonido de los internos analógicos y el mismo par de hilos (RA/RB) del PRM 30 Digital no se podrá utilizar para conectar otro aparato telefónico. Los internos digitales son los únicos que soportan TI 3130 Digital. Los internos digitales son los únicos que soportan TI 3130 Digital.

### Informaciones necesarias:

- la conexión se hace con 2 hilos para el sonido y transmisión de informaciones (RA/RB).
- el cableado se deberá enlazar en el conector para enrollar (wire-wrap) de las tarjetas de interno Digital y en el mismo par de hilos (RA/RB) de TI 3130 Digital no se podrá utilizar para instalar otro aparato telefónico.
- no requiere interfaz o programación.
- la distancia máxima de instalación entre las Terminales y el PABX es de 400 m, empleando hilo de 0,4mm<sup>2</sup>.
- la cantidad máxima de terminales por cada equipo es 48.



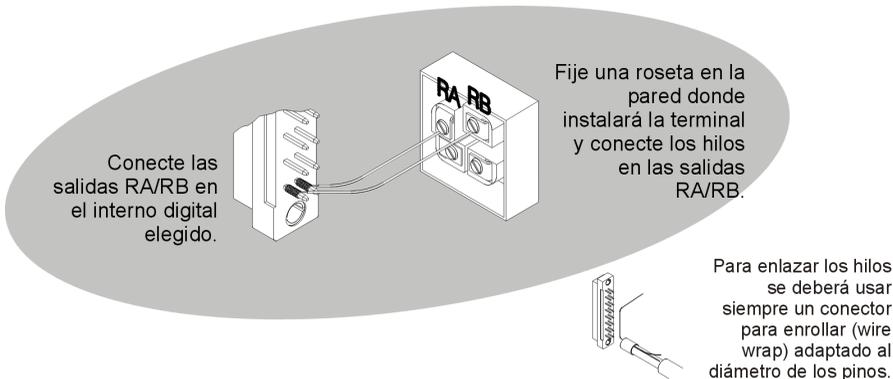
**Antes de conectar la terminal verifique si existe la probabilidad de cortocircuito o bajo aislamiento entre los hilos. Para obtener informaciones más detalladas referente a la programación y operación de esta terminal consulte el Manual de Usuario (incluido en el paquete del producto.)**

## 59. Teléfono PRM 30 Digital

El teléfono PRM 30 Digital fue diseñado para otorgarle facilidades adicionales a los internos, a fin de familiarizar más al usuario con la operación del PABX. Los internos digitales son los únicos en soportar teléfonos PRM 30 Digital.

### Para instalar:

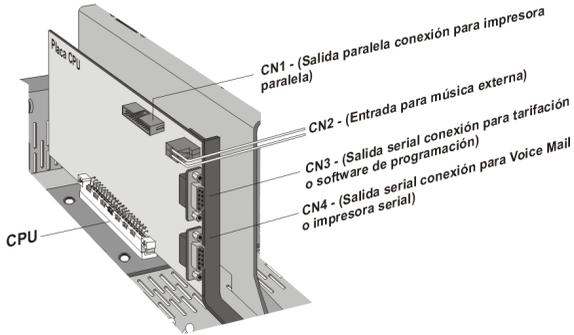
- la conexión se hace con 2 hilos, para el sonido y la transmisión de informaciones (RA/RB).
- deberá enlazar el cableado al conector para enrollar (wire-wrap) de las tarjetas de interno Digital, y el mismo par de hilos (RA/RB) del PRM 30 Digital no se podrá utilizar para conectar otro aparato telefónico.
- no requiere interfaz o programación.
- la distancia máxima de instalación entre los teléfonos y el PABX es de 2 Km, empleándose hilo de 0,4mm<sup>2</sup>.
- la cantidad máxima de terminales por cada equipo es 48.



**Antes de conectar el teléfono verifique si existe la probabilidad de cortocircuito o bajo aislamiento entre los hilos.**

**Para obtener informaciones más detalladas referente a la programación y operación de este teléfono consulte el Manual de Usuario (incluido en empaque del producto.)**

## 60. Tarjeta madre - CPU



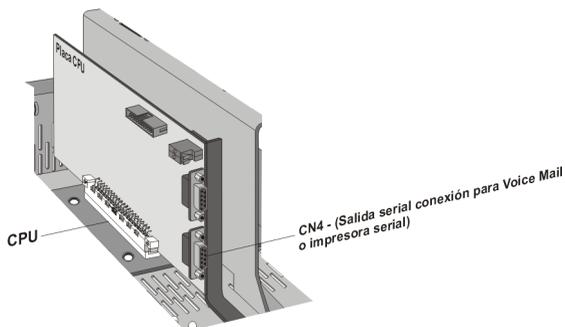
## 61. Voice Mail

La Central Intelbras 141 Digital podrá ser instalada al Voice Mail, a través de la interfaz serial y de hasta dos internos analógicos como conexión de sonido.

### Para instalar:

- conecte las salidas RA/RB de los internos analógicos designadas para Voice Mail en los canales 1 y 2 del Voice Mail.
- conecte un cable serial en el CN4 de la tarjeta CPU 141 Dig conforme diagrama esquemático.

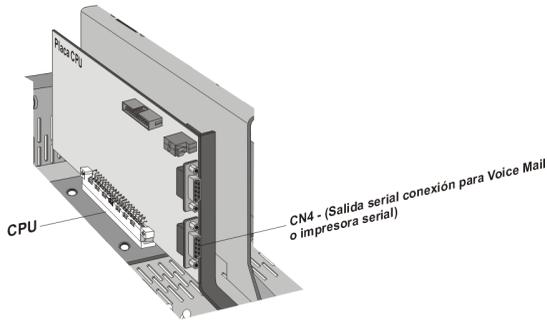
**Observación:** no incluye cable serial.



**Para que el Voice Mail funcione correctamente observe los ítems *Desvío en Caso de Ocupado y Desvío Si No Atiende (Manual de Operación)* . Sólo es posible interconectarlo en internos analógicos.**

## 62. Control de tráfico

El control de tráfico con impresora de comunicación serial deberá contener las siguientes características: vía RS 232 estándar, 8 bits por carácter, sin pariedad, bits de parada y 9600 BAUDS.

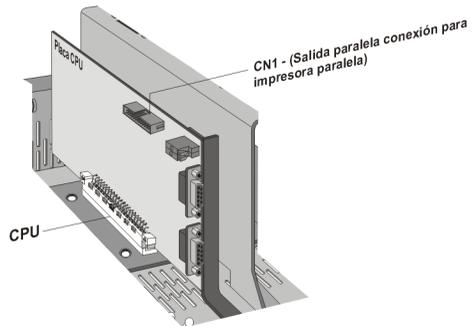


Para instalar una impresora serial, el conector CN4 de la tarjeta CPU liga [faz¿] la conexión serial siguiendo el diagrama.

Conector CN4 de la CPU	Conector DB25 de la impresora	Conector DB9 de la impresora
TX 0	Pin 3	Pin 2
DCD	Pin 20	Pin 4
GND	Pin 7	Pin 5

El control de tráfico con impresora de comunicación paralela, en este caso, requiere accesorio (*kit* de control de tráfico paralela).

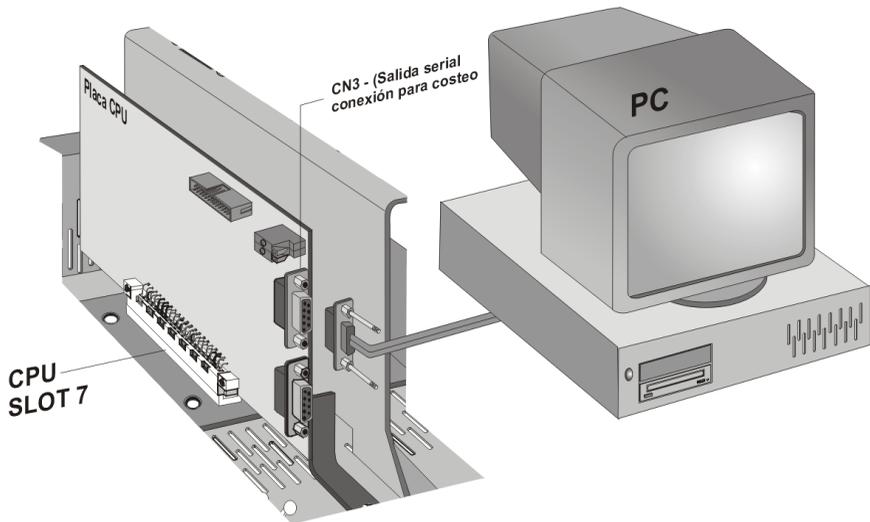
Instale el cable (kit de control de tráfico paralela) en el conector CN1 de la tarjeta CPU, conforme se observa.



## 63. Costeo

Instale el software (Rêmore) en la computadora y siga las instrucciones del disquete; luego interconecte la interfaz serial de la computadora al CN3 de la tarjeta CPU, conforme se observa en el diagrama:

Conector CN3 de la CPU	Conector DB25 de la PC	Conector DB9 de la PC
TX 1	Pin 3	Pin 2
RX1	Pin 2	Pin 3
GND	Pin 7	Pin 5



### 63.1. Costeo con reversión de polaridad

Para hacer viable esta facilidad se deberá cambiar los puentes de la tarjeta de troncal analógica (observe, ítem "Instalación de las Líneas").

## 64. Programación vía Computadora

La programación de la central Intelbras 141 Digital es posible llevar a cabo mediante un software de programación exclusivo Intelbras. Para adquirir este programa vía Internet guíese de los procedimientos siguientes. Ante la presencia de problemas durante la instalación, o en caso prefiera adquirir el sistema programador en medio magnético, disquete, disco compacto, comuníquese con el representante autorizado de Intelbras.

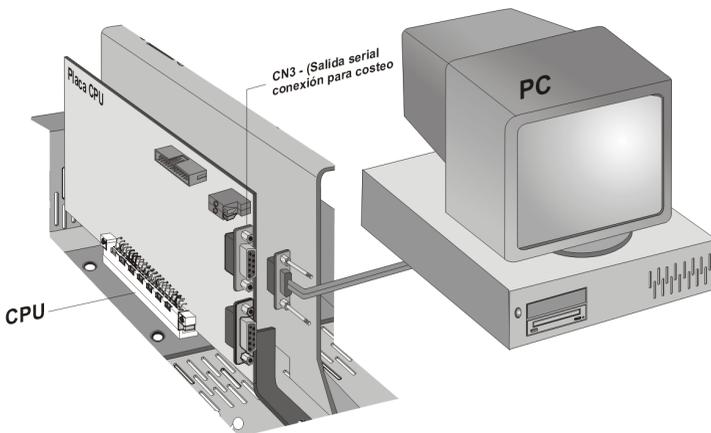
## 65. Procedimientos para acceder al Software de Programación de la 141 Digital a través de Internet

- acceder a la página Web: [www.intelbras.com.br](http://www.intelbras.com.br).
- ingresar en enlace “Soporte Técnico”, seleccionar la opción “CATI”, proseguir con “Software”, y luego el programa “Central Digital PABX 141”.
- seguir las instrucciones del administrador de descarga (download). El archivo leído denominado como: i141Dxx, donde xx corresponde a la versión del programa;
- efectuar el archivo i141Dxx. Instalará el programador PC en la carpeta que aparece en la ventana.
- antes de ejecutar la aplicación “digital” que se encuentra en la carpeta, conectar el cable serial entre la PC y la tarjeta de CPU (CN3) del PABX Digital. El esquema de conexión se podrá apreciar en el cuadro siguiente.
- efectuar la aplicación “digital”.
- elegir en el menú de opciones en el ítem “Programaciones”.

Conector CN3 de la CPU	Conector DB25 de la PC	Conector DB9 de la PC
TX 1	Pin 3 (RX)	Pin 2 (RX)
RX1	Pin 2 (TX)	Pin 3 (TX)
GND	Pin 7 (GND)	Pin 5 (GND)

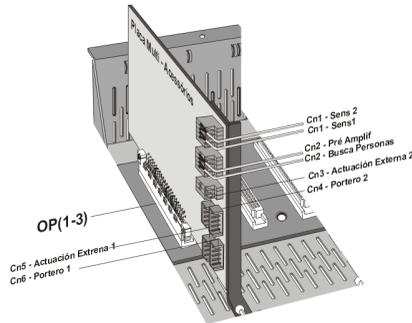
Para instalar vía disquete, se deberá: Instalar el software en su computadora.

De inmediato, conectar la interfaz serial de la computadora a la interfaz serial de la tarjeta CPU (CN3) como se aprecia en la ilustración.



## 66. Tarjeta multiaccesorios

Instalar la tarjeta multiaccesorios en el conector OP1, OP2 ó OP3 de la Placa Base Dig - (observe ilustración):

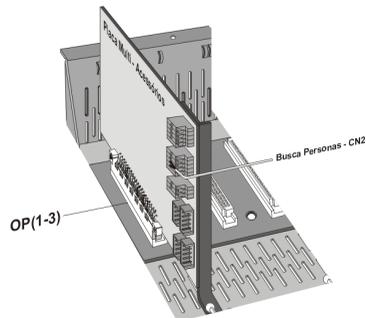


### 66.1. Buscapersonas

Con la facilidad de Buscapersonas (disponible en la tarjeta multiaccesorios) es posible interconectar el PABX al sistema de música de ambiente. Desde cualquier interno con categoría para acceder al Buscapersonas se podrá anunciar una llamada estacionada o enviar cualquier mensaje vía sistema de música.

Para que el Buscapersonas funcione correctamente la programación de la categoría de los internos con acceso al Buscapersonas se deberá llevar a cabo en el PABX – a través de esta programación se define si el interno podrá o no emplear el Buscapersonas para enviar mensajes vía sistema de música.

Conecte los hilos de la salida del sistema de sonido en el conector CN2 de la tarjeta multiaccesorios; Luego, conecte la entrada del preamplificador del sistema de sonido en CN2 de la tarjeta multiaccesorios.

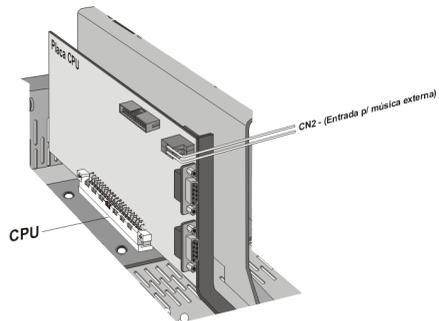


**El Buscapersonas es ideal para utilizar paralelamente con la facilidad Estacionamiento de Llamadas (ver, facilidad en el Manual de Operación).**

## 66.2. Música Externa

La tarjeta CPU permite la conexión de música externa e interna, seleccionada por software, para que las llamadas externas puedan recibir música mientras que permanecen retenidas. La música externa podría provenir de: radio, disco compacto, sistema de sonido, etc.

Conecte los hilos de la fuente de música externa en las entradas del CN2, en la tarjeta CPU.

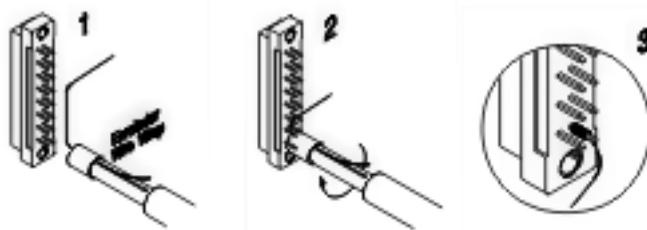


**La fuente de música externa deberá tener una salida con impedancia de 4 Ohms o 8 Ohms.**

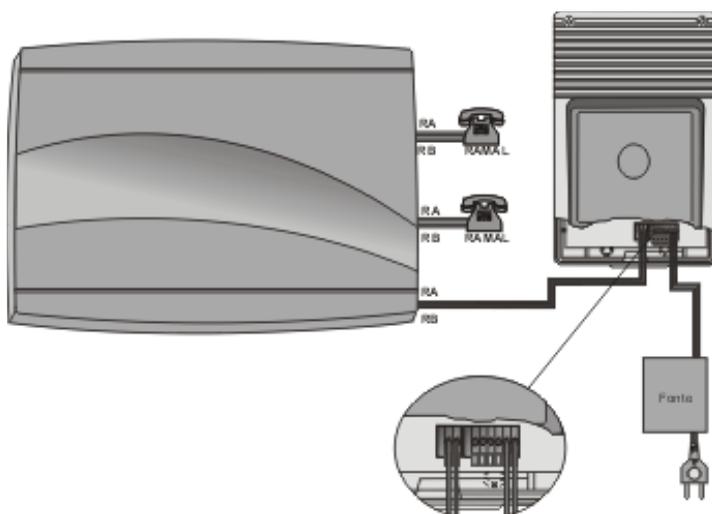
## 67. Portero Electrónico PI 100

### 67.1. Instalando el PI 100 para emplearse solamente en la comunicación entre usuarios

En la Central, instalar el par de hilos en la posición del interno deseada (valor 01 a 95, y en internos analógicos únicamente):



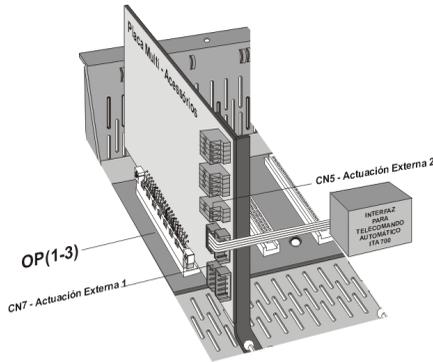
En PI 100, conectar los hilos de interno de la central en el conector CN 4, en las posiciones RA/RB:



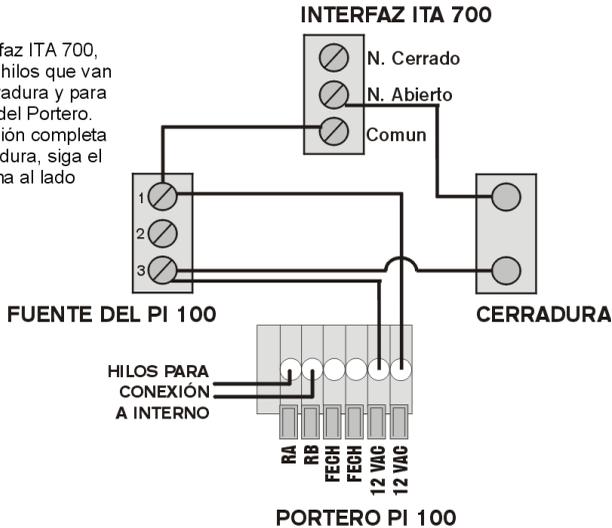
**Para obtener más informaciones sobre la utilización del Portero PI 100 deberá consultar el manual de usuario que viene con el producto.**

## 67.2. Instalando el PI 100 para la Comunicación entre Usuarios y para el Accionamiento de la Cerradura

Requiere accesorios - ITA 700 y Tarjeta multiaccesorios



En la interfaz ITA 700, conecte los hilos que van para la cerradura y para la fuente del Portero. Para conexión completa de la cerradura, siga el esquema al lado

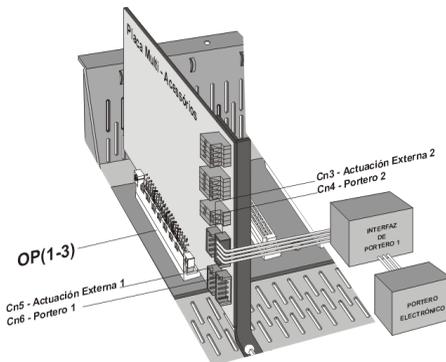


Para el funcionamiento del Portero PI 100 se deberá programar previamente. Informaciones más detalladas sobre cómo usar el Portero PI 100 se encontrarán en el manual de usuario que viene con el producto.

## 68. Interfaces para Portero Electrónico IP 600 y IP 600 Plus

Las Interfaces de Portero Electrónico IP 600 o IP 600 Plus son dispositivos usados para interconectar el PABX al portero electrónico. Se podrá interconectar hasta dos interfaces para portero electrónico, teniendo en cuenta que cada una podrá hacerlo a un portero de los modelos: Thevear individual NR85, NR 90, NR110, NR200, NR210 y Thevear colectivo modelo Tradicional; Amelco C20; Amelco individual CPP20 y Amelco colectivo PPR (02 a 68); HDL individual F3A, F4A, F5A, F7 y F8 y HDL colectivo modelo MP y Video Portero HDL. La conexión de las interfaces se hace por medio de la tarjeta multiaccesorios.

Con la interfaz de portero electrónico IP 600 solamente un interno o un grupo de internos se podrán programar como operadora de portero; en cambio, con la interfaz de portero electrónico IP 600 Plus se podrá un interno, grupo de internos o un número externo (si se programa un número externo como operadora de portero, es necesario emplear los comandos de la actuación externa para esta función, considerando que la misma no podrá comandar más otros equipos terminales al PABX). El primero portero usará la actuación externa 1 (CN5) de la tarjeta multiaccesorios y el segundo la actuación externa 2 (CN3).



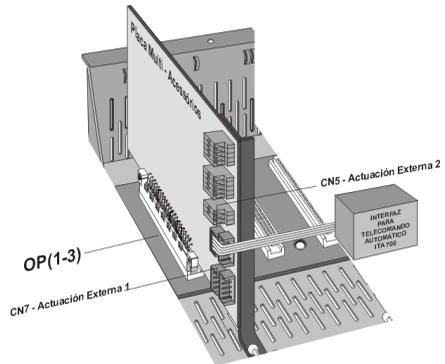
Instale primero la tarjeta multiaccesorios en el conector OP1, OP2 u OP3 de la placa base digital (ver, ítem 60). A continuación la interfaz del portero en el conector CN6 de la tarjeta multiaccesorios y la interfaz del segundo en el conector CN4, como muestra la ilustración.

**Para el correcto funcionamiento de la interfaz de portero lleve a cabo las siguientes programaciones. Configurar la interfaz de acuerdo con su modelo de portero (seguir indicaciones del manual que viene con la interfaz).**

## 69. Interfaz para Telecomando Automático ITA 700

Con la Interfaz para Telecomando Automático ITA 700 (Actuación Externa), se podrá comandar un dispositivo externo a el PABX (timbre, portón, etc.) desde cualquier interno o automáticamente en horarios preprogramados. Es posible conectarle a el PABX hasta 2 interfaces de actuación externa. La conexión de las interfaces se hace por medio de la tarjeta multiaccesorios.

Instale primero la tarjeta multi-accesorios en el conector OP1, OP2 u OP3 de la placa base Dig (vease ítem 60);  
A continuación, la primera interfaz para telecomando automático ITA 700 en el conector CN5 de la tarjeta multi-accesorios y la segunda interfaz en el conector CN3, como muestra la ilustración.



## 70. Dispositivo para Llamada de Emergencia

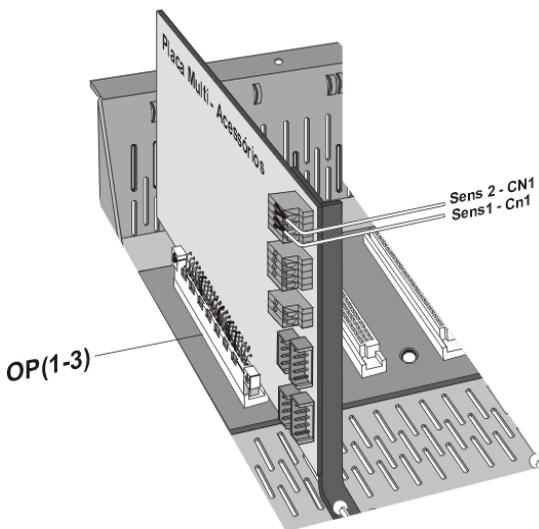
El PABX ofrece la facilidad Llamada de Emergencia, que se podrá generar por un interno o dispositivo externo con llave de contacto **normalmente cerrada**. Este dispositivo está interconectado a el PABX a través de la tarjeta multiaccesorios.

La llamada será encaminada a un interno o a un número externo preprogramado.

Cuando la llamada es generada por un interno se establecerá la conversación normal. En cambio, si es por medio de un dispositivo externo, el interno o el número externo programado recibirá "bips" o mensajes grabados (**requiere opcional Tarjeta DISA T - o DISA P/T**).

Se podrán conectar en el PABX hasta dos dispositivos externos.

Conecte los contactos del primero dispositivo externo en el CN1 de la tarjeta multiaccesorios; y los contactos del segundo dispositivo en el CN1.

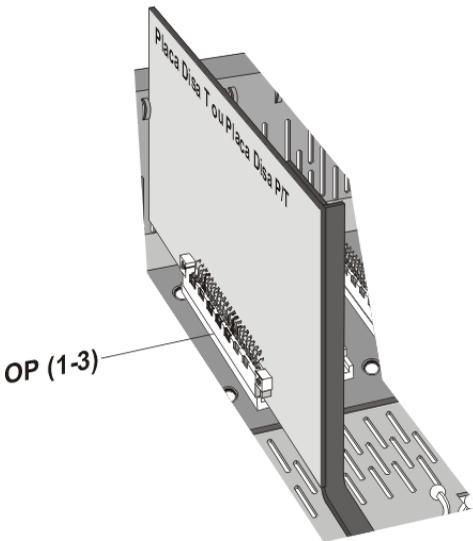


**Para que el comando de la Llamada de Emergencia funcione correctamente efectuar las programaciones del ítem "Programación Remota via Teléfono MF".**

## 71. Tarjeta Disa (Atención automática)

Las tarjetas DISA tiene como objetivo tornar más amigable la operación del PABX a través de mensajes orales.

Con esta tarjeta el PABX ofrece la posibilidad de un usuario externo, marcando de un teléfono multifrecuencial (tono), con tarjeta DISA T o P/T o marcando de un teléfono decádico (pulso) con tarjeta DISA P/T, tener acceso directo a los internos sin la ayuda de la telefonista en una llamada recibida.



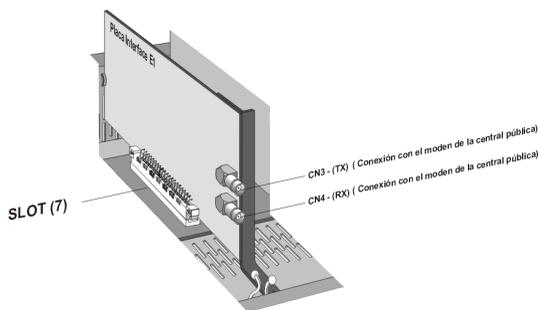
Instale la tarjeta DISA en el conector OP1, OP2 u OP3 de la Placa Base (ver ilustración).

Para el correcto funcionamiento de la Atención Digital ejecute las programaciones del ítem "Programación vía Computadora".

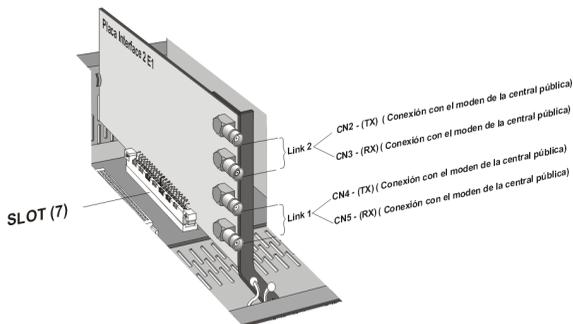
Debido a las diferentes características existentes en aparatos y líneas telefónicas presentes en el mercado, existe la probabilidad de presentarse alteraciones en la señalización decádica, no haciendo viable su reconocimiento. Es importante aclarar que la presencia de fallos no es común, principalmente con relación a las características de los teléfonos, pues la tarjeta está preparada para reconocer la mayoría de los diferentes tipos que existen en el mercado.

## 72. Tarjeta Interfaz E1

La Tarjeta Interfaz E1 y 2E1 tiene capacidad hasta para 30 líneas digitales y 45 líneas digitales, respectivamente. Ésta permitirá la conexión con compañías telefónicas que utilicen los protocolos de comunicación R2 Digital, E + M Pulsado y E + M Continua. La prestadora local es quien define el tipo de protocolo usado. La autorización de estos protocolos queda bajo la responsabilidad de la prestadora local. Antes de adquirir la Interfaz E1 o 2E1 deber consultar la prestadora de su localidad si existe la viabilidad del entroncamiento E1.



Quando instalada somente com troncos analógicos, a Central Intelbras 141 Digital permite 4 acoplamentos diretos. Quando instalada com tronco E1 e 2E1 mais duas linhas analógicas, estas duas linhas poderão ter acoplamento direto nos internos analógicos 215 e 231.



**Con la Interfaz E1 y 2E1 el servicio de Identificación de Abonado Llamante (las troncales analógicas no dispondrán de este servicio) y Discado (Marcación) Directo a Interno.**

**un manual exclusivo se incluye en la Tarjeta Interfaz E1 y 2E1: conteniendo todas las informaciones necesarias para su instalación y programación.**

# INSTRUCCIONES PARA GRABACIÓN DE MENSAJES PERSONALIZADAS

Tarjeta Operadora Disa P/T 2 Canales Digital / Tarjeta Operadora Disa T 2 Canales Digital

Nuestra preocupación constante es mantenerla siempre satisfecha, por esa razón **Intelbras** pone a su disposición el servicio de **atención digital personalizado**, que le permitirá elaborar el mensaje texto para la atención electrónica de la forma más conveniente y de acuerdo a sus requerimientos. La atención electrónica consiste en un mensaje personalizado que tiene la finalidad de **presentar** a su empresa y **direccionar** la llamada telefónica para un grupo de recepcionistas (atención) o un interno preprogramada para que la atención a su cliente resulte más rápido y eficiente. Para obtener una atención electrónica es necesario que su central posea una **tarjeta de atención** (comuníquese con el representante autorizado de productos Intelbras para adquirirla).

Cabe recordar que el servicio de atención electrónica es diferente al de la **llamada en espera**: este último consiste en una música o mensaje que suena siempre que marcamos para un número o interno que se encuentra ocupado. Intelbras ofrece el servicio de atención electrónica para cualquier tipo de Central Telefónicas Intelbras. Este servicio brindado por un equipo de profesionales con amplia experiencia en locución de textos para mensaje de atención digital.

Para facilitar la elaboración del texto de su mensaje, preparamos un guión con informaciones importantes sobre atención electrónica:

## TENOR DEL MENSAJE

Recomendamos emplear la siguiente secuencia:

**IDENTIFICACIÓN DE LA EMPRESA, SALUDO, NÚMEROS DE LOS MENÚS O INTERNOS.**

**EJ1.:** Intelbras agradece su llamada. Para servicio técnico marque 4, comercial 5, compras 6, fax 7, o un momento que pronto lo atenderemos...

**EJ2.:** Intelbras, Buenas tardes. Pulse 201 para compras, 202 – ventas, 203 – entrega de productos, 204 – contabilidad...

## EXTENSIÓN DEL MENSAJE

El contenido del mensaje deberá ser proporcional al tiempo disponible para grabación. Elabore una locución del texto cronometrando el tiempo para tener una idea si el mensaje quedará corrido o no:

Para mensajes en el período **diurno**, el tiempo máximo para grabación es de **20 segundos**.

Para mensajes en el período **nocturno**, el tiempo máximo para grabación es de **15 segundos**.

## DEMUESTRE FACILIDAD DE PALABRA NO REPITIENDO LOS MISMOS TÉRMINOS VARIAS VECES

Pulse..., marque..., pulse..., para hablar con..., departamento..., para departamento..., sector..., para informaciones sobre.... Usando esos términos varias veces, el mensaje quedará extenso, haciéndolo repetitivo y prolijo. De esta manera, se podrá sobrepasar el tiempo limite para grabación y el oyente permanecerá por más tiempo en la línea.

## NO USE MENSAJES COMO LOS EJEMPLOS QUE MOSTRAMOS:

**Ej1.:** Intelbras, nos es grato atenderlo. **Pulse** 4 para **departamento** comercial, **pulse** 5 para **departamento** financiero, **pulse** 6 para **departamento** de compras, o **pulse** 7 para enviar un fax. O espere atención.

**Lo más indicado sería:**

Intelbras, nos es grato atenderlo. Pulse 4 departamento comercial; 5 – financiero; 6 – compras; 7 – fax. O luego le atenderemos.

## NO EMPLEE EN SU TEXTO FRASES EN DESUSO

Usted llamó para...

Atención electrónica...

Atención digital...

Pulse el interno deseado...

Siga el menú de opciones...

Marque...

## BUENA DICCIÓN PARA UNA LOCUCIÓN PERFETA

Modismos, delecteos, anglicismos, jergonzas (jergas), etc., resulta muchas veces no comprender la pronunciación. Por ello, al adquirir una **atención digital personalizada**, comuníquese al representante autorizado Intelbras la pronunciación correcta de esas palabras. Como se aprecia a seguir:

**Ej.1:** - **MEXTRA** se pronuncia **MESTRA**.

**Ej.2:** - **AES** se pronuncia **A E S (DELETREADO)**.

**Ej.3:** - **INTELBRAS** se pronuncia **INTELBRÁS**.

**Ej.4:** - **SAF** se pronuncia **SÁFI**.

Comuníquese con un representante autorizado Intelbras e infórmese cómo adquirir una **atención digital personalizada** Intelbras.

## NÚMEROS DEL MENÚ QUE PUEDEN ASIGNARSE PARA LOS MENSAJES

En el Menú podrán asignarse los números **4, 5, 6 e 7** como acceso directo a los grupos, ejemplo:

**4** como acceso directo al grupo **1**,

**5** como acceso directo al grupo **2**.

**6** como acceso directo al grupo **3**.

**7** como acceso directo al grupo **4**.

En caso se desee acceder a los grupos 5 a 8 deberá utilizarse el número **3** (acceso) más el número del grupo al cual desea tener acceso. Por ejemplo: para el grupo 5 - pulse 35, para el grupo 6 - pulse 36. Para otros departamentos que no se encuentren en grupo se podrá utilizar el número del interno deseado (programación de fábrica: 200 a 239. Si se cambió la numeración de los internos, se deberá usar la nueva numeración).

Ej1.: Intelbras, bienvenido. Pulse **4** para comercial, **5** administrativo, **6** compras, **7** financiero. O espere atención personalizada.

## MENSAJES PREGRABADAS

No hay problema si desea grabar su mensaje de atención electrónica en el estudio que usted elija, para ello se requiere que el mensaje se grabe en disco compacto o el archivo con extensión **.wav**, respete el límite de tiempo de la grabación, y entrégueselo para que el representante autorizado de los productos Intelbras nos lo envíe.

Nota importante: es aconsejable no poner la música de fondo en la grabación del mensaje, esto generaría problemas en la central. Lo ideal es dejar solamente la voz del locutor/a .

## CÓMO ADQUIRIR UN MENSAJE DE ATENCIÓN DIGITAL

Es fácil, entre en contacto con cualquier representante autorizado de productos Intelbras y solicite el servicio de atención digital.

Visite la página Web: [www.intelbras.com.br](http://www.intelbras.com.br) aquí podrá escuchar un modelo de atención electrónica ofrecido por **Intelbras**.



# GLOSARIO

---

## A

**Agenda:** espacio reservado en el PABX para la grabación de números telefónicos. Se destacan dos, *colectiva* con capacidad para almacenar 80 números telefónicos, o *individual*, para interno, con capacidad para 10 números telefónicos.

**Operadora:** interno programado para atender llamadas específicas. Ej.: un interno se programa para que suene cada vez que el portero electrónico se activa; este interno será denominada como Operadora de Portero.

**Operadora de Desborde:** interno o grupo de internos programados para la atención de llamadas que suenen durante un período de tiempo programado (tiempo para desborde) y no son atendidas por el interno a la que se destinan.

**Actuación Externa:** cualquier dispositivo externo conectado a el PABX y que tenga alguna forma de actuación, como abrepuerta electrónica, accionamiento de sirena y otros.

---

## B

**Bloqueo de Prefijos:** bloqueo de un interno para anular llamadas salientes a determinados prefijos, sean locales, provinciales, interprovinciales o internacionales.

---

## C

**Captura:** cuando un interno está recibiendo una llamada desde nuestro interno marcaremos el número del dicho interno y una vez recibido el tono de ocupado se marcará el código de captura.

**Categoría:** opciones múltiples de configuración de los internos definiendo su forma de actuación. Ejemplo: un interno con categoría que permita acceso local estará bloqueada para realizar llamadas interprovincial e internacionales.

**Configuración:** especificación de la línea del PABX, determinando su tipo Decádica o Multifrecuencial, es más, la posibilidad de bloquearla para no recibir ni realizar llamadas.

---

## **D**

**DC:** sigla que identifica la señalización de línea telefónica decádica (pulso).

**Desvíos:** facilidades que permiten programar su interno para que desvíe las llamadas recibidas para otro interno o grupo que usted determine. Estos desvíos se presentan en tres diferentes situaciones: en caso de ocupado, en caso de ausente o siempre.

**Dígito:** cada número que compone el teclado numérico (0 a 9). En algunas facilidades se tendrá un número máximo de dígitos usados para la programación. Ejemplo: para la programación de un número telefónico en la agenda se permite como máximo 20 dígitos.

---

## **E**

**Encadenada:** son llamadas internas que se efectúan en forma secuencial, sin necesidad de colgar el teléfono para marcar el próximo número. Ej.: si se marcó el número de un determinado interno y éste se encuentra ocupado; se podrá marcar el número de otro interno sobre el tono de ocupado sin necesidad de colgar el teléfono.

---

## **F**

**Facilidades CPA:** son facilidades ofrecidas por la compañía telefónica de su ciudad, como, por ejemplo, atención de dos llamadas, desvío de llamada en caso de ocupado, etc. Solicite informaciones más detalladas sobre las facilidades CPA, en la Compañía Telefónica de su ciudad.

**Flash:** breve interrupción en la corriente de líneas multifrecuenciales (tono). Es indispensable en la ejecución de algunas facilidades. La mayoría de aparatos telefónicos poseen la tecla con la función flash; en aquellos que no presentan esta tecla la interrupción es mediante un ligero toque en la horquilla del teléfono.

---

## **H**

**Hotline:** designación para una facilidad que hace posible programar un interno para que, en el momento que se levanta el auricular, efectúe una llamada externa o interna.

---

## **I**

**Intercalación:** posibilidad de establecer contacto con un interno a pesar de encontrarse ocupado.

---

## **M**

**MF:** sigla que identifica la señalización de línea telefónica multifrecuencial (tono).

---

## **N**

**Nocturno:** es el modo de operación bajo el cual el PABX funciona en determinado períodos, como: durante la noche, en la hora de refrigerios, en épocas de reuniones y otros.

---

## **P**

**Péndulo:** es la posibilidad de transitar (ir y venir) entre dos llamadas, sin necesidad de desconectar ninguna de las dos.

**Portero:** se refiere al portero electrónico.

**Programación Remota:** medios que hacen viable la realización de algunas programaciones del PABX a distancia, vía teléfono multifrecuencial. Para esta facilidad se deberá cambiar la seña general de fábrica.

**Protección de Datos:** programación que protege el interno para no recibir interferencia; se utiliza para internos transmisores de datos como fax, módem, etc.

---

## **R**

**Interno Operadora:** interno programado para atender la mayor cantidad de líneas externas del PABX; conocido también como telefonista.

**Interno principal o Interno programador:** interno utilizado para efectuar todas las programaciones del PABX.

**Rellamada:** facilidad que posibilita programar el PABX para establecer una llamada automáticamente a un interno o línea solicitada que estaba ocupado o ausente.

**Reset:** termino usado para indicar reinicialización. Este comando induce a el PABX regresar a la programación de fábrica.

**Retenida:** definición de la llamada que permanece esperando (escuchando música), mientras que el interno realiza una consulta, o durante el período en que permanece estacionada.

---

## S

**Seña del interno:** es un código de dos a cuatro dígitos utilizado para la ejecución de algunas facilidades del PABX. Este código es exclusivo para cada interno.

**Seña General:** es un código compuesto por tres dígitos designado para colocar el PABX en estado de programación general.

---

## T

**Tono de Disco (Marcar):** es el tono que se recibe después de levantar el auricular.

**Tono de Discar Interno Diferenciado:** tono continuo seguido de bips recibido después de levantar el auricular. Este tono indica la existencia de algunas programaciones realizadas en este interno como: No moleste, Sígame, Candado, etc.

**Tono de Programación u Operación Incorrecta:** cada vez que una programación no se efectúa correctamente, como: marcar un código de programación inexistente, el interno recibirá bips rápidos señalizando la acción incorrecta. En este caso se deberá recolocar el auricular para iniciar una nueva operación.

**Temporizaciones:** es una serie de parámetros requeridos para el funcionamiento del PABX, como: tiempo de generación de flash, números de toques del despertador, tiempo para inicio de control de tráfico y otros, que podrán modificarse conforme se requiera. Estas definiciones son indispensables para la ejecución de algunas facilidades.

### **Toques de llamadas recibidas por el timbre de su interno:**

 llamada interna: dos toques medios.

 llamada externa recibida y no atendida por el interno operadora: un toque largo.

 portero: tres toques cortos.

 transferencia de llamada externa: un toque corto seguido de uno largo.

 consulta de llamada externa: un toque corto seguido de uno largo.

 rellamada y despertador: un toque largo seguido de uno corto.

# INDICE REMISSIVO

## **Abreviar tonos de programación, 3**

**Acceso a las facilidades CPA, 48**

**Actuación externa automática programable, 66**

## **Agenda**

colectiva, 37

individual, 38

**Alteración de la posición del interno**

programador, 57

**Alteración de la señal general, 16**

**Análisis de cifras/números de dígitos locales, 32**

**Análisis de la tabla de prefijos, 34**

## **Atención automática**

controles para la atención automática, 71

desvío para llamadas directas a interno, 74

para interno, 73

para línea, 70

programación de señal para comandar

actuación externa, 70

## **Atendedor**

de desborde, 29

de la línea, 27

de nocturno, 28

**Bloqueo de buffer lleno, 77**

**Bloqueo de llamadas de cobro revertido con**

E1, 31

**Calendario, 17**

**Cancelaciones, 45**

candado, 46

hotline, 46

no moleste, 46

señal del interno, 45

señal Voice Mail, 46

señal, sígame, no moleste y candado de una sola vez, 46

sígame, 45

## **Candado**

cancelación, 46

**Captura general de llamadas, 47**

## **Categoría**

de acceso a la actuación externa, 22

de acceso a la agenda colectiva de uso restringido, 24

de acceso a la intercalación, 24

de acceso al portero, 23

de acceso al Voice Mail, 23

de bloqueo DDC, 20

de protección de datos para interno, 24

para llamada externa, 19

para llamada externa por la ruta 0 o subruta 0, 21

para los internos, 18

**Clasificación de llamada recibida, 50**

**Código secreto para interno, 53**

**Códigos de acceso**

Tablas, i

**Comandos de reset, 57**

## **Como activar**

actuación externa solamente en los días útiles, 66

actuación externa todos los días, 66

bloqueo de buffer lleno, 77

control de tráfico de llamadas recibidas, 76

desvío de grupo ausente para Voice Mail, 42

mensaje de fábrica diurno - periodo integral, 72

mensaje de fábrica periodo diurno, 72

mensaje de fábrica periodo nocturno, 72

mensaje local, 73

mensaje local periodo integral, 73

mensaje local periodo nocturno, 73

menú, 72

tiempo periodo diurno, 71

tiempo periodo nocturno, 71

## **Como cancelar**

acceso a la ruta 0 e subruta 0, 22

accionamiento de emergencia por un dispositivo externo, 67

accionamiento de emergencia por un interno, 69

actuación externa automática y todos los

horarios, 66

agenda colectiva, 37

agendas individuales, 39

atención con reversión de polaridad, 78

código de área, 56

código secreto para interno, 53

días festivos, 48

grupo jefe-secretaria, 40

identificador de fax, 55

interno fax, 54

internos atendedores de portero, 62

número externo para atendedor de portero, 63

números telefónicos de agenda individual de uso restringido, 39

plan de numeración, 18

señal para comandar actuación externa, 70

## **Cómo cancelar**

grupo de internos, 42

## **Como desactivar**

actuación externa automática 1, 66

actuación externa automática 2, 66

desvío de grupo ausente para Voice Mail, 42

mensaje de fábrica periodo diurno, 72

- mensaje de fábrica período nocturno, 72
- mensaje local período diurno, 73
- mensaje local período nocturno, 73
- menú, 72
- tiempo período diurno, 71
- tiempo período nocturno, 71

#### **Como grabar**

- mensaje local, 72

#### **Como habilitar**

- impresora paralela, 77
- impresora serial, 77

#### **Como programar**

- acceso a las facilidades CPA/transferencia para otro PABX, 48
- accionamiento de llamada de emergencia por un dispositivo externo, 67
- accionamiento de llamada de emergencia por un interno, 68
- actuación externa automática, 66
- agenda colectiva, 37
- agenda individual de acceso según la categoría del interno, 38
- agenda individual de uso restricto, 38
- alteración de la posición del interno programador, 57
- alteración de la señal general, 16
- análisis de cifras/números de dígitos locales, 32
- análisis de la tabla de prefijos, 34
- atención automática, 70
- atención con reversión de polaridad, 78
- atendedor de desborde, 29
- bloqueo de llamadas de cobro revertido, 41
- calendario, 17
- captura general de llamadas, 47
- categoría de acceso a la actuación externa, 22
- categoría de acceso a la agenda colectiva, 24
- categoría de acceso a la intercalación, 25, 26
- categoría de acceso al portero, 23
- categoría de acceso al Voice Mail, 23
- categoría de bloqueo DDC, 20
- categoría para llamada externa, 19
- categoría para llamada externa por la ruta 0 o subruta 0, 21
- clasificación de llamada recibida, 51
- código secreto para interno, 53
- conferencia, 46, 47
- controles para la atención automática, 71
- desborde para período nocturno, 30
- después de transferirlo por el interno atendedor(telefonista), 79
- devolución de llamadas transferidas, 47
- días festivos, 48
- grupo como atendedor de desborde, 29
- grupo de internos, 42

- grupo jefe-secretaría, 40
- horario, 17
- horario para el sábado, 49
- horarios para actuación externa, 66
- identificador de fax, 55
- identificador de llamadas, 74
- interno como atendedor de desborde, 29
- interno económico para llamadas recibidas, 56
- interno fax, 54
- liberación de llamadas de cobro revertido, 31
- llamada de emergencia, 67
- música interna o externa, 51
- nocturno automático, 49
- nuevo código de acceso, 16
- número de dígitos para señal de interno, 54
- número de intentos de rellamada externa, 44
- número de toques del despertador, 43
- número de toques para rellamada, 43
- número externo para atendedor de portero, 63
- números telefónicos para agenda individual de uso restricto, 39
- plan de numeración, 17
- prefijo LDN / código de área, 56
- protección de datos para interno, 24
- remotamente vía teléfono MF, 78
- señal para comandar actuación externa, 70
- señalización para llamadas recibidas y no atendidas, 54
- sin atendedor de desborde, 29
- tabla de prefijos, 32
- tiempo de actuación externa, 2, 44
- tiempo de generación de flash, 43
- tiempo entre los intentos de rellamada a n° externo, 44
- tiempo para desborde, 29
- tiempo para inicio de control de tráfico, 45
- tiempo período diurno, 71
- tipo de llamada, 26
- tipo de ruta, 26
- tipo de señalización de la línea, 26
- tono o música en transferencia a interno desocupado, 51, 52
- tono para el interno atendedor ocupado, 52
- transferencia usando código secreto, 53

#### **Cómo programar**

- atendedor de nocturno, 28
- categoría para los internos, 18
- grupo como atendedor de la línea, 27
- grupo como atendedor de nocturno, 28
- interno como atendedor de la línea, 27
- interno como atendedor de nocturno, 28
- línea bloqueada, 27
- mesa operadora como atendedor de la línea, 28

- reconocimiento de llamada recibida, 36
- Conferencia, 46**
- Configuración de las líneas, 26**
- Controles para la atención automática, 71**
- Costeo, 77**
- Desborde para período nocturno, 30**
- Desvío de grupo ausente para Voice Mail, 42**
- Devolución de llamadas transferidas, 47**
- Diagrama para instalación, 3**
- Días Festivos, 48**
- Entrando en la programación general, 15**
- Especificaciones técnicas, 1**
- Grupo de internos, 40**
  - distribuidor, 41
  - jerárquico, 41
  - toque múltiple, 41
- Horario para el sábado, 49**
- Hotline**
  - cancelación, 46
- Identificador de llamadas, 74**
- Identificando llamadas recibidas en el interno, 25**
- Identificador de fax, 55**
- Instalación**
  - buscapersonas, 88
  - CA, 10
  - de los internos, 5
  - definición del lugar, 3
  - dispositivo para llamada de emergencia, 93
  - Interfaces IP 600 y IP 600 Plus, 92
  - Interfaz E1, 96
  - Mesa OP 3610 Digital, 81
  - teléfono PRM 30 digital, 82
  - Teléfono PRM 30 digital, 83
  - Terminal TI 3130 Digital, 82
  - Voice Mail, 84
- Interno económico para llamadas originadas, 56**
- Interno fax, 54**
- Internos atendedores de portero, 62**
- IP 600 y IP 600 Plus, 92**
  - instalación, 92
- Jefe-secretaría, 39**
- Línea Ejecutiva, 60**
- Llamada de emergencia, 67**
  - acciona emergencia por dispositivo externo, 67
  - activa emergencia por un interno, 68
- Mesa OP 3610 Digital**
  - instalación, 81
- Mesa Operadora como Atendedor de la Línea, 28**
- Música interna o externa, 51**
- No moleste**
  - cancelación, 46

- Nocturno automático, 49**
- Nuevo código de acceso, 16**
- Número**
  - externo para atendedor de portero, 63
  - intentos a rellamada externa, 44
  - toques del despertador, 43
  - toques para rellamada, 43
- Opcionales**
  - Atención automática, 95
  - Control de tráfico y Costeo, 75
  - Interfaz para Telecomando, 93
- Plan de numeración, 17**
- Portero electrónico, 61**
- Prefijo LDN / Código de área, 56**
- Programación de seña para comandar actuación externa, 70**
- Programación general, 15**
- Programación remota vía teléfono MF, 78**
- Programación vía Computadora, 86**
- Protección de los internos y líneas, 12**
- Recepción de llamadas de cobro revertido, 30**
- Reconocimiento de llamada recibida, 35**
- Selección**
  - automática de líneas, 58
  - de voltaje, 10
- Seña**
  - general, 16
  - interno - cancelación, 45
  - Voice Mail - cancelación, 46
- Señalización para llamadas recibidas y no atendidas, 53**
- Sigame**
  - cancelación, 45
- Sin tono y sin música para llamadas transferidas o retenidas en los internos, 52**
- Tabla de prefijos, 32**
- Teléfono PRM 30 digital, 83**
- Temporizaciones**
  - duración de las llamadas desviadas para número externo, 44
  - parametros para funcionamiento, 43
  - tono de disco, 34
- Temporizar tono de disco, 34**
  - atiende la llamada, 35
  - transfiere la llamada, 35
- Terminal TI 3130 Digital, 82**
  - instalación, 82
- Tiempo**
  - actuación externa 1, 43
  - comando de abrepuera 1, 45
  - comando de abrepuerta 2, 45
  - de duración de las llamadas desviadas para número externo, 44
  - entre los intentos de rellamada a número externo, 44

generación de flash, 43  
inicio de control de tráfico, 45  
para desborde, 29  
para desvío de llamadas directas a interno, 74  
**Tipo de identificación utilizada por la operadora,**  
51  
**Tipos de impresora, 77**  
**Tono**  
de programación - abreviar, 3

**Tono o música en transferencia a interno**  
**desocupado, 52**  
**Tono para interno atendedor ocupado, 52**  
**Tonos de programación TPP, TPC,**  
**TPI, 3**  
**Transferencia automática de DDR para Fax, 55**  
**Transferencia para otro PABX, 48**  
**Transferencia usando código secreto, 53**  
**Voice Mail**  
desvío de grupo ausente, 42

---

## 73. PÓLIZA DE GARANTÍA

Este documento solamente tiene validez en el territorio de la Republica Mexicana.  
Importado por:

**Industria de Telecomunicación Electrónica Brasileña de México S.A. de C.V.**

Calle Luz Saviñón No. 9, Oficinas 401 y 402 - Col. Del Valle - México, D.F.

C.P. 03100 - Teléfono: (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx | www.intelbras.com.mx

INDUSTRIA DE TELECOMUNICACIÓN ELECTRÓNICA BRASILEÑA DE MÉXICO S.A. DE C.V. garantiza este producto por 12 (doce) meses, en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación a partir de la fecha de adquisición bajo las siguientes condiciones:

1. Para hacer efectiva esta garantía, no deberá exigirse mayores requisitos que la presentación del producto y esta póliza, debidamente sellada en el establecimiento donde fue adquirido.

Centro de Servicio y Distribuidor Autorizado Intelbras:

Intelbras

Calle Luz Saviñón No. 9 Oficinas 401 y 402 - Col. Del Valle – México, D.F.

C.P. 03100 - Teléfono (55) 56 87 74 84

soporte.tec@intelbras.com.mx

Consulte en el sitio [www.intelbras.com.mx](http://www.intelbras.com.mx) la relación completa de los centros de servicio y distribuidores autorizados.

2. La empresa se compromete a reparar o cambiar el producto así como las piezas y componentes defectuosos del mismo sin ningún cargo para el

consumidor. El aparato defectuoso debe ser enviado a nuestro servicio técnico para evaluación y eventual reparación.

3. El tiempo de reparación en ningún caso será mayor de 30 hábiles días contados a partir de la fecha de recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva.
4. Con cualquier Distribuidor Autorizado Intelbras podrá adquirir refacciones, accesorios y partes.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- a) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas de las normales.
- b) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el Manual del Usuario en idioma español proporcionado.
- c) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por el fabricante nacional, importador o comercializador responsable respectivo.

Datos del consumidor/producto.

Producto:	Marca:
Modelo:	No. Serie:
Distribuidor:	
Calle y Número:	
Colonia:	Estado:
C.P.:	Fecha de Entrega:
Sello y Firma:	

---

## **Término de garantía**

Este CERTIFICADO DE GARANTÍA es una ventaja adicional a lo que determina la ley, ofrecida al Señor Consumidor. No obstante, para que el mismo posea VALIDEZ, ES IMPRESCINDIBLE que se complete el presente y se haga la presentación de la nota fiscal de compra del

producto, sin los cuales todo lo que se encuentra aquí expresado deja de ser efectivo.

---

Nombre del cliente:

Firma:

Fecha de compra:

Nº de nota fiscal:

Modelo:

Nº de série:

Distribuidor:

---

Señor consumidor,

Este producto ha sido proyectado y fabricado buscando atender plenamente sus necesidades. Este es el objetivo primordial de nuestra actividad. Por tanto, es **IMPORTANTE** que se lea atentamente este término.

Queda expresado que esta garantía contractual se otorga ante las condiciones que siguen:

1. Todas las partes, piezas y componentes del producto, son garantizadas contra eventuales **defectos de fabricación**, que por ventura vengan a presentar, por el plazo de 1 (un) año, siendo este plazo de 3 (tres) meses de garantía legal más 9 (nueve) meses de la garantía contractual, contado a partir de la entrega del producto al Señor Consumidor, según consta en la nota fiscal de compra del producto, que es parte integrante de este TERMINO en todo territorio nacional. Esta garantía contractual implica el cambio gratuito de las partes, piezas y componente que presenten defecto de fabricación, además de mano de obra utilizada en el reparo. Caso no constatado defecto de fabricación, y si defecto(s) resultante(s) de uso inadecuado, el Señor Consumidor cubrirá dichos gastos.

2. Constatado el defecto, el Señor Consumidor deberá de inmediato comunicarse con el SERVICIO AUTORIZADO más cercano que consta en el rol ofrecido por el fabricante – solo éstos están autorizados a examinar y corregir el defecto durante el plazo de garantía aquí previstos. Si esto no es respetado, esta garantía perderá su validez.

Consulte en el sitio [www.intelbras.com.mx](http://www.intelbras.com.mx) la relación de los centros de servicios.

3. En la eventualidad de que el Señor Consumidor solicite atención a domicilio, deberá dirigirse al Servicio Autorizado más cercano para consulta del costo de la visita técnica. En caso de que sea constatada la necesidad de retirar el producto, los gastos procedentes, transporte, seguridad de traslado, ida y vuelta del producto, quedan bajo la responsabilidad del Señor Consumidor.

4. La GARANTÍA perderá totalmente su validez si ocurriera cualquiera de las hipótesis expresadas a continuación:

- a)** si el defecto no es de fabricación y fue causado por el Señor Consumidor o terceros ajenos al fabricante;
- b)** si los daños al producto han sido causados por accidentes, siniestros, agentes de la naturaleza (rayos, inundaciones, derrumbamientos, etc.), humedad, tensión en la red eléctrica (exceso de tensión provocada por accidentes o oscilaciones excesivas en la red), instalación/ uso en desacuerdo con el Manual del Usuario o resultante de desgaste natural de las partes, piezas y componentes;
- c)** si el producto ha sufrido influencia de naturaleza química, electromagnética, eléctrica o animal (insectos, etc.);
- d)** si el número de serie del producto ha sido modificado o rayado; **e)** si el aparato ha sido violado.

Siendo estas las condiciones de este Término de Garantía, Intelbras S/A se reserva el derecho de alterar las características generales, técnicas y estéticas de sus productos sin previo aviso.

Todas las imágenes de este manual son ilustrativas.

---

**SOPORTE A CLIENTES**

Para informaciones, sugerencias, reclamaciones y red autorizada:  
[suporte@intelbras.com](mailto:suporte@intelbras.com)